

মহাশূন্য অক্ষয়
MARUP

শরৎ-কী-ইচেল

১৯৮৬



RUINED PALACE UDAIPUR TRIPURA 1660

SARAT-KI-ICHEL
1986

EDITOR

Rajkumar Kamaljit Singh

Please Pay Visit to

Manipur Handloom House

MATHCHOWMAHANI, A A ROAD
AGARTALA

Branch Sales Depot of the Manipur State Handloom Weavers' Co op-
Society, Ltd. (Apex Handloom Society)
Imphal, Manipur

Supplier of —

Manipur Handloom Fabrics of all Varieties : Bed covers Table cloths,
Woolen chaddars, Pillow cases Night Gowns, Lashung Phees
Sarees and Lady's Dresses of Phanek, Rignai
Chadda, Khuder, Inafi etc

Head Office —

Handloom House

Paona Bazar Imphal
Manipur
Phone No 20340
Tele—Handweave, Imphal

Branch Depot :—

1 Manipur State Handloom House

Rly Station Dimapur Nagaland

2 Manipur Handloom House

Mathchowmahani, A A Road
Agartala

মুকুগ
শব্বৎ-কী-ঈচেল
১৯৮৬



বাজপ্রাসাদ চৌজিক বিধান ভবন

-ঃ সম্পাদক :-

শ্রী রাজকুমার কমনলজিৎ সিংহ

বনমালীপুর এ এ রোড, (মহাত্মা গান্ধী সড়গি)

আগবতলা-৭২২০০১, ত্রিপুরা

মূল্য-৮.০০

মূল্য-৮.০০

ফণবিগনী

শৈখোষাগী রাইখন্ড	লামাই	অইবাশিং
সম্পাদকীয় শৈখোষাগী ওয়া:	১	
মনিপুরী সংগীত ও নৃত্য	৫	রমাশ্রুঙ্গাল দত্ত
মিওইবগী সেবাদা লেজারবিদ	৯	অক্ষয় চট্টাৰ্মান
ডেখাউ টৈলমা কুরকনয়নী	১০	কারাম ইবুঙেহল খুমনচা
মিপুরা রাজ্যগী মৈঙৈগী ফিভম	১৯	মুতুম চিঠি সিংহ
মীহাংপুঙদা (শৈখং)	২১	প্রিয়কুমার হনজবম
ডবীয়ে লাইবোদো	২১	কে-সি নন্দ
মল্লানুংগিং নাংমিখ	২২	বজ্রামিন এম-সাহ-অ লম
পুঁথিবাগী ঈলৈ	২২	লাইজোনম নীলমনি
মৈঙৈ চনু	২৬	সাইখোম বিবোল
৭ ৭	৩৩	সাইখোম মজুদী
খাওমৈ যথোংগী অমখ	২৬	চাওইংম নবীন্দ্র সিং
তখেলৈ	২৬	বিবজনা দত্ত
ইমাগী পরশুবাম	২৬	ওরাংখোম নীরমজল
মনুংগী ঈচেল	২৭	খাবলস না মৃতুম
মৈঙৈ থেক ৭ কী সিতিলাইজেশন	৩০	শাজকুমার কমলজিং সিংহ
কোচনা মনিপুৰদা লান্দাবা	৩৩	জি চো খা
কাছাড় মহারাণী ঈন্দুপ্রভা - মধ্য রাণী	৬৫	বাজকুমারী মাইল বি কম
অরিবদা জলংবা মলক	৪৯	এল অশোক-আর্কাডিত

সম্পাদক—শ্রীমতী অলকা সিংহ, সম্পাদক—শাজকুমার কমলজিং সিংহ কর্তৃক রীণা প্রিন্টিং ওয়ার্কস, মোটরস্ট্যাড, আগরতলা হইতে মুদ্রিত এবং মনুশ কার্যালয়, এ এ রোড, বনমালীপুর, আগরতলা হইতে প্রকাশিত।

ଟାଉଥ୍- ଲକପାଗୀ ଯାମିଂ ଲୈପାକଚା ହାସ୍ତବଦି

' ଲାଠିଠିକ ହେବା ଶୀଘ୍ରବାଗୀ ଅନେକା ଅକପା ହାତପା, ଅଧାବା ହାତପା ବାଧନି ଡ୍ରୁ
 ନିଧିବଦା ? ଧନିତବା ଲା-ଗୀ ଲାଜେ ଧାଧନ ପୋକନକପା ? ଶୀଘ୍ରବାଗୀ ଜ୍ଞାନ ନିକ୍ଷା
 ଅହମ୍ଭେ ଲେ ଲିଙ୍ଗା ଲୋହନନା ଟାଉଥ୍‌କଲୀବାରୁ ଲେନାକଡା (ସଞ୍ଜା ଡା) ହାସ୍ତପୁନା ଟାଉଥ୍‌କଚବଗୀ
 ଯରସ ହାତବଦା ? ହାତ୍‌ଲି, ଅହାକୀ ହିନ୍ଦୁ-ସ୍ତ୍ରୀ ବାଧନଗା ଲୋହନନା କେହୋସ ଲୈକାସ୍ ଅଥେ
 ଯହାସ୍ତ୍ରୀ ବାଧନ ହାସ୍ତବଦି ସଂଯାଜକୀ ବାଧନ ଧନବା ଅଧା ଅନିଦଗୀ ସଂସ ସଂସ ଯାମି, ସଞ୍ଜା
 ଚନ୍ଦନକଲେ । ସଂଯାସ୍ତ୍ରୀ ଅଚୋବା ହାତ୍‌ ଶୁଦ୍ଧକଲେ । ଲାଠିଠିକ ହେବା ହେତୁବା ଧୋଧୋକନା
 ଲାଠିଠିକ ହେବାସ୍ତ୍ରୀ ହିନ୍ଦୁ-ସ୍ତ୍ରୀ ଅଚୁର-ଅଗ୍ରାନ୍ ଅକପା ହାତ୍‌ ବା, ଡିବା, ଡିବା, ଅହାସ୍ତ୍ରୀ ଲା-ଗୀ ବାଧନନା
 ଡୋହନା ଡୋହେବା ଡୋହେବାସ୍ତ୍ରୀ ବୁଧନିବାସ୍ତ୍ରୀ ଧକ୍‌କ ହ ନିଦିବା ବାହାସ୍ତ୍ରୀ ହାନି ଲୋହ୍ ଅଧାବା
 ନିଦିହୋସ । ଯହାସ୍ତ୍ରୀ ଅହାସ୍ତ୍ରୀ ଲା ନେସ୍ତ୍ରୀ ଧାନି । ଲେନାସ୍ତ୍ରୀ ଅହାସ୍ତ୍ରୀ ଅହେନନା ବେହୋସ୍ତ୍ରୀ
 ପାନନା ଧୀ ଅହାସ୍ତ୍ରୀ ।

ଅହୋସ୍ତ୍ରୀ ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି
 ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି
 ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି

ଅହୋସ୍ତ୍ରୀ ଟାଉଥ୍‌କଲୀବାରୁ ସଂଯାସ୍ତ୍ରୀ ସଂଯାସ୍ତ୍ରୀ ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି
 ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି

ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି
 ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି
 ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି

ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି
 ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି
 ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି

ଅହୋସ୍ତ୍ରୀ ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି
 ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି

ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି
 ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି

ଅହୋସ୍ତ୍ରୀ ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି
 ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି ଧୀ ହାସ୍ତବଦି

ଲୈପାକଚା
 ଓଞ୍ଜା
 ସମ୍ପାଦକୀୟ

হাস্য বা হাস্য ? উদ্বেদ বা, ভাউদ্বেদ বা, ভৌদ্বেদ বা সমাজনা হাস্যনা। মী জন্ম বা হাস্য ন'ত। হাস্যদ্বেদ বা হাস্যবাস্ত, ভৌদ্বেদ বা ভৌবাস্ত মস্তিষ্কচর্য চৈতন্যকরী মস্ত সমাজনা পথাপ শেষকী। মস্তিষ্কচর্য বা আইন লৈরি। আইন চৈতন্যক লৈনা লৈনা করিগিদি ভাউদ্বেদ বা উদ্বেদ বা নোংমাগী হুইং কা দনা ভাউ উরিবলী গী পাওখুদি আইন সিজিগবের চৈতন্যক লৈতরে হাস্যবাসি নতুন। অতৈ করি পাও খুইনিয়া লৈরি।

মথো, অনি মথুং অনি পানবা অথোয়বা জ্ঞান বুদ্ধি লৈবা মীতোয়বাগী মস্তকতি ওয়রগা মী নতবা লাগী রাখন লাভং চ'পা অম্ম অনিনা ভৌদ্বেদ বা ভৌবাগী মতান সম জনা পুতম থোকতে।

সমাজনা আইন শেষদে। সমাজ অম্ম রাষ্ট্রগী মপু নি'থো প্রেসিডেন্টে সমাজ অম্ম রাষ্ট্র ডাকশেনবা, ডাকশেনবাগী আইন শেষমী। অথোয়গী সমাজ অম্ম রাষ্ট্র (লৈপাক) গী ইতিহাসদি নি'থো অম্ম প্রেসিডেন্টকী রাষ্ট্রনী। অথোয়গী মথোনা, অরিংজেন প্রাজ, পাণ্ডিত্য, মথোয়গী হুইং নুভায়গী দারীনা উতিহাস ওয়রি। ইতিহাসতঃ সমাজ হাস্য বা ভোক্তানবা মস্তক স্বাভেদ, হারদে। মলি, যামবা মীয়ামনা ওয়রিবা সমাজনা পামজবা পামজবা হারনি বা-হারনি দবা ভৌনিংবা ভৌনি দবা অথোয়না খে'নোহবা, হোংনাবগী ইতিহাস দারী স্বাভেদ, লৈত। নি'থো হায়েবদি লৈপাকী মপু, রাষ্ট্রগী মপু প্রেসিডেন্ট। রাজনীতি লুচি'ব লিং মীয়ায়গী লুচি বনী। মীয়ায় সমাজ হাস্যবাসী খুন লৈকায় ন'গা অতোবা লং হুইং অমাগী মস্তক নয়ে। মীয়া ফ দে। তকলবা নি'থোয়বা লং আকিলোভিউন। লৈতং ভৌথোকতুনা অজ্ঞতা, মথোয়গী দারোদা পুথোকলবাসু জনতা সমাজকী মস্তকতি পুথোকপা ওয়দে। ভারতকী অরিবা দারোদা ঐক্যগী দারিকা ইলি মনু'দা লৈরে হাস্যনা পুথোকলে লমবেন, থো' নি'থোয়বা মপুগী মপু পুথোকতুনা উৎলাবসু, মন ইরোয় মীগী শর অম্ম অনি পুথোকতুনা উৎলাবসু মস্তমদুগী মীতোয় সমাজকী মস্তক পুথোকপা ওয়তি। সমাজনা পামজবা খোয়া বস্ত্র লৈপাক ভৌথোকতুনা পুথোকপা ওয়দি। ইতিহাসকারনা ইবিরমলবদি শোয়দনা লৈগদবনী, পুথোকপা ওয়গা দৌবনী। ইবা ওয়দে। মম উৎদসু শেদ হৌমিকসু জনতা সমাজকী না ইদে। অথোয়দি নি'থো গী, প্রেসিডেন্টকী দা ইরি, অথোয়গী মথ, পাওতাক ইবি। মীয়ায় সমাজকী দা ইদে।

মস্ত্রী / প্রেসিডেন্ট, নি'থো, রাজনীতি নেতা শি'না সমাজ চাউখৎল হাচহিরিবা লাওবিরিবাসিবু করহা সমাজকী মস্তকনে ?

রাজনীতিগী মতোলানা অথোয়গী অথোয় হু ওয় কনগরে লমবে ন'মতবা ভৌদ্বেদ বা হুইংলবা খৌদোক খোয়া, অথোয়গী খোয়ায়দা পানজে।

মীতোয়বাগী সমাজ মতো অম্ম চ'পা হায়ে। অথোয়গী সমাজতা মীতোয়বা হাস্য বা রাখন থা লিবা, রাখন থকিতং ওয়রবসু স্বাভেবালি চিখান থোকতনা মুকম মুকম শোনা বা তোকপা তরে। হামনা শেংনা অকিবা থা দনা হোংবা ভায়ে। হাস্য বা ভায়ে। মতান লৈতবালিং মস্তক মমি, হাস্যনা মস্তিক চারহা চৈতন্যক পিনবাগী মস্তক বাষ্ট্র মপু'দা হাস্য বা ভায়ে। হাস্যগা' লোয়রোয়রোয় চৈতন্যক শিহনবা ভায়ে। মস্তমচং নারহুবা, হি'চাবাগী, শা গী লাভং চ'পালাবু সমাজনা বস্ত্রকট ভৌবা ভায়ে। নজবদি মতান ফলবা সভ্যতাগী মমিন্দা সমাজকী মস্তক অম্মবাবোয়দা থোংলানবসি থি'বদা আওআবা ওয়গগী।

মনিপুরী সঙ্গীত ও নৃত্য

বরাপ্রসাদ দত্ত

আমী নবই বৎসরের পূর্বের কথা। .সসন্য ষ্টিপুয়ার রজধানী আগরতলা একটি উপত্যকায অবস্থিত—পশ্চিম দিক বাতীত আর তিন দিকেই অতি নিকটে পাহাড়। আগরতলা উত্তর সীমা হতেই একই একটু করেই উচ্চ একটি পাহাড় উঠেছে। এই পাহাড়ের পাদদেশেই রাখানগর নামে ক্ষুদ্র পল্লী বা পাড়া এবং সেটাই আজীবন মনিপুরী দল বসবাসকারী পল্লী হিসাবে চিহ্নিত হয়ে সেদিনের স্মৃতি বহন করছে।

সেই রাখানগরের পাড়ায় মনিপুরীদের দ্বারা প্রতিষ্ঠিত নাটমন্দির টিই রাসলীলার স্থান। এবং এই রাসলীলাকে কেন্দ্র করেই মনিপুরীদের সঙ্গীত ও নৃত্য গড়ে উঠেছে। নাটমন্দিরটি বেশ বড় আটচালা ঘর, চারিদিকে খোলা। রাস নৃত্যের সময়ে ঘরটি পাতা,

ফুল, কাগজ ইত্যাদি দিয়ে সাজান হত চারিদিকেই বাহান্দাটি বাধ দিয়া ভিতরব স্থানটি দুটি বৃহৎ চক্রাঙ্গণে সজ্জিত একটি বড় চক্রের আর একটি চক্র পাকত। কাঠী শুভগুণলব মাগাব দিকে অঙ্গ প্রশস্ত লাল কাপড় দ্বারা বেষ্টিত করে দেয়া হত। ভিতর চক্রের মধ্যস্থলে কাগজ ও কাপড় দ্বারা সাজান হত। একটি উচ্চ কাঠাসনে তাকে শ্রীরাধাকে বামে নিম্ন শ্রীকৃষ্ণ দাঁড়াতে। সে কান্ট মণ্ডটি চারদিকে ঘোরান যেত।

রাস লীলা আরম্ভের পূর্ব মুহূর্তে একদল কৃককায় লোক চক্রেব মধ্যে খোল করতাল সহ যোগে কীর্তন গায় যেত। তারা এক সুন্দর ভঙ্গীতে নাচত। অঙ্গ কয়েকজনের হাতে খোল এবং অন্য একজনের হাতেই করতাল

ধাক্ত। সে কীর্তনটি ছিল রাসের মঙ্গল চরণ।

তারপর পুরাহিত স্থান মধ্যে শ্রীকৃষ্ণ ও রাধার মূর্তি স্থাপন করত তখন মনিপুরী নৃত্যকীদের নৃত্য আরম্ভ হত। নৃত্যের সময় এক পংক্তির পেছনে আর এক পংক্তি। এরূপে দু'জন করে এগার পংক্তি সুসজ্জিত নর্তকী নৃত্য করে যেত। নৃত্যের পেছাক হিসাবে ব্যাংকার বরা হত, য'শেষ রীতিব রক্ত নারীদের এবং মনিপুরীদের পোষাকের বিশেষ। নীচে একটি গাঘরার উপরে একটু খাটো একটু খাঁচা মধ্যে একটি খাগরা অথবা পোশায়াঙ্গ উন্নয়ই রক্তীন সকলেই যে এক রঙ তা নহে), গয়ে একটা হাটকাটা কাঁচুটিব মত, তাব উপরে বক্ষস্থল হাট মোমের পর্যন্ত খুব শক্ত করে কয়েক পড়তা সাদা কাপড় জড়ান হত। কানে কারো ক্রীটম কারা বা শক্তাবের মূল দু'দেতে দেখা যেত। মাথার উপরে চুড়ার মত করে খোঁপা থাকত, তা হাটে পুষ্পগুচ্ছ সকল গুলত, এবং মাথার উপর দিয়ে ধোমটা হিসাবে এক টুকরা সাদা নেটের

কাপড় দিত, বাতে দুখ ঢাকা পড়ে। হাতে সবারই একরূপ অলঙ্কার থাকত না। কেউ সোনার বাহার করো বা কারোর অন্য প্রকার। সে সময় তাদের ক্ষেত্র উপর দিয়ে এসে পেশোয়ারের পর্বত একখানা জমীর কাজ করা আচ্ছাদিত, তার মধ্যে সানা স্থানে খুব ছোট ছোট এবং তা হতে কিছু বড় বড় গোল এবং অর্ধচন্দ্রাকারে আরনা এবং পাতলা সোনালী রঙের উজ্জল শিকল খুলান থাকত। এজন্যই আলোতে বড় সুন্দর দেখাত।

এ পোষাক সম্বন্ধে একটি প্রবাদ আছে মনিপুরে ভাগ্যচক্র (অন্য নাম জরসিংহ) নামে এক রাজা ছিলেন। মহারাজ ভাগ্যচক্র মনিপুরে প্রথম বৈকুণ্ঠ ধর্ম প্রবর্তন করেছিলেন। তাঁর কল্যাণে প্রিয়ের স্বর রামগঙ্গা মাণিক্য বিবাহ করেছিলেন। ভূঁয়াজের মধ্যে সন্তান স্থাপন হল। রাজা ভাগ্যচক্র মাসের গোপীদের বৈরুপ পোষাক সম্বন্ধে দেখেছিলেন, এটাও সে রূপ পোষাক। সে সময় হতে বেশের আর কোন পরিবর্তন করা হয়নি কিন্তু মহারাজ বীরচন্দ্র মাণিক্য তাঁর সময়কালে নিজে যে রাস

করতেন তাঁর পোষাক ও গান ইত্যাদি অন্য প্রকার হত।

বীরচন্দ্র মাণিক্য কাপড় পড়িয়ে গারে একখানা কুসুম রঙের পৃথক ওড়না বেখে দিতেন। বালিকাদের মাথার কোন আভরণ থাকত না। বেশের শোভা ও সুসুমার সুখমণ্ডল বর্ণকের আনন্দ দান করত।

মনিপুরী নৃত্যকলা ও সঙ্গীতের ভিতর দিয়ে মনিপুরীরা সারা পৃথিবীর ঘন জর করে নিয়েছে বললে ভুল হবে না। মনিপুর আর মনিপুরী মাত গান-এ যেন এক অচ্ছেদ্য অন্তরঙ্গ স্বাক্ষর। মনিপুরী কলা চেতনার সম্যক ধারণা মনিপুরীদের সম্ভবত সভ্যতা ও সংস্কৃতির সুস্পষ্ট পরিচয় মনিপুরী নৃত্যকলা দেখলেই সহজে উপলব্ধি হয়।

প্রাণময় আদিম শিল্পের সারল্য ও সজীবতার সম্ভাষ এ নৃত্যকলা না হলেও আদিম শিল্পের স্থলভাও এতে নেই। স্বল্প চারুভাষ ভূষিত এ নৃত্য সহজ সাধ। মনোরম আঙ্গিকের বৈচিত্র্যে আধুনিক শিল্প বিবর্ত ভারতে ক্র্যাসিকেল শিল্পেরই মধ্যমা লাভ করেছে। তাই মালাবার “কথাকলি”, তাজোরের ‘ভরতনাট্য’ আর

জয়পুর, গিল্লী, লক্ষী এর ‘কথক’ নাচের সঙ্গে মনিপুরী ‘রাসনৃত্য’ও আজ ভারতীয় চতুঃকর্ণ ক্র্যাসিকেল নৃত্য প্রতিভার রমা সৃষ্টিরূপে বিশ্বের বিবর্ত সমাজে স্বীকৃত।

‘কথাকলি’ ভরত নাট্যম’ আর ‘কথকের’ মধ্যে অন্ত্যায়িক ভাবে আঙ্গিকের যে জটিলতা আর করণ কৌশলের কাঠিন্য তাদের অনেক খানি দূরে সরিয়ে রেখেছে জনগণের কাছ হতে। তার মূল্যে সামাজিক ও অর্থনীতিগত বৈজ্ঞানিক কালই মুখ্যত দায়ী। মনিপুরী নৃত্যকলা তা হতে অনেকাংশে মুক্ত। সে কারণেই মনিপুরী নৃত্যকলা সেখানকার জনগণের সহজসাধ্য আর সহজ প্রাপ্য চেতনার উজ্জল আর সজীবিত হয়ে রয়েছে। অবশ্য গোড়ীয় সংস্কৃতি গ্রহণের সঙ্গে সঙ্গে আর্থ ভারতের শিল্প রুচি আর শিল্প-কল্পে মনিপুরকে অনেকখানি গ্রহণ করত হয়েছে তরুতরুনি, নন্দিকেশ্বর প্রভৃতি নাট্যশাস্ত্র রচয়িতার উল্লিখিত বিভিন্ন ভঙ্গী, কবণ কৌশল এখানেও প্রযুক্ত। ‘অবাস্তিত’ ‘উদ্বেসিত’ ‘ব্যবর্তিত’ ‘পরিবর্তিত’ এই চারটি মৌলিক হস্তপ্রঙ্গী মনিপুরী নৃত্যকলার বিশেষ অঙ্গ

রচনা করেছে। ‘উন্নতকটি’ ও ‘সুন্দর কটি’ এই শাখায় দু’ ‘কটিভঙ্গী’ মনিপুরী নৃত্যতরীকে মনোরম করে তুলেছে। ‘হরমাতার’ ‘দাদু’ সাপমাতার ‘ভেওড়া’ দশমাত্রার ‘সাপতাল চৌকমাত্রার ‘জাড়াচৌতাল’ পনের মাত্রার ‘পদ্ম সোনারী’ আর নানা জটিল মাত্রার ‘লক্ষী’ ‘বিকু’ ও ব্রহ্মহালের বৈচিত্র মনিপুরী নৃত্যতরীকে অপূর্ণ গতিময় করে তুলেছে। এ সবই মহাভারতের পরিণত পরিমার্জিত ও পরিণীলিত শিল্প বৃদ্ধি প্রলেপ, কিন্তু মনিপুরী নাচে গানে যে প্রাণ, যে আবেগ, যে আনন্দ ফুটে উঠে—সরলায় মুখ হতে জনধারার মত স্বাভাবিক যোগে, রৌদ্রে স্নানধারার রাগোচ্ছাস তুলে-তার মূল সূত্র খুঁজতে গেলে মনিপুরের জাতিগত, প্রকৃতিগত, সঙ্কীর্ণ ইতিহাসে যেতে হবে। সেখানে গেলে দেখতে পাওয়া যাবে এ সহজ আনন্দের চেতনা, গভীর আবেগের ভাষ তার জাতিগত আদিম জন্মসূত্রে জড়িয়ে আছে আজও তার সহজ সুন্দর প্রকাশ রয়েছে, তাদের প্রতি বশী নাগা, কুকি প্রভৃতি আদিম জাতির মানুষের শিল্প বুদ্ধিতে, ধর্ম অনুষ্ঠানে কালে উৎসবে। প্রকৃত পক্ষে

মনিপুরী নাচের সঙ্গে আদিম সহজ লাভণ্য আজ অনেকখানি জুড়ে আছে বলেই মনিপুরী নাচ এখনও অপূর্ণ হয়ে রয়েছে। মনিপুরের নাচ গান তাঁর ধর্ম জীবনের সঙ্গে লোক উৎসবের সঙ্গে, দৈনন্দিন জীবন চর্চায় সঙ্গে ওতপ্রোতভাবে জড়িত। মনিপুরী মেয়েদের কর্মমিষ্ট সুগীত সুন্দর বাহু কর, কর শুলী সূতাকাটা, তাঁতবোনা নানা শিল্প রচনা, ধন মাড়াই, ধান তোলা, ধান ভানার সর্বদা অপূর্ণ হচ্ছে স্পন্দিত। সে স্পন্দনের মধ্যে নাচের মনোরম আভাস আছে—হৃন্দাময় শৃঙ্খল তার বিচিত্র আবেগে। প্রকৃতির সঙ্গে জুড়ে আছে তাদের স্বাভাবিক জীবন যাত্রা, বৃক্ষ লতা পল্লবের বিচিত্র আবেষ্টনীতে, মেঘ পাহাড়ের স্নায়ব অঞ্চলগুলো তাদের শান্ত সুন্দর জীবন যাত্রা—জাই প্রাণের সহজ আবেগ আদিম আকুলতা, স্নায়ব বেদনা, মেঘ রৌদ্র বৃষ্টির আলোছায়ার বিচিত্র কম্পনে, তাদের দৈনন্দিন কারুকলায় নিরলস কর্মজন্মে জেগে উঠেছে। আজও তথাকথিত সভ্য সমাজের ক্রান্ত প্রাণহীণ শিক্ষা দীক্ষা কর্মনীতি দিনচর্যা তাদের অভিজুত করেনি।

শ্রীকৃষ্ণের লীলা নিয়েই মনিপুরীনের বহু মাতামাতি কিন্তু এ সম্পর্কে ধর্মের অচার অনুষ্ঠানের কড়া কড়ি অপেক্ষা তাদের রসের সহজ আদিম আবেগই যেন গোড়ীয় বৈক্য ধর্মের রস কলাকে ঠিকভাবে গ্রহণ করেছে। তাদের ভক্তির তন্ময়তার শূচিষায় গ্রন্থ ধর্মচাচরী কঠোরতা নেই। একান্ত তন্ময়তার, শিশুর মত সরল অপরিপক্ব অথচ সুদৃঢ় বিশ্বাস নিয়ে তারা বৈক্য ধর্মকে স্বীকার করেছে তাই পূজ্যপার্বনে অন্যান্য অনুষ্ঠানের চাইতে নাচগানেই আধাধাক তৃপ্ত করতে তারা বাস্তব। গোষ্ঠলীলা, স্নানযাত্রা, স্নানযাত্রা, রথযাত্রা, হোপী সমস্ত উৎসবেই নাচ গানই একটা প্রকাশ অনুষ্ঠান। নাচে গানে জীবনের নাটক ম্লয় তাদের নিত্য মুখরিত, নিত্য স্পন্দিত।

কোন সুদূর কালে পার্বত্য জাতির সঙ্কীর্ণ সূত্রে পাওয়া এ নচগানের গীতি কালক্রমে গোড়ীয় বৈক্য ধর্মের প্রভাবে ও পরিমর্জনার ভক্তি মাধুর্যের ভরা কোমল কমনীয় গীতি কাব্যের এক ছান্দ্যমিতিক রূপ নিয়ে ফুটে উঠেছে। বাহু, গ্রীবা, কদমুদ্রা, আর সর্বাক্ষর কোমল হিরোলো মনিপুরী রমণীর বর জল যখন

মূলে মূলে উঠে মৃদঙ্গের নাদ
 বোলের জ্বল জ্বল, মহাশাসের
 গোপী নৃত্য সে দৃশ্য সত্যিই
 ভুলবার নয়। আজও মনিপুরী
 রমণীরা ভক্তি ভঙ্গি আবেগ নিয়ে
 রঙ্গরাজ নটের কিশোর কৃষ্ণকে
 ঘিরে অপবুপ সজ্জার যে রাসনৃত্য
 করে, তার মধ্যে কলাগত শিক্ষা
 সাধনা ও শিরস্তর পরিমার্জন।

সঙ্গে প্রাণময় সহজ ভাবটিকে
 চিনে নিতে দেয়ী হয় না।
 এই মনিপুরী নাচও গান অজ
 ভারত বিখ্যাত বহু নৃত্য শিল্পীই
 আয়ত্ত্ব করে বিশ্ববিখ্যাত হয়েছেন
 উজ্জল আলোর ভরা রঙ্গমঞ্চের
 কৃষ্টিম পরিবেশে।

কিন্তু মনিপুরের এ নাচ যখন
 দেখি ত্রিপুরার রাজকুমার কমলজিৎ

সিংহের খোলা মাঠ মাঝিরাে জখবা
 ত্রিপুরার গ্রাম লালসিংঘুড়ার
 কুজবতীর ব্যক্তির নাট্যমাঞ্চেরে এবং
 যেখানে ঝুর সিংহ বা কুজবতী
 নিশ্চরায় নৃত্য পারদর্শিনী সেখানে
 সত্যিই মনিপুরী নাচ গানে
 সাধকতা খুঁজে পেতে অধিক
 সময় লাগে না।



RELIC OF THE PAST ARE THE NATION
 PROPERTY,
 KINDLY PRESERVE THEM IN THE

Manipur State Museum

FOR PROSPERITY AND HELP
 TO
 DEVELOP THE MUSEUM

MANIPUR STATE MUSEUM
 POLO GROUND
 IMPHAL-795001 MANIPUR

মিওইবগী সেবাদা লেজারবিম

অক্রম চুডামণি সিংহ

মিওইবনা ওআখল খহুবা হেক হৈরকপদগী
মহৌশাবু ঙ্গিঅখমথে খুদুম চমবা থোরাং তেঁ বা হৌখি ।
মসিগী ময়র করিনো ? কজনা হিংনিংবগী ওআখল অসি
মিওইবগী হৌশানি । অকাঅপুন প্ৰয়মক কোক্‌হলুনা
নুঙাই রাইকবা, ওআঅনং লৈতবা পু'লি লৈহুবা মিওইবগী
পান্দমণি । অসুদা হোংনবা অসিমা বিজ্ঞানগী অনৌবা
রাওন কথানা ময়র ময়রতা আশাগী মঙাল করা পীতি ।
মসিগী মহৈ ওইনা নোংম নোংমগী ওইবা পু'লিদা দিৎ
নাকোংনিচংবা হকচাংগী কবাং করা পেলহুবা ওয়ে ।
বিজ্ঞানগী খুদোল করানা পু'লিমক অসি ওইখাকহুনি ।
অসিগুদা খুদোলশিংগি লৈরমদুবা অনাবা অয়েকপা,
নুঙাইত্তবা কথানা থলুবা মিওইবগী পু'লিসিমক
অভিশাপনি হারনা মিওইববু থলহুয়মগনি ।
লেজারবিম নথগা লেজার মঙাল অসি মদুগুজবা
বিজ্ঞানগী খুদোল অমনি । মপু'লি ইলাং লাংগিবা
বিজ্ঞানগী খুদোল অসিনা মিওইবগী নুঙাই রাইফবগী
লমদাংগা অচেঁখ খৌদাং অমা লৌবগী শক্তি চেয়ে
হারবসিদি তলেংনা খংবা ওয়ে । ইৎশোক 1958
দা এ, এইচ ফাউলো অমসুং সি, এইচ টাউনেন্স কোবা
বৈজ্ঞানিক অনিনা লেজার মঙাল মশক তাতুনা লৈ

হারনা লাউথোকখি । মসিগীময়র হৌজিক হৌজিকমক
কালিফোর্নিয়া বিশ্ববিদ্যালয়দা প্রোফেসার ওইবিবিয়া
সি, এইচ, টাউনেন্সতা ইংশোক 1964 দা নোবেল
মনা পীতি ।

লেজার হারবা ওআহৈ অসিমক ইংরাজীদা লাইট
এম্প্লিফিকেশন বাই ফিউলেটেড এমিশন অব রেডিয়ে-
শনদগী অহাৰা ময়েক খুদিংমক লৌদুনা শেখনি ।
চুখিদিং চুমা চংপা ভুবা, মচু অমতা চেয়া,
শাখিনা পেরারেল ওইবা মঙাল অসি পু'থোকপা
মতমদা মসি অসুক রায়া মিওইবগী কামগণি হারবা
অসি ফাউলো অমসুং টাউনেন্স মথোয় অনিনা খংলমগণি
মথোরদা শোয়দনা নুঙাইবা অমা ফাউরমগণি হারনা
থালৈ ।

হৌজিক লেজারবিম হারবাসি মিওইবদা . কদায়ায়ডা
কামবগে নৈনসি । নোংম স্যোভিয়েত রাশিয়ারগী
জর্জিয়ারা লৈবা ইনস্টিটিউট অমগী লায়ংংগদা চৌ
54 শুরবা অনাবা মিওই অমখক লায়ংংগদা
পু'রকখি । রায়া শাখিনা করা নাবা মীলকুনি ।
মহাক করাযুক করা নাবগে হারববু হোসপিভাল অদুদা
পু'রকপদগী অহাৰা নুচিং অদুঅকদা লায়ংং
বিজ্ঞানগী মতুং ইমা মিওই অসি 40 রক লিখিগা চপ
মামনা লৈখি । থমোরদা শোকপা অনাবনি । ঠংনদী
পথাপ মতুং ইমা লায়ংংগদা করিমতা মহৈ রানিখি ।
অনাৰা অদু কামবগীমক ডাক্তারিংনা লেজার বিমগী
মতেং লৌবগী ওআখল ভৌখি । মথোরদা রায়া চেকশিমা
থমোরগী অশোকপা মফম অচুমগদা লেজারবিম
কাপশিখি । মহৈ অদু উবদা শাপোয়দা ডাক্তারিংপু
শাখিনা পেমখি । অশোকপা মফমদু মহৌশাগী

भारत की

ଜାଣେନ୍ତି ଯେଉଁଠି ଜଗତା ଜେଉରାବିଷମୀ ନିଃସାନିତାହି

ওইবা কামবা অঁতসু লৈরি। নৌরি ঠেঙা বেংনরবাণি
অৰোৰীনা নবা কয়লার লেজার মঙালগী মতেং লৌদুনা
কোকহুয়া রাই। মসিগীদমক স্লোকেস্কোপকী মতেং
লৌদুনা অৰোৰীনা নেনোমটোর 400 গী লেজার
মঙাল কাপালি। অসুয়া কিনিঙাই ওইরবা অলাবা
অসিগী কোকপগী পিঙ্কবসু পিঙ্কা আশা অমা ভৌকম
লৈরে।

শিকন্তুবা বাদভেসেজালিংনা ঠি কয়াম ঙানো চৌর
খংদোকপা মথৌ তারকই। মসিগীদমক হৌজিতি
লেজার দোপ্লার সিক্‌ট টেকনিক শিজিলৈ।

তশেনা হারবধা লেজার মঙালনা সার্জনশিংনা
শিজিলবা খুংলাই থেহলে হারবা রাই। লেজার
মঙাল লৈরকপদগী অলাবা মীনা অল্যারেটিং টেবিল
মৌন্টৈলা তশেনা কলার ফাউবা লেনথারগদবনো
হৌজিতি খংবা ওয়ে।

মথুয়া লেজার বিম নগ্ৰা লেজার মঙালনা লাং-
বিজ্ঞানগী জগস্তা কঁরি তেঁবা ওয়গে খমথে। হৌজিক
অঙেপ্লা হীবম কয়লা লেজার মঙালনা কঁরি কালৈ
খবসি। ছাপা নরগী মতাংলা লেজার বিমনা পুয়হোং
হোংবা অমা পুরক্লে। ছাপা নরবগী মেসিন পুথোক্কা
গুটেলবাগ ফাউবা হৌজিকী মওংসি উৎলা ওক্কাগলি
হারনা খয়া রাই। হৌজিতি লেজার মঙালগী
থৌজানদগী ছাপানরনা মখোল থোকহন্দবা রায়ে।

মীসাম চংহন্দবা রায়ে অমসুং অমোংজকার চেলহন্দবা
রায়ে। মসিসু অশোর অঙাম অমস্তা ঝাউহন্দবা
অমসুং সাসা অথুবা মতমলা পাংথোক্কাবনি। কয়ামুক
থুনা পাংথোকে হারবধু চাউক্কা চেনা 24 কোম
পাখা পাউজেল চে অমা মেসিন অনি শিজিলপুনা পুং
2 দগী পুং 4 গী মনুং পুথোকপা ভামি। চেমনো-
বাইল ওআথোক ইকুই কুইলনা থোকখিবা থেঁদোকনি।
ওআথোক অঙগী মরমবা লাইরিক অমা সাসা লিকপা
মতমলা ইথোকতুনা কুটেন লৈবাজা মীসামলা কংহনিখ।
লাইরিক অদ্রক অথমবা এদিশন অমনা চেমোল খরলা
ভারস্তা পুথোকখি অমসুং কৈথেনা রোনখি। মসি
পুয়মক লেজারবিম শিজিলবগী ভৌবা ওয়া ওভনি।

অসিতসু মস্তনা হোলোগ্রাফিকী মতাংলা লেজারবিমনা
লাখিনা চাউবংপা পুরকপা ওয়ে। কলরপিকচারগী
মতাংলা লেজার মঙালনা অৰৌবা অহোংবা অমা
পুরক্লে। লেজারবিম শিজিলপুনা পুথোকপা কলর
পিকচারদি লাখিনা শেখৈ। ভোঙান ভোঙাৰা মথুখিপু
ফজনা ফুদোকই।

কমিউনিকেশনগী মতাংলা লেজার বিমনা অনৌব
স্ৰাওঅন অমা পুরক্লে।

অসুয়া লেজারবিমনা মীওইবগী সেবালা নোংম
নোমেগী অচৌব থৌদাং থৌদাং লৌরিক্কা হারবা রাই।

(আকাশবাণী শিলচরনা সান্ধবদখী)



GEETANJALI

(CLOTH MERCHANT)

APPROVED RETAIL COUNTER
Mafatlal Suting

PAONA BAZAR
IMPHAL-795001

Phone :-20262

‘তেখাউ লৈনা কুৰঙ্গনল্পনী’

কাৰাম ইবুংঙোহল খুমনচা

শেকচাৱাব কামপুৰ কলেজ ।

কুৰঙ্গনয়ণী কাৰ্ত্তা নিংথো চিংথংখাৰণী মসামুং
মোৱাঘা (গৌৰশ্যাম)গী মতা ইবেখালি । কুৰঙ্গনল্পনী
হাকতকতগী তেখাউ লৈপাক (আসাম) অমদি মীত
লৈপাক (মনিপুৰ) অনিগী মরকতা অচেংপা মরি
লৈনরকখি । কাৰ্ত্তা নিংথো চিংথংখাৰ্ত্তা শকাখ
১৬-১ শুবদা মীতলৈপাককি নিংথো ওইনা পাললি ।
মাকলৈৱেল মোইরাং নিংথো খেলৈনুংৱা ভেলহৈবনা
লমগী মতা না কাৰ্ত্তা নিংথোগা নিধাই শংদাইনরক-
পদগী মনু মনুং মহাকপু হাংনবগী থোৱাং থৌশিন
উরকপদগী তেখাউ লৈপাক তানন অহোম বৰ্গদেৱ
মাজেশ্বৰ সিংহ (চুৰমফা) গী সনাকোনাংল লেংখি ।
তেখাউ লৈপাক ধৌখেৱে ভাবদা মোইরাং নি থোনা
আহোম বৰ্গদেৱদ অৱোনবা চে অমা খাখি । বৰ্গদেৱসু
চেবোল ভাবদা চিংনরদুনা মীত নিংথো লাইগী অশেংবা
মচা-মশুনি হায়নবা অদুৰু চাংমংখগীকমক লমু-মাইসা
আঙাওবা মীৰাম মমাংল ফাহনখি কাৰ্ত্তা নিংথো
গী মতিকময়াই উবদা মীত নিংথোদি অশেংবা লাইগী
মচা-মশুনি হায়না বৰ্গদেৱনা জন্ন সিংহ’ মিংথোল
পিখিবগী মরম মুতুম বুলনগী বিজয় পাণ্ডালী দা

ইটেল

পনবিৱম্মি । তেখাউ কংলৈৱোনদা, ১ শামু মাইসা
ফাখগী মমাংল মোইরাং নিংথোনা লোমা থাবকপা
চেৱোলদা অসুমা পল্লি—‘জন্ন সিংহ’ কোঁবা মীওইদো
মহাক শাশিলমবা মনিপুৰ নিংথো’ । বৰ্গদেৱকি
য়েল্লবানি । বৰ্গদেৱনা মমাংল মথৱাৰ লেখোকপিসু ।’
বিজয় পাণ্ডালি অমসুং তেখাউ কংলৈৱোন অনিগী
মরকতা ‘জয়সিংহ’ মিংথোল পিখিবগী মজাংলা ভোঙাম
ভোঙাননা ফোংদোকপিলম্বনা অৱেপপা লৌবদা খর
ওআৱে । মি থোল অসিবি তেখাউ লৈপাকতা ষোনিখিবৰা
নচগা মীতলৈপাকতগী থোকলকপৱা । শামুহাইসা
ফাখিবগী মরমদসু বিজয় পাণ্ডালী কামদি তেখাউ
কংলৈৱোন অনিগী মরকতা মামনা থেমনা উবা ফিঙি ।
তেখাউ কংলৈৱোনদা শামু ফাখিবগী মরমদ পনবিৱম্মে ।
মীত নিংথোৱোজদা চিনহায় ওআৱী ওইনা চংনকপনি
হায়ম্মি । ডঃ সূৰ্যকুমার ভূঞা গী ২ “বৰ্গদেৱ ৰাজেশ্বৰ
সিংহ’ কোঁবা তেখাউ কংলৈৱোনদা অসুমনা পনবিৱম্মী
—“এই হস্তা বা শামা পৰীক্ষাৰ কথা আমাৰ অসম
বুবজীৰোও নাই । কিন্তু মসিপুৰীণাব মাজত আৰু
ভৈণোকৰ নিংথোবেল আদিও সেই বিষয়ে এটা
প্ৰবাদ বহু দিনে পৰা চলি আহিছে । হস্তী-পৰীক্ষাৰ
কথা নাই বুলিও সে সময়ত মৈৱাকী ৰজাৰ চিঠি পত্ৰ
লৈ পদ্যলোচন কটকী আমাৰ বৰ্গদেৱৰ তলৈ অহাৰ
কথা বুগুস্তী আছে । পদ্যলোচনে অনা চিঠি-পত্ৰই বোধ
কণে মসিপুৰীষা নিংথোৱেলৰ উপৰোক্ত ভেদপত্ৰ ।”
মহাকিক “Studies in the literature of
Assam,”দ পনবিৱম্মি —“The Manipuri
Chronicles refer to the Singh’s
Successful Pasayag through the
elephant ordeal-instituted by the

Assam monarch Rajeswar Singha to ascertain whether in fugitive was a real Raja or an imposter"

তেখেউ লৈপাকতা থোকথিবা থোদোকপু আসাম ব্ৰহ্মপুৰ পনবিৰমদবনা তেখেউ লৈপাকতা মীতৈ নিংথোঁমা শাকু ফাথিবে হাৰবা ওঅফমসিমক শ লে । তেখেউ কংলৈরোনদা অসিগী কৰিগুদা খুদম অমত্তা থাখিমদে । আহোম স্বৰ্গদেৱনা মীতৈ নিংথোঁবু মহাকৰিক সমাকোনুদা চংজফমপিথি । মতেং ওইনা সেনাপতি ফুকননা লুচিগুনা মনিপুৰীদগী ওঁৱা তাহোকনবা আহোম লানমি থাখি । উৰি-ৱাবী ককতুনা চৎপদা মতেং চংখি, লমখাংদা আচাঅথক লোৱথবদা চাৰা ফংলতলা আহোম লানমি হামনা শিখি । আগম দগী লানমি বাঘনা লাকলে ভাবদগী ওঁৱা লানমি কান্দুনা মনিপুৰ থাথোকতুনা চেনখি । লান শোৱুদনা সেনাপতি ফুকন ১৬৬৮ শকাব্দা কোনু ভাম হস্তকখি । থোদোক অসিবু তেখেউ কংলৈরোনদা "লতা কটা বগ" (উৰি ওআৱী ককপা লাল) হাৰনা থংনৈ । তেখেউ নিংথোঁ স্বৰ্গদেৱ ৰাজেশ্বৰ সিংহনী মতেংনা ওঁৱাবু মনিপুৰদগী তাহোকতুনা অমুক হস্তা মনিপুৰদগী নিংথোঁ ওইখি । তুংফাওবা চম-চিননা অমগা অমগা মতেং পানেনবগীদমকতা মৱাৰুং ঘোবাখা গৌৰাশায়া পোকপা মজা ইবেখা কুৱজনমনীৰু আহোম স্বৰ্গদেৱ ৰাজেশ্বৰ সিংহনা থাজবা ৰাৱবদা কীৰ্ত্তিচক্ৰ ৰৱবুৱানা কছাড়ী নিংথোঁগী লৈপাকতা লৈহোঁবা মজা ইবেখাবু মহাকৰিক মনাই মশনগা লোৱননা পুৱকতুনা গৌৰীদাগৱদা থমলবে । মতম থৱনিগী মতুলো স্বৰ্গদেৱনা সোনাই তুৱেল মপালদা আহোম চ মৱোল মতুং ইম ৩ ৮কলং ভেঁদুনা কুৱজনমনীৰু লুহোঁখি ।

আহোমলোনদা আহোম লুহোঁবু "চকলং" হাৰনা থংনৈ । (আহোমৰ দিন লাইখিকতা ৰেখি)

লানজেলকপনি হাৰগুনা কুৱজনমনীৰু মপা মমা লকতুনা কীৰ্ত্তিচক্ৰ ৰৱবুৱা অমসুং ৰৱবুৱানীনা মখেৱগী যোকচাখি মচানুগীনি হাৰতুনা লুহোঁবগী ওওং-অউন সন'ল'পা, লিককেন অচংবা পুন্নমক মতৈন শোং ওইনা ভাখিখি । কুৱজনমনীৰু লোইনরকপা অউননাই মীতৈ পুন্নমক দিচৈ তুৱেল মপালদা তাবা সৱচক্ৰাই উমংগী মইনামাজি খুনদা খুনদাহনিখি । মফম অতুবু জিসু "মগলুঘাট" (মীতৈ তাফম) হাৰনা খতনিৰ । অসিগী মনাকতা তেখেউ লৈমানা "মগলু জীৱেকম পুখুৱী" (মীতৈ নিঙোলগী ইলোকখোম) কোঁবা চাওৱবা ইলোকখোম (পুখী) অমসু ভোঁহনীখি ।

কুৱজনমনীৰু থোঁনা-লিংজেন :

মীতৈ নি থোঁ মজা ইবেখাগী মশক মতে, মতিক-মায়াই উবদা স্বৰ্গদেৱ ৰাজেশ্বৰ সিংহনা ৱাইডসীয়া মেল (হাবাও কুঁমৈ পাংথোকতুনা লমাঅহল (বৰজনা আই কঁবীদেৱ) চাপখি । ৰাজেশ্বৰ সিংহনী তুংদ মন ও ইবুংঙো লক্ষ্মীসি হনা আহোম নিংথোঁ ওইবকপা মতৰদা মোৱামবীথানা তেখেউ লৈপাকতা লালজাও হৌৱকখি লোৱননা স্বৰ্গদেৱ লক্ষ্মীসি হবু জয়দেৱদা ফ দুনা থখি । নাইৱথোৱা অমসুং সনাকান্ত আহোম তা ৰলদা ফমে, মন'ট ইবু ভো ৰাঘনা ৰৱবুৱা ফম ফ লবদা কুৱজনমনী মশানা ৱাদ ৱাদনা মহাকৰিক লৈমা শিতদা চলহৰে । আসামগী স্বৰ্গদেৱক ইকাই-নিভাই ওইবা অমদি মশাগী ইকাই খুন্নবু ডাকচনদগীদমক লমচং থিৱবা ৱাখ ৱাৱনবু হাংনবগীদমক মমালৈপাক নিংবা তেখ উ কংলুপকা মনুং মন'দা মজা ইবেখানা শৰেঁ শিনলে ।

মিদা ৱমাকান্ত নি থোঁ ওইজৱবসু থবকতদি ৱাখ ৰৱবুৱানা পুন্নমককি মকোক মতু ওইৰি । আহোম

কোনুংগী অস্তম অথৌ কল্যাবু উৎ-নৈদুনা হাংখি ।
 রাধ বরববুনা মীতৈ নিংখৌগী মজা ইবেম্বা কুংজনম
 নীচু মম হাদুনা সনাকোনুংগা থমখি । অতুবু নুপী
 ওইবিগী অশে বা লিচংখি মাংহেনবা উমখিদে । মতা
 ইবেম্বা মাম-১ থ জজবি সোনাই কে'বি মমাই নুপী
 অমগা লৈমিমমই । হাংবিশা মনাই নুপীসি ক'কতা
 কে'বা নুপা অমনা মশক ফজনা থংলক । নোংমা
 মনাই নুপী সোনাইগী মংহেনা মজাইবেম্বা কলিকাগা
 থংহেনদুনা মোমামরীয়া হাংবিশা শরৌ শিমর । মতম
 কুইনা 'মামামরীয়া লানফ ওইনা লৈবকপ'না মপু'কনিং
 নু'শিদুনা মহাকিক থাজবা বাবা মী উবদুনা কপনা
 কপনা হামবকই — 'ঐ মীতৈ নিংখৌগী মজা টেনেগনি,
 নো গ থংবা শগদিবকি লৈমা অচশনি মমানগী নুপী
 ওইতুনা — নৈব হাননা পুয়মকনা থি । অতুবু
 ধর্মনিদি থংগনি ।' বরববুনি থাংমৈ থানদুনা তুহা
 চেন'দ হাংশিমদুনা 'সোনাইগা' ভিমমচলগা নপী
 ওইবীগী লমচং গুজচ'বনি । "৬" দিহ নমিংবা
 নৈংবিকউ ঐ রাধ বরববুনা ইলাই গমনা
 পু'থাকচরকক । মফমদ'দা শাঘনা ন'ম তাদ'না
 লৈবিকুদা ঐ মাখাত্তা থা না ককক । ফীনু দা
 থাংবা লোংশিলগা পু'বিকউ । "অসুয়া মজা
 ইবেম্বা কলিকাগা রাবীকুলা শামরে ।

শক'দ ১৬৯১ গী বিহুগী অবোষ্টবা নু'ক'নি ।
 বিহুগী নু'মংসিদা মোমামরীয়াশংগী লানমি পুয়মক
 মবুপ মপাংগী ঘূমদা লিহুচাবা চংখিবা মতমনি ।
 রমাক'ক অসুং বাব বরববুনা অনিসু অকি তুহুংবা
 মাজদনা কোনুং থা'দোকতুনা বিহুচাবা চংপা রাগনি
 মাংখি পিথোকখর । নুমিমাংরাইবম মাজেবা মতমদা
 মমাংগা শরৌ শিম'খবা মতুইয়া অস্তম অথৌশংগা
 লুচিংদুনা মোমা দা . থ'রবা থা শাং ফিনুংদা লোংলগা

মোমামরীয়াশংগী ফিজং লৈতেংদুনা পুং মাংগা (চোল-
 তাল), ইরোইমচি (পেপা) থাংদুনা লাকপদা
 মোমামরীয়াগী কোনুং শংবা থোক্তাকপাশংগা " চুচরি

* মীতুগী হাউশংদা মাযাম হরিবেল লাওদুনা
 চংপ'ম 'বিহুগী ১২মদা "চুচরি শকতুনা নুমিমাংগা
 চংলি ।

শক'পা কান্দুপান থনদুনা চি নদনা লম্বী থা'দোকখি ।
 মথোমদা রাধবরববুনাগী ইচুমাভাবা লেপলগা হারাও
 নুংঙাইবগী থেজাউ লোওদুনা চুচরি শক'পা হোংলকমে ।
 কুমলুংগী মিকপ থোকলকতুনা মজা ইবেম্বা
 লকখ বা মীতুইকরাগী থোনজেল জাংদা অমো'বা
 থোনাগী মথোল চেংখংলকখি লোমদনা লমনথুমনিংবগী
 ঐ শি'লি থুদিংদা চেংলকখি । মীতৈ নুপীগী অশেংবা
 থোনা লি জেন খারবী লিছোইঙদীগুম লমন থুমবা
 শেম শাখি । মহাক'না নুমি অতুনি রাধবু মপুশোইবগুম
 মামনা লুনা চাম ভৌরগা হাররকই "ইথুজো, লেংখং-
 পিরো চাহগী বিহুগী চুচরি শক'পা কালুপনা
 হচুমতাবিদা লেপ'না মমবু নুংঙাই যাইফবা পিবা
 লাকলি অ'সগুবা ন'ম'সদা তুগদুনা লৈথোকপসে
 হোন'দ, মশোইবু ই'মাইখুশবা উংপিষ ।' থেখাউ
 লৈমাগী রা তাবদা বাঘনা ক'ক হোংলগা মহাক'কী
 থা শাং মপ'শিলগা মপানদা থোকলকলে । মহাক'কি
 থা শাং চাবদা, তুমবদা চংপদা মতম পুয়মকতা
 থ'থোকলমদে ।

মহাক'কি মসাদা থাংশাং মাজরি ভদা মেক'নবমা গতু
 নাযফাও নোমচনবা ভল্লমদে । মজা ইবেম্বা নো'ক'দুনা
 হাররকই 'মেক'নবা থেংবা চ'পা মংমদি থাংশাং
 পু'নৈ, শু মগি বিহু ন মথোমদা . . . থাংশাং পুতনা
 চংপ'দি মামনা চৌ'দে ।' ও'দনবনীগী লৈশি
 লৈথোন হেরবা ও'জা . . . থা রাধ বরববুনা

শুভাংশিনী, মেপলিবা খাং ফুৰ্ণা থাংলগা তপ্না
 থোফলকলে, মজা ইবেলশু খুদকতুলা থাংলাং ফীলুংদা
 লোবশিলগা সাকগী তুংদা ইমদুনা থোকমিসকৰখ
 অঙ্গা হাঙ্গকই—“ইবুঙো, মথোয়না নুঙাই সাইফৰা
 (আলীবাদ) পিৰি খুৰু কুলদুনা খুৰুবিহু। খুৰুমগে
 নোনথৰকপলা নিংৰোমগী ফীলুংগী থাংলাং
 কুৰঙ্গনয়নী পুথোৰুগা মতুপ অনি থোকনা ককতুমা
 গাৰবু হাংজোকলে। মথোয়গী বৰবৰুৱা হাংলে ডাবদা
 মনাই লাম্মি পুন্নমক কোন্‌ৰ থাংলোকতুনা চেনগে
 ভেংদা মজাভাৰমগী ল্যাম্মি মশিং নাইদনা হাংখি।
 অৰ্গদেৱ লক্ষ্মীসিং, কৈশুমশঙদগী পুথোৱকতুনা অচোম
 নিংখো হাংলে। অসিগুৰা থোনা-লিংজেন অম্মি
 লৌশিগা লোমননা মীত নিংঙোল কুৰঙ্গনয়নীনা
 আহোমগী ভাংঘল মেকনবা মোৱামৰীয়াগী কনখি।
 মহাক্ষি থোনা লিংজেনবু তেখাউ কাংলৈয়োনদা
 ময়েক লানা ইরি—“Kuranganayani occupies
 an honoured Place in the pantheon
 of Assam's heroic women”, “মনিপুৰে
 ৰাজকন্যা কুৰঙ্গনয়নী অসমৰ আধীনতা যুদ্ধত অগ্ৰগামিনী
 হৈ আমাৰ অৰ্গদেৱ পাঠ-মন্ত্ৰী বৰবৰুৱা আৰু বাউজৰ
 পৰাপোৱা মেহ সন্তোষনব প্ৰতিদাম দিছে। তেওঁৰ
 লগত অহা মগলবোৰেও অৰ্গদেৱৰ ফলীয়া হৈ
 কেবাখোৱা মোৱামৰীয়া বিদ্ৰোহত যুদ্ধ কৰে।
 কুৰঙ্গনয়নীক আমি অসমীয়াই যোমকৈ মগল-কুঁৱৰী
 বোলে।” মনিপুৰীয়া সকলে ভেওক তেখাগু নেইয়া
 বা অসম-কুঁৱৰী বোলে।” নাট্যকাৰ সাবদাৰাস্ত
 ৰঙ্গলৈনা মহাক্ষি “কুৰঙ্গনয়নী” ৰু কৌবা নাটকতা
 তেখাউ-লৈমাগী থোনা লিংজেনবু বাম্মা কজনা
 উৎলি।

ওয়াবোই :

তেখাউ কংলৈয়োনদা কুৰঙ্গনয়নী হাক্তকতগী

আশাম অমসুং মনিপুৰগী ময়কতা উৎস-খানবা সাক্ষা
 চিম-চামবা মনি থাৰিৱমদা মনিপুৰ আশামগী ইহে
 আৰা-আনা ভাৰকলবা মতমদা তেখাউ-লৈপাকতা লৈবা
 মীতৈ পুন্নমক মা আস মগী লিংম লান্দা থৱাৰ কংলি।
 তেখাউ মীতৈগী ময়কতা লৈনয়কলিবা মনিবু তেখাউ
 কংলৈয়োনদা ইরি—

“এই কুৰঙ্গনয়নীৰ সূত্ৰে অসমৰ চিৰকলীয়া মিত
 সৰক স্থাপিত আবু আজিলৈকে মনিপুৰীয়া সকলে
 কুৰঙ্গনয়নীক অসমৰ অৰ্গদেৱলৈ দিয়া হৈছিল বুলি
 অসমীয়া বিলাকক প্লেহ আৰু মিত্ৰতাৰ চকুৰে চাব।”

কুৰঙ্গনয়নী হাক্তকতগী মগলযাউতা লৈমকপা
 মীতৈ আয়াৰা তেখাউ অনথৰে মীতৈয়োল থোকখিৱে
 মফম অসিগা অহল অমা থেংনজখি। হংলুবা মতমদা
 তেখাউলোনদা খুম্বিৱকই মহাক্ষি মীতৈনি। হেঁজিকতি
 মীতৈলোন থোকখিৱে হাৰ। অসুগনা মীতৈ কৰা
 তেখাউ ওনখুৰামি। হৌজিক শিবসাগবগী হাঁচচা,
 শিমলুগুৰী কেশন মনাকা ডাবা মীতৈ খুম্বি বৰকোলাদা
 মীতৈ ইচিন ইনাওনা ইনাং ১৮৫৭ চাকনিদি চ’লি
 হাৰবু নচাৰোলগী ময়কতাদি মূলোন-কৈলোমগা
 তেখাউ নাং লোনগী ইখিন চপটানা ভাৱে। যুদদা
 লৈবা মতমদা মচিন-মনাও মচিন মেপা ওআৰী শালবদা
 গীতালোনগী লবুকতগী তেখাউলোনগী লবুকনা ডাংলয়গা
 নুঙাইজবা ওইৰে। থাং পুৰকউ লফুসে ককক
 হাৰবা মতমদা, খুদম ওইনা—থাংটো অ’ন লফুটো
 কাটি দিম হাৰমগা নুঙাইবা, লগজবা চাওখং পগুম
 তৈনি।

অসিগী ফীলুমাগী অসুৰ লৈমক তাকলবা
 নোংমাগি লমমমাসিদা ভাৰিবা মীতৈ পুন্নমক ইয়ালোন
 কাউথোকপগী ফীলম ওইমকপা সাই। চাহি ৫০ মুক
 মতুংদা মীতৈলোন থোকখিৱা মীতৈ অহল অসিগুম

কৃতম এইরকাল হাঙ্গৰদা ষোল্লোকনা চিংনিঙাই
লৈতে, মতম লৈলিঙৈল তাকথে কনবা অমত্ৰা ওইখা
পাঠৈলি মীতৈ পুদিন লুপতিন (মনিপুৰ সাহিত্য
পৰিষদ), মনিপুৰ, আসাম, ত্ৰিপুৰাগী মীফম কৰা
অপুনৰা ওইনা মফম আসিলা মতম মত্ৰমদা পাঠেথাক-
পিদুনা ইমালোনবু পুলিলা-নবা শিলবিবৰৱনি পুৰমককি
লোমনমা লমদমসিগী মীতৈলিঙৈলি অশেংবা শকতম
(identity) উৎপদা মত্ৰে ওইগনি ।

অল আসাম মনিপুৰি প্ৰোগ্ৰেশিভ ইন্স্টিটিউশ্যন
মনিপুৰী ক্ৰেডেণ্ট ইউনিৱৰ্চিটিংবা নহাৱোল কৰ্ভাণী
লুপকি মলা শংলেন হাংবিহুলা কলচৰেল পো,
সেমিলার, একৰ্জিবিশম পাংথোকপিনুনা লমদমসিগী
মীতৈ ইচিনী ইনাউবু অমাবাসিগী মতম লৈলিঙৈলি
কমবিহোবা ত্ৰাইফজবা খৌদাং ওইলৈ । ইমালোনবা
ফোংবা চেফোং পাউজেল চেনী চাওৱৰা খৌদাং অসিবু
লৌগৎপদা মত্ৰে পিবিহু ।

- ১। ডঃ সূৰ্যকুমাৰ ভূঞা—“অৰ্গলৈৰ ৰাজেশ্বৰ
সিংহ লামা-৫০ ১৯৭৫
- ২। ইবিদ লাঃ ৫১
- ৩। Surya Kumar Bhuyan : Studies
in the Liturature of Assam'
Page 150, 1962
- ৪। হিতেশ্বৰ ৰৱবুৱা 'আহামৰ দিন' লামাঃ—
২৫০, ১৯৮১
- ৫। ডঃ সূৰ্যকুমাৰ ভূঞা —‘অৰ্গলৈৰ ৰাজেশ্বৰ সিংহ
লা ৫৩, ১৯৭৫

- ৬। ডঃ সূৰ্যকুমাৰ ভূঞা—“অৰ্গলৈৰ ৰাজেশ্বৰ
সিংহ লা ৫৪, ১৯৭৫
- ৭। Surya Kumar Bhuyan 'Studies
in the Literature of Assam'
Page—150, 1962
- ৮। ডঃ সূৰ্যকুমাৰ ভূঞা ‘অৰ্গলৈৰ ৰাজেশ্বৰ সিংহ’
লাঃ ৫৮ ১৯৭৫
- ৯। ডঃ সূৰ্যকুমাৰ ভূঞাঃ ‘অৰ্গলৈৰ ৰাজেশ্বৰ সিংহ’
লা ৫৩, ১৯৭৫

Cage Culture as Means of Rehabilitation

1. Cage culture is a new type of fish culture which has been adopted and found successful in other parts of the world
 2. No other culture system can surpass cage culture system in term of production per unit area,
 3. The System is to fix or float an enclosed rectangular cage made of either bamboo strips or synthetic material partly immersed either in stagnant or floating water
 4. The Stocking of fish preferably common carp is about 250 nos (Weighing 8—10 gm each) in a cage of 2mx1mx1x size. Other fishes like Indian major carp and air breathing fishes also can be cultured
 5. Feeding with supplementary feeds like oil cake and rice-bran mixture in a ratio of 1 : 1 at 2% of body weight can be done
 6. The estimated production per cage is 100 kg in a period of 6 months
 7. 5 cages of 2cum each can be allotted to a family of 5 members. The total production from 5 cages will come to 500 kgs which calculated @ Rs 15/- per kg will fetch a sum of Rs 7,500/- in 6 months and after reducing the input cost (i.e. the cost of cages feeding materials Misc item etc) a net profit of 4,500/— (Rupees four thousand five hundred) could be earned in 6 months i.e. Rs 9 000/- in 12 months
- Hence, please take up cage culture and render your help in

- Solving the problem of unemployment
- The rehabilitation of the people of Manipur
- Augmenting the fish production of the State
- Lowering the price of the fish
- Bringing better nourishment, better health to the people of Manipur by supplying protein food

For further details please contact the officer-in-charge, Fishery Extension Wing, Directorate of Fisheries ? Manipur

Issued by—

**Publicity Wing,
Directorate of Fisheries, Manipur.**

ত্রিপুরা অসম নোঙপোক ৰাজ্য-
 শিংগী মনু চনবা ৰাজা অমনি।
 চাই চামারোমগী মমাংগনী ৰাজ্যসিদা
 'মৈতৈ ঐথোয়না তাদুনা লৈয়কখি।
 কৰি কৰমা চিংলোন মাপন
 লাম্বুনা মনম'সিদা লাকখিবসো
 হাৰবা ওআফম অমাশু লাকয়ি —
 মনিদি অসুমা খংনিৰ মনিপুৰগী
 ওওআ লান্দা কান্ধনা অমা অনা
 কৰাতবু কোকখত্তা পুৰিদ্দনা
 নুংশিৰবা থাওআম কৰবা ও'মবৰা
 চায়কুমা ঐথোয়গী ইপা ইপুনা
 ঘশ দা সেংপা ফিদ্দতা পুদ্দনা মচামশু
 কৰাবু পুৰিদ্দনা-শো-লবা চিংমান
 কৰাতং থাদোকুমতনা অকিৰনা
 থুমহংহুনা লাম্বা থেংনাদবা হাশুনা
 অসম লাগা লৈগা ৰাজ্যসিদা
 আশ্রয় লৌখিবনী। মতমকুদগী
 ৰাজ্যসিদ্দ মশামাকী ৰাজ্যপুদ্দা
 নুংশিৰিদ্দনা লৈগা হৌখি। মতম-
 দুগা ৰাজ্যসিগী চিং মনন্দা লৈফম
 শেয়গী তমত্তা জমজ কোকখোক্তুনা।
 বুম 'টেক দাবা ১সুং লৌ উৰগী
 লম কৰাতং শেমগখি। ইপা
 ইপুগী চংবনী মতুং ইম্বুন: ইমা
 ইন্দোম্মা মৈথাপ নাইদ্দনা ফিৰোন
 ছানা শেং চৰাগী যবক পাংথো-
 কখি। ময়ম অসুমা ভৌদ্দনা
 মনিপুৰ মা লৈগাত্তগী লাকপা

ত্রিপুরা ৰাজ্যগী মৈতৈগী ফিভম

মৃতুম চিত্ৰ সিংহ

মতুংলশু মৈতৈ ঐথোয়না মাবলখী
 ওইবগী লৌশিং পাকমা মী
 অতোমগী মত্তেং লৌদনা পুজী
 লেনবগী মওদা চংখবা ওমখি।
 মতমকুগা ত্রিপুরা নিংথৌ পমবা
 বাজামা ওইবন্দী। মতমদুগা ৰাজ্য-
 সিগী যোগাযোগ ৰাংস্থা মামা মওং
 চায়মদে। চি না পুমকোয় কে.ম-
 শালবা ৰাজ্যমা ওইয়না। হুজিক
 জাউখংলবা ত্রিপুরা শেমগং পদা
 মৈতৈ ঐথোয়গী চ ওয়বা শবুক
 অমালৈ হায়বা বাকমসি হুজিক্ত
 কনানশু খংখিদ্দে থংবিংসু কাউ-
 থোকপিয়ে-ঐথে মবু মতিকচনা
 থ জমবন্তু ছোংবাৰি দ হায়গদি—
 ঐথোয়গী ইপা ইপু কৰাতংনা লম
 কোকমবা হোংনখদা 'ক, মামু
 ১সুং ওনী মখুতা—মমল নাইদ্দগা

মাইৰী থাৰি-অসুমা ভৌদ্দনা ভৌদ্দনা
 কৈরোই লৈকাই শেমগং পিৰিখ।
 মৈতৈ ঐথোয়না অসুমা চিং
 কোকখোক্তুনা খুজাক লৈকাই
 শেমগংপা উৰিহুনা ত্রিপুরাগী
 ইপা নিংথৌ ইবুদ্দনা নুভাইবা
 ফোংলোকপিৰিখ-ম'পিগী মতিকচবা
 সম্মান উংপাগীতমত্তা মফম ম'মদা
 লৈগা মৈতৈ মচাবু জামুকদাৰ/
 জমিদাৰ মি থোন পিৰিখি।
 অসিগুৰা মি থোল ফংবা মৈতৈ
 মচাগী মশিং ত্রিপুরা দা মামদহা
 লান্ত। ময়মসিদগী খংবা ওম্মা
 ৰাজ্যসিগী জাউখং থোংথোদা
 ঐথোয়গী অবদান পিৰুয়া য়েংবা
 যাদে হামবা ওআফম ॥

লিংশিং তৰা ৰোম বৰ্গ কিলো-
 মিটাৰ পাক চাঙৰবা ৰাজ্যসিদা
 হুজিক হুজিকী ওইনা ময়কুমা
 ময়কুমা মঙাল মৈতৈ লৈদি।
 ৰাজ্যসিগী ম'শিং জাক কুল
 নিথোখ ৰোমগী মনু'দা মৈতৈগী
 মনিদি ম'শিং তৰা মিপাল
 ৰোমনি। মশিং ৰোমদা য়েংলবদি
 Minority অমা ওইনা লৌবা
 ডায়ে। হায়বদি চাংশংদা ০৮%
 মৈতৈনি। চাদ ওইয়গা ইপাগী
 স কৃতি হ'ল অসুপ কুইনা
 চংখিৰি-কন, শিশু মত্তেং লৌদনা-

মিশ্রু ঐখোয়গী চাওরবা বৈশিষ্ট্য feature অমানি। ধর্মলগর কৈলাশহর, কললপুর খোয়াই ১সুং বহরনা মৈতৈগী খুন ঐবা ফাঙি। অন্নাননা খুন্নাতা লৈ, লৌমিগী মশিংনা মায়ি। সরকারগী থবক পুবা ১সুং বাবসা বাণিজ্য business ভেবগী মশিং মায়দে। অন্নাননা খুংগনা লৈবা মরসা লাইরিং লাইশু ভাষনা খুংগে চাপবা করাভং খেৎমারি। ত্রিশুবাগী মৈতৈগী অর্থনৈতিক অবস্থা মায়ি ফাঙে। শূবা মোছা কলবমা হিংগুনা লৈবনি। চহিগী চাপবা ফৌ য়ুলা লৈবনি মৃত্যুইরে হায়মরে। নুঙাইবা হায়মগী defination দি মফন মফামলগী ওইনা ভোঙান ভোঙামা খংলরি, মশি এইটাক গীতা ওইনা ভৌবনী। মসিনা ভাকলি ত্রিশুবাগী মৈতৈগী শেন-খুমগী মরমলা মায়ি শোৎখবা জাতি অমানি হায়না। মরমসিনা graduate Degree লেব মরমলা ত্রিশুবাগী মৈতৈ মরমশিংনা

মপান্দা চহুনা Post graduate Degree লৌবা ওমদবনা লাইরিং লাইশুগী মরমশিংনা মায়ি কবা ওমদি অসিশু ঐখোয়গী লাইরিং থিবগী। অমারোমলা Technical education দা merit basis Compete ভৌবনা ঐখোয়গী লবুং মায়ি আওআবা অমা ওইরি হায়মদি ঐখোয়গী ভাষনা reservation seat লৈভবনা। ত্রিশুবাগী মৈতৈদি general candidate ওইমা Compete ভৌবা নংডি— অসিশুগা খুংগে চপেবা কবাভংনা চাওখং খেৎমাদে। অরেংপা ওইরি। অসিগী মরমলা শেনখুমগী মরমলাশু অচাউবা বাখল ভৌহনবা ওমদ।

মুজিক মুজিকী Matrilistic Civilization অসিনা ভাষা ময়ানা এইখোয়না হিংগুনা লৈবা মায়ি ওআরে। অসিগী মরম ওইবা মরমদি Poverty, disease ১সুং education দি। পোৎখক আহুমানি ঐখোয়গী সমাজলগী

কোকাহনবা ওমদবনি ঐখোয়সু ভাষা মরমলা ওমগনি, নংমদি মায়ি মায়ি পোন্না পদী লেবা নংমলা অতোমলা গাতি লৈভে।

পদচেল চাওরবা নোংলগী পদল পদরবা ঐখোয়না অতোমলা ভৌবনা অসিশিংগা লান শোংদুনা ঐখোয়গী সমাজলগী মুখাংপা ওমদদি ঐখোয়গী পানখুংমলা খুংগুনা চাওখং লবা জাতিমা ওইনা ভাষাভাকী মরমলা পোৎখকপা ওমগনি— তৌমিশুগাখুং হায়মদি লাই, থবক ওইনা পোৎখকপদি অমাইবা ওমা নংডি— অরেংপা, অপবা কমাভং মরমলা মরমলা পানল ১সুং মরমদি পীবিনবা পিনা হায়মলা মপদ ইবুভাগী মফমলা ভাঙনা নিজরি।

হে পদচেল চাওরবা মায়ি অবাবা খংবিবা মপদ ইবুভা— ঐখোয়সু পৌজলবিদুনা অমরম: তুম হৌলোকপিনো— ঐখোয়সু চাওখং খোংখাংগী ইচেলদা ভিন্নমগে। মৈতৈগী মজল পিবিবোকো অমরম।



মীহাৎ-পুঙ-দা

প্ৰহৰকুমাৰ হনঅৰম

লোভানলকপলো কয়াদা নীঙৰ-কাৰ্ণাথবা
 ৰাখলগী ইথৰু খঙহোঁদ' মাত্ৰাথবা,
 মিকুপ্ত, কাউৰোই, মতমদু হু লৰোই
 জলোঁবা ইতিহাসকি অনৌবা পন্দুনি ॥

ঙঙ ফাঁসীগী খোঁৰী কোকোই,
 মাইখোং খুম্বি অম্বা মাইবুম-ফিনা
 খুং তুংবুমা, ফাঁসীগী শগাইথক
 খোঙ যোহিলং চন কয়াদা তমখীলবা ।

মীহাৎ-পুঙদা জিহৰা মীয়াম
 কৰিগী কপ্ৰাথি মখোল খোজনা ?
 পিৰাং পিৰোইন' হিংবা পুৰ্ণিদ
 মৈ ইকুয়নি তুংগী লখী মাত্ৰনবা ॥

ঐখোব শিৰি হিংননবা
 চাৰোল শুবোল কল্পনবা,
 মাখোয় চংখি লময়ানবা
 নখোষ লাকউ তুং-ইনবা ॥

অহিং অমতংগী বৰীনি,
 অমুক অমুক ওইয়নি,
 অঙানববু অম্বনা কুপ্ৰাথবনি
 অম্ববু অঙানবনা লাংহংলনি ॥
 পাউনা মকোক চোঙলকখিনি
 খাজাল পাখোম লোঙলকখিনি
 কোইয়েং কয়া পোকুৰকখিনি
 নীঙতম ফিৰাল যুঙলখিনি ॥

ভনীযুনে লাইবাদো

কে,সি, নন্দ

লান্দা লাভুনু, হায় নখোয়লা
 জয় ওইনি অচুয়না শোয়দনা মমৈদা ।
 কুইয়েল, কাৰ্ণাথ পাৰাদুদি
 ওয়ানাসু হায়থি ইমাইপানসু ভাৰ্ণি ॥

অচুয় কনাথবু নুংগাইথবা ইনাকখুনথবা ।
 নুংগাইথি মাইফাথি চিৰোলহৈৰ নখোয়ডনা ।

কয়াদি ওআনা খাংলব পুৰ্ণিসে নবুংজা
 নখোয়গী কামৰ থিৰদা ঐয়দি হাঙোয়লবা ।

অচুয়না জয় ওআৰীবা লাইৰিতা
 জাইৰদি ৰায়েদা ভাৰবঙ ঐজোন্দাদি ।
 তেনজব পুৰ্ণিসদি কয়লবু জাইখিসিগে
 জয়বু ওইপ্ৰিঙে অচুয়না শিৰনি ঐদি ॥

ভাকউনে মপকুৰা ঐজোন্দা ভিসিদি
 নখোয়গুম যোককে থাকে ইচাইলু
 ভনীযুনে লাইবাদো ভাৰবঙ বু ভায়নবদো
 মপাছো দাসু ফজৰবা থনুদাসু মোকচবা ॥

কনানাসু ভাৰীদে অচুয়সে হায়লুৰদা
 নখোয়গী অনীংদি মথুভাথি অয়ানব হায়লগা ।
 ঐয়গা কয়া শিথে মাত্ৰে হাংভমদা
 কয়িবু কামৈ অচুয়গীজয় নখোয়লা ॥

মলয়ানুশিৎ নারিবা

বেজামিন এম, সাহ-আলম

কনাবুসু উনিংবগী খোৱাংব লৈত'
ঐনা কমলি ঈগী পীকুৰা কা-অসিলা,
ফমলি ইদোম তুমিমা অচীকপা অসিলা— ॥

শিৎলি মালৰ লুৰীশৎ নারিবা নহাতী
চঙলীক্ৰ ঐগী থোংলাও পৰ্জা হানমোক্তু না,
পোখাৰা লৈতনা থোখিৰা লোংন-জুমিল
জামুকসু পুৰীক্ৰ পীকুৰ থোংনা ও ফাওনা
ডাহল্লি, ডায়া তেংখাৰগী খোজেললিৎ,
পীৱিৰ থমোইবা খোজেললুগী চৈথেঙসু।

অচীকপতবু পামজবা ঐগী থমোইশে
ভাসিদি পোখাভমদে মীকুপমফাওবা,
চীলোন লামা হুন্নকপা মালথপামিৰা
খজল্লিনী নভাি কলাগী মীকপ মীৱাওখোল।
ইবা মৈঙে লৈমগী পাৱি মমোমালি জা
ডল্লম হানবমু কৰি পাওনো পুন্নকপা ৷

পৃথিৱীগী ঈশে

লাইতোজম নীলমাল

পৃথিৱীগী মথৱাইদা ডাউই লৈগী লৈনম
লোংখৰা নোংখাং—অভিৱাদ থা-খৱান
অপুৰুষদা লৈঙেইনুংদা লোংতুনা লৈ ফলু তুৱেশ
চহীগী মতুং চহী, যুগকী মতুং যুগ
হুপুৰবী আগুৱাগিৱগী মৱোলখোজব মূৰ্ত্তিগুম।
ভৌইগুবসুং নুমিংনা পৃথিৱা চানখাম মৈ
মদুগী মৈৱিৱগী চোংখোৱকই
মশিং নাইৱদা পল্লম মৈৱি
“আলবিব ক্লেপণাত্ত ‘হায়দা পক খেনহমুনা।
কৱদা মন্তমদা মচিং হৌৱত্তুনা
পৃথিৱীগী নুংঙাইবা মুল্লকিখবা
হিৱোসিমা নাগাসাকগী লাউথুং
পক্ৰবা জমলেনবুং নন্তুনা
কনানসু খেনং-মন্তুগী মৰ্ম, মন্তুগী মৈচাক
মদুগীলমক ওইৱিগলি
নুমিংকী মথমোইদা লোংলিবা চুমবাংগী সন্তুৱখী।

“মৈতৈ চনু”

সাইখোম বিয়োল

মৈতৈ ইমাগী আঙলাবা
 কুয়াং লাংনা ভামহৌরে ।
 মত্তম কুইনগী, তুংনা,
 মাংফদ্রবা ইমাগী, লাজিকুন্ন শত্তম ভামবীরক্রে ॥
 মশিং শূদি মতাগুম ইচাগী
 বিবিংক্রে, ইমা মৈতৈ চনুনা,
 চোইজামরবা মালেমদা, শেনবীনবা রাউদনা,
 মৈতৈ লমদম বাংগী, পারি-ইখোম শমা ॥
 ফংজরেনো গুসিনি
 ইমাগী জমপাক্তা জনজবা ।
 নুংশি বাঙাংসু ভাকবে ইমাগী,
 হরাউ মিনোকসু উজরে মিংখিংনা ।
 কযাদা লাইবক ফরবা
 রেংবীউনে ইমা, মৈতৈ মচা ঐখোয়সে ॥
 অতুবুনে অপোকপী,
 লেংবিখগন্ কৈদসু,
 ইপাম লমদমসু রৌত্তমদা,
 তুংইনবীরবনি ইমানসু
 করিবু ওইগনি ইমা, লম্মাংলবা নস্তনা মীরমসিদা ।
 মীরমদম অসিদা
 মীরোলবুসু থংবা তাই
 বাংলা, আসামী ।
 মালেমগী মরুপশিংগা ওআদী শামনবা,
 হৈবা তাই ভাংবা-হিন্দি, ইংরেজী ।
 রেংবীউনে ইমা পুকফবী
 লাইবক চাউবা নচাশিংগী মপোকসে ।
 লাক্রো লাক্রো, হৈ হৈতৈ মচাশা ।

মচাশিংগী মর্ভোদা
 মাংমদ্রবা ইমাগী খোংলা
 তুজিস কপটসি ।
 মাইখোং মকা লামজনবা,
 নিংখিংবা সাহিত্য সেবানা।
 ইমাগী খম্মোই পেলহজিস,
 শিঙ্গসুনু মালেম শিম, মহোশা মীনোক্রা ইমাগী ॥

—

সইবম মজুরী

খোমলাং মমল শিংমদনা
 পলেমগী উজ্জং যোজিবা
 পম্বোগী রায়েল ইন্দনা
 হুগান ইনাও শান্নারিবা

—

নোংপোক নোংচুপ অরাংখা
 মাইকৈ মরি শিন্খুংনা
 মীনুশি পাওজেল চোঙ্গিবা
 খাম খাগী অমমদা

—

খাশীগি মমলবা অহিংদা
 মফম মফম খুদিংদা
 অমোংখা চের হোংহুনা
 পাওরি পাওতাক পিরিবা
 লমজিং লবী ডাক্‌লবা

কনানো ?

খাঙটৈ মৰোংগী অমৰা

হাঙইবৰ বৰীশ্ৰ নিন্দ

মঙাল নংগী নঙাল অঙকপমিনো ।
 'মৰা' ডালহনবনা মৰো ওইবৰা
 'পদ'মিথনা নামবশিননা, নলা 'মলা'ভৰা
 চাঙুনা অহিৎ চুপা নথযোৰ কেশিনো ।
 অসুখক ওৱাৱোই মীচ' মীথামনৈ
 হাৰদুনা, পোংনৰি ওৱাঠো লিগাং থান
 অসুখ' মুল্লক কৰা নঙাল ফংদনা
 সুক সুগা অমৰা, মান হোংনা লৈনৈ ।
 ওইজা ভানবা মীনাৰি মপ'ৱি দা,
 ভানব'ণি পুঞ্জিগো ননাতা নল্লগা
 থাংবগা, অমৰা 'সুম ম'ৰবগা
 তেংবানৰি পুঞ্জিগো, খাও'ম মৰোদো
 মঙালন'সু হান্জো—মৰনা অমৰা'
 অসুখক লৈকসনু, মগান অপাৰ ।

তথৈলৈ

নিৰাজন বসু

নিৰাজন মাস লংলাম সাহিত্য লৈকোন্দা ।
 খড়ু তবুককী সখী ময়লা লৈতে দুনা
 লৈয়া সখীশিং লকলি ট'ল প'লী বীনান ।
 চেতৰি ইপোম নুংলি খোইহি লৈবঙা
 কাবা মহাকাব্য 'লরেং লৈখলগী ইটৈ ।
 খোইমু কোকিল পুংলোনু মাখাল রঙা
 জল'বা ফি'গ লেত্ত'লা জগে'ম লানৰি
 কৰি ময়োন্ নোকলি কপ'লি লেংদুনা ।
 লে'টলা থেকনা খোয়না 'লৈচিন' রঙা
 অশংবা ফি'গ লেত্ত'লা খোয়'ক তথৈলৈ,
 কৰিবা খুংখত'লি বোন্দা খোয়'ম মিনোকন
 লকলো মংগী লৈলক থেক'পিনো মাথেক
 তিলৰো সখীশিংগা মালেম লৈকোন্দা
 তেহসনু লৈহি বিম্ব-সাহিত্য কুজদা ।

ইমাগী পৰশুৰাম

ওৱাথেম বীৰমল

কাওশেনবাশিং কানকলে কাওহোৱনা
 ডেংগোন্ ডেংগোন্ পৱেং পৱেং
 কলিগী শনুজাই চনলবা নুিমবাংওয়াই,
 ইথেং ইৱালকলে নোংচুপ মাকৈ—
 বাচংলবা কোৱিগাওনবা নুিমকী 'থঙা
 চুমথান ন থ'থলী অমুক
 ওসি ভোডান' ভোডান'না অমুক লকোন'লকলে
 ওবাং শাথুপৰিবা চুমথংগী মচু তৱেং ।
 লৈফুলগী লৈচিন'থলী লৈহাও-পাৰী 'থঙা
 চবাক্ চবাক্ মপৈ মপৈ—
 লৱাং ইফাফনা শাবীন ত্ৰাইৰি
 থোংগাল ওৱাংমদা,
 নোংচুপ, মাকৈতলা ৱেংলি

নোকফেং নোকফেং

ধজীনদা ফোইনা নি সা হোন'লি থেবেং থেবেং :
 ভাংলুনৰবা পুথিৰী সুল্লা অমৰদা তিনথৱে
 অকিৰগী মলক ওইৱক'ল অমুক—

চাইথবল্ ল মম'ম

পৰশুৰাম স্বপনেৰি অমৰগী লাবু'হি
 মিংলুদগী পীৱাং শিহুনা, শাবীন কপ'লি
 অমুক'তা লাক'থো লাক'থো অমুক'তা
 ইমাগী পৰশুৰাম ॥
 চংলখোৱ চাক'লিবা, চংলখোৱ চপ্পা হেক'পা,
 চংলখোৱ চপ্পাপুত'দা ইবুপ পা,
 নোংৱাই মক্তুং ওইৱকলে —
 খ'ওমৈ মৈবা চাইথবকলে
 উচিমাউ, অস্ত্ৰেব'চাক, মকু থো ওবলে
 নোংক'ক মাকৈ চিংথে হুন্নবলে
 নোংজাৱমদাৰ যৌৱকলে
 ইমাগী পৰশুৰাম ওসি কদাৰদা চংখৱে
 মিংলুদগী পীৱাং শিহুনা, শাবীন অমুক কপ'লি
 পৰশুৰাম, ইমাগী পৰশুৰাম ।
 অমুক'তা লাক'থো, লাক'থো অমুক'তা ।

মল্লংগী স্টেচেল

ধাবলসান্না মৃত্যু

সত্যতলা ডাক্তার তরু লোইয়নুমা মল্লংগী খরনি
লৈখরখী। টলাক কৈয়াক খুনবা ইয়ুগী মচানি। মরমদুনা
শেলখুমগী নমক মহাকীনি হাযবা করি অমতা অত্রাৎ
অপা লৈরমমে। পিশক পীক্লিঙেনগী মহাকী হাবলনা
ডাক্তার ওইয়গা শররনা লৈখরখা লৈনবসু লৈরক লৈকাই
খুংলা লৈখরখি হারবসি মহাকী খামাইবা খনুজবা
চাখশনি। শররদাখি অচেঁ অচৌবা ডাক্তার করানা খুংক
খুননা লৈরি ভোইগুখসু লৈরক খুংকদাঁ কনাই ?
অচৌবা ডাক্তার অমতঃ টাউন অমদি শহর খালোককুনা
খুংলা ৫'নিংবগী ব'খল কনাসু পোকতে।
মল্লংগী খুংকনা নংগে লুপা-পৈলা শেলখুম
মারা খোকপা ওমমে। খুংকদাঁ অমবাগী মশীং
লৈগে লৈউ লৈরোই ডোকট ভোইগুখসু 'পৈলা পৈলা'
—অমদি লুপা ? খুংকগী আদাযা মীওইদি
লোইখনি। ডাক্তারগী মকদা শেল খুম মিত্তক চানা
পীক্লিঙেনগী ওমমে। চাখলবা মত্মসিদি ভোইবগী
মীওইখঃ লোইনা মখোরগী পুঞ্জি পুয়ক মখক মখা
কমলঃ। লুপা পৈলা মজজ অতৈ করিগুবা অমতা
খুংকদাঁ ; লুপা পৈলাকী মরাং কাইয়বা মকমদা
অমতা অমদুমা খুংকদাঁ চেলিমমে। অমতপ
মল্লংগীক কইয়েঃ

ভোইগুখসু ডাক্তার সত্যতলা মল্লংগী অমদি
পুঞ্জি খোকপাকী। অমদুমা অমদি লুপা-পৈলা
লৈখরখি মল্লংগী মীওইখনি অমতা ডাক্তার অমদি
ভোইবা ওমলোইয়মে ? অমদুমা কইবা মাদে। অমদুমা
নোংরা ডাক্তার সত্যতলা মরা অমদুমা লুপা খুংকগা
উলুনাংবা পোং টে খর পুদুনা মাপিক ভোইবা খুংক
ডাক্তার লাক্তাখী। খুংকদুনা মহাকী মপাখী মারা লুনা
চামা অমদাখা মদুপ অমদি লৈরখী। সত্যতলা
খুংকদা মপাখী মদুপ অত্র হরাওবগী ওমমে লৈরমমে।
মহাকী সত্যতলা খুংক অত্রগী পীক্লিঙেনগী ভোইবা
ডিম্পেলাখী (লাইয়েংখঃ) অত্রগা পুয়গা মহাকী
হারবখী—

মসিগী লাইয়েংখঃ খুম অসি। সত্যতলা মরা
লৈউ। মসিগী খুম অসি মহাকী মফদা লৈমরখি।
মরমদুনা খুম গী মীওইখ'বু মরা লাইয়েংখঃ মসিগী
অমদি মতেং পাংগলখি।

হারবখা লাইয়েংখঃ খুম অসি অমদি মললে।
খুম অসি মখোন অনিগী মফদা কা অনি মফদা কা
অসি খ বনগী মলখানি। মত্মকুইনা মী লৈরকভবগী
হোনবা মল্লংগী মীওইখঃ মদুপ খুংক। খুংক হোদুনা নোং
খরা খরা ম'বগী মও মসি। অসিগুবা মল্লংগী মসিগী
লৈখরখী সত্যতলাগী পুঞ্জি অমদাখনি। মহাকী পুঞ্জি
কনবু নুংগারবা হারববু খোকলে। খুংক মরা ম'চামতা
করি ভোই হারবগে ? মীওইখঃ হারবসি অরা নুংগাই
করাগী লখী। উৎকম খাকই। মখল মখাগী-লাখল,
পুঞ্জি খরববা ম'চামতা মীওইখঃ হারবসি পিশক
পীক্লিঙেনগী চাওকইখনি। মসিগী মীওইখঃ অচেঁবা
মখল অমদি পুঞ্জি অমদি।

সত্যতলা খুম কৈবু মী মেলকল মেলখনি
খোংকিমলনা অমদি ডিম্পেলাখী হিলাক লাইয়েংখঃ

কিংবা লৈচিককু মশানো List অমা ভৌমবা মশাপী
পৈলানো হিমাংশিত্ত লৈরখী। খরলি মতুংগীদি
খুংগী অমাবা খরলি লাইয়েবা সত্যস্তগী
মফমদা লাকপা হৌত্তখী। অমাংশিমা মশানো
খংগা লংপা-পৈনা পীবত্ত সত্যস্তগী হয়াউ হয়াউনা
অসুন্ন লেই। রাষ্ট্রীয় মাহে মাহাক কল্লিমা মচিন্দা
হায়মদে। মীমাংশিমা তুমিন তুমিমা ভাংন মসিন্দ
ভাংন নংকরা করিনো ?

শহরমদি আহং খরা খেংখখি ভাংন কোবরগদি
লাকশিংগে। খুংগী বা অমুক হায়মদি ভাংনিন্ভাই
লৈত্তে। অমাংশি মাগে মে ভাংবা কাওবা ভাংবগী
রাফম লৈত্তে। ওলাংখাপী মতমদা নাপী লীল।
শীংবিবু কিলৈ হায়বা, লৌউবগী পছদনা লখী
হোমি হায়বা, নিংখমখাপনা ইংগি হায়বা, অসিতসু
নস্তনা খুংগী লখী অহাংবনা চংপা কিলৈ হায়বগী
অসিগুমা ওকশিংগাই ওইবগী রাফমভাংগা ফরে
মসিগী রাফমদি মমখিসি।

মসি পুন্নকশি ভাংন সত্যস্ত খংগা নঙে মশামক
মাহা নীংখিনা ফজনা খংগি। মরম অসিনা মহাকী
মফমদা লাকশিবা মশা মেংবা কাংখশিংদা মহাকী হায়
মাহা খুংগাংশিই অমাবা ওইবগি খুংকতা ঐগী
ইফমদা খংগাংশিই অমাবা ওইবগি খুংকতা ঐগী
চংগমি। মহাকী অসিগুমা মীংগি লৈরবা বাইলিং
অসি তাবনা খুংগী মীংগিংশিত্ত মখুং অনি লোমদুনা
সত্যস্তবু বাখফ খোজান পীংগা হনাখরমনি।

মতো অসুমা রাশিচ খুংগিমা ভাংন সত্যস্তগী
লৈখরকশি মতম ফনা শাংলক্রে। মহাকী লমচং হাভাং
লাভাংচংবা ফলংগা উৎগা মহাকী মফমদা অমাবা
মীংগিংশি মশাং লাকপা নোমো নোমগী
হেলগংলখী, অসিতসু নঙনা অমাবা মদমগী কেবা

লাকপনা নুমিমাং নিংখি নুংগাইনা ভুয়া হিমাংশি
কংজিলক্রে। খুংগী মীংগিংশি নঙনা খরা
খায়া তাবা খুংগী করাদগীসু ভাংন সত্যস্তবু কোবা
লাকশী।

লোংমা নুমিমাংবাই মতমদি। খুংগী খুংগী
অহং-লমচং খরা ভাংন সত্যস্তগী মনাকতা লাকগা
বায়ী হাভাই কলা মারমী। অসুমা মীংগী হাভাই
মারমগী অহং অমা হায়মদি ইংগে। ভাংন অমোমা
নুমিমাং অখংবা মীংগি মীংগিখোল ভাংনবা মতমদা
অতোমা মী অমনা কেবা। লাকপনা চংগমদি
নহাকী খেমাং অসি করামুক অমাংবা খাংকিনো হায়বদু
ঐখোয়না খংগা ঐখি। মসিগা লোমদনা ইংগেগী
মমল লৈরবা পুন্নি অসুদি খরা চেকশিমা চংপিট।

—সত্যস্তগী অহং অসিগী বাফম অসি তাবনা মহাকী
চংগোক চংগিল ভোবনা বাজবংগী ওইবগালে খনুনা
—ভাইহাক নেংকরা। সত্যস্তগী হেংজিক ঐগী চৌ
মতামি পাংগবগী মতম নংগন খুংগীংগে। --নস্তে,
নস্তে লাই হায়বগী রাফম নংগে ইংগে। ইনা
হায়বনা অতোমা রাফমদি। খেংগেই ইংগেগী
Calcutta বা পোকপা মচানি—ঐনা হায়গদিরিসি
ইংগেগী পাংগবগী পাংগবগী ভোবগীদি পুন্নিদি
অসুমা খংগা খংগা লৈরক-লকাই অসিমা অঙক
অঙকপা অকিবা খরা খাংকাবগী খোমোক খরা লৈ।

সত্যস্তগী কল্লিমা মপুন্নিমা খোমোবা লৈত্তনা
নোকগা হংলখী—অঙকপা অকিবা খোমোক ? মতু
করমা খোক খিবা ?—নোকগী ইংগে ? নোকগী
রাফম নস্তে। খেংগেই ইংগেগী নংগে পাংগনা
খুংগী অসিমা ভাংন অমা লাকশী। অসুমা ইংগেগী
খা অমফাওবা খুংগিমা লৈখরমদে ইংগে খেংগেগী

নোবেলী অরুণ্ডা মহাকী হকচাং অদু পুথিসিগী ঈশিং
মহাকী জাউনুনা লৈরখী।

নন্তে। মহাক মশা মতোমতা শীজিখিরা ??—
নন্তে। নুিমলাং অখোবেলা লাইনা কোদুনা পুরগা
ঈশিংগা মমদুনা হাংলখনি।—য়েংবিউ অদুগুচা অকি
অখংগী বাগী অদু করিসু নন্তে। মদুপুয়মক পুক্রি
পৌকথপ্রগা লোহিয়ে। মডমসিদা মখুং ভেকপা
অনাগা অমা লাক্রখী। সত্যব্রতনা অনাবদু
লাইকরবগী কম; হোংনরি। জাইহাক লৈরগা
খুসংগী অহনশিংদু মহাক মহাকী ময়দু মাইক
পাংখির্মমী।

ডাক্তর সত্যব্রত মখোন অনিগী রুদ মখক অখংগী কা
অমলা মণোমমক লৈরখী। মহাকীনি হারবা চহী
কুনমুখ (২০) শুব নিপাষচা অমা চাক ঈশিং
খোংবগীদমক লৈবমমী। মহাকসু নুিমলাং চাক
ঈশিং খোংবরমলগা মনুমনা হনখি। সত্যব্রতনা
মণোমতা নুংজাইনুনা নুিমদাংদুনা চাক ঈশিং চবা
থকপা লোইরগা 'বাবী শিংবু মনাগসু শামনি জাই
লৈরবদা ভক্তগী ময়মনা লাইরিক লাইশু কষাখোম
তুয়প্রিকাও পাগে হারনা পাংমী। জাইহাক
লাইরিক অদু পাবগা তুমগে হাখনা ফয়দা হিপথ-
খির্মমী, অহিং অদু নোংসু ভাপ্রি ভাপ্রি খবা খবা ভাবখী
তুয়গী নুংজাইনবা অহিংনি, সত্যব্রত রায়া রাংনা
তুমখিখোমী। মডমসি খুসংগী মীওইপুয়া লোইনা
কুজখিদুনা মীচিক মীবাওখোল অমতা তাখিপ্রি।
ইখঙ খঙ হোঁদনা সত্যব্রতগী মীকপ খোক্রমী। কনাখা
অমনা মহাকপু কোঁরখী ডাক্তারবাবু।— ডাক্তারবাবু —।
সত্যব্রতনা খনলরী মদুদি কনাগুচা অনাবগীদমক কেঁবা
লাক্রিখনি হারনা। প্রপ্, প্রপ্ হোংলগা খোংনাও
হাংলগা মকোক খীলোক্রগা হংলরী— কদানো ?

ঈচেল

মহাক্রা উরখী, মীওই অমা লেপ্তুনা লৈরিবদু
মকি ময়োল রায়া নামা শেংলি। মখুচা পে
(হাতিন) অমসু পারররী। সত্যব্রত মপুক্রিগা খরা
ভকলরী মদুদি খুসং আসিদা আসিগুচা মীওই ঐনা
অমুকফাওবা উপ্রি। নন্তে মহাকসি করবা
লমদগীনো ?

—অমুক, চিনেবনিনা হংলখী,—করি পারগে ?

—নিপা'দুনা হাররখী, জাইহাক্তং চোঁপদবা রাংদে।
অনাগা অমা হোংনবা ডমপ্রি।

সত্যব্রত মহাকী উট লাইট অদু পাররগা মখাদা
কুমকবক্রখী। মখা যৌবগা লৈরিবা খাংমৈ
অদু চুখংলখী খা মৈ চুখংলগা ডিসপেন্সারীগী
খোংলাও অদু হাংলোকলগা মীওই অজু চেলকউ
হাখদুনা চহেজখী। মীওইদু চেলকপগা সত্যব্রতনা
Table দ খাংমৈ অদু থলগা Chair না কল্পখী।
—Chair না ফরা ফরা সত্যব্রতনা মীওইদুনা
হাখখী ফর্মবিউ Chair অসোমদা।

—বারে হোঁজিক ফর্মজবগী মত্তম লৈজদে হোঁজিক
খবা রাংনা চোঁপদবা রাংদে।

—মফম'দু কদালাইদনো ?

—মদমহা'দেনি।

—মদনহাটি। মফম অদু কদালাইদনো ?

—মাংলা চেলিবা তুবেলসিগী রাংমদনি।

—সত্যব্রত বা তান জাংদনা তুমিমা কমদুনা
লৈরখী। খিপ্রি হোঁজিক নোংসু খরা খরা চুঁরবা
অদুতসু নওনা অসুক খেংলবা অহিংসিদা তরেল
লানলগা চংপা — — — — — মডমসিদা মীওইদুনা
রায়া ইং তরা অমুক হংলখী— করি খনবিহিংগে
ডাক্তারবাবু ? অলোম চোঁপদবা রাংবনি, নংক্রবদি
ঐগী নুপীগী মশা অদু হিংগনি খাজদে।

—সত্যব্রতনা ওপলগা ভৌইগুৰু— — — ।

—মতে, মতে হৌজিক ভৌইগুৰু জমি
ভৌইগুৰু কৰি কামা খনবগী মতম নন্তে অমোম
অমুৰু চংপিপবা হাৰবনি -- । —ফরে ফরে।
খুগতা সত্যব্রতনা খল অদু পেৰাখিনা Chair
দগী হৌগবকে হেক ভৌবলা মতমসিলা নুপী ওমা কা
জিসা চংকলম। চহী ১৪/২৭ হোম খবগী মতমি।
হাৰকেৎ মশক মাজী ক'জ। অমুবা খাজী লে'লি,
অমুবা ক'ৰং লৌলি কোবান্দা Money h=৭
অমুসু মাজি মতমসু নুপীগী অমুবা পে অমম অ'স্তা
মতমা অসুক খেলবা অহিহিন্দা মমিলা মখবা Sun
glass অমসু উপলমী। মতাকী ম'হোম ভৌশ কুহু
অমুবা অমুবা গোংমতম লৌলিলা অদু ফমসু
ক'জ

মতমসিলা মৌইদুলা মহাকপু খ'হনন্দী মহাক
অসি এগী নুপীনি ডাক্তরবাসু মহাকী মপাবুনি হৌজিক
নাহিবসি।

—সত্যব্রত নায়া ওপলগা, মদুনি মপাইবু'ভো মশা
ওমদনা লৈলগা মহাক্সা অসুক নায়া কেনা মৌনা
ভাক্সা কোবুগনি লাক্সিলাবিসবু ৭৭
—খুগকসিলা মৌইদুনা ঈমা কোবগা অমোম
লাক্সিলাইলো খনবগী মহাক্সা ভাক্সাবাবু কোবা
লাক্সিলা -

সত্যব্রত কৰি ভৌসিগে খনলমী। মতমসিলা নুপী'সিলা
Table মলাতা হোংচলিগা মখুং জনি লোপগা—
অমোম অমুৰু চংপিপবা মাদে ডাক্তরবাসু শেলগীমক
ক'ৰিগুবা অমুতা চিলাবগনু —মাংজৌনা ক'ৰোম
পাৰিগা মাজনি —আঃ মৌজৌই খেল পাৰগী ঠাকম
নংচনে। মতগী ঠাকম দু নুংলিবিদুনা হাৰবিসিলা
ক'জ ক'জ -- ... ।

খবং কী

—ভাক্সিপনি। ভৌবগীনি অমোম অমুক'জ

চংপিপবাঈ এগী পাগুং'দু বাই'সি হাৰকেৎ ভৌবনা নুপী
অমুগী মখোন'দু বা ভাংবা ভৌকখিচে। —ফরে
অদু ওইবগি অমাবগী মখুং অদু অমুক'জ হাৰব'কি।
মদুগী মতুংবা চংকম খৌজগা চংগা হাৰবদুনি।
ক'ৰিগুবা চংগা হিগাক লাংখক খাৰনা মৌলগা
লৌইবে অসুতা কলম'দু হাংদোকপনা কলমগী
মসুম অদু Table না খমগে ভৌবনা লৈলক'জ
ভাখিগু। সত্যব্রতনা মোহদুনা অমবা অদুনা
কৌইমা মাদুনা মৌবনা কলম মখুম অদু ফ লমদে।
মখুমগী টেট লাইট অদু খানলগা কৌইরে'মৌবনা টেট
লাইটকী মাদুনা লক্সিক'খদুনা মৈতাম অদু নুপী অদুগী
মখোভগা মতমী মহাকী মখোবগী ঈলাং খাংবা ভাংগ
(শম) খিলে ক'হুনা লৈলদু মহাক্সা উম্মী শম'দু
উবলা সত্যব্রত ইজক ভক্সা। নুপী'দুগী মাখোবগী
লাংল খাংলবা শম খিন্দোক তুনা লৈলক'জতা তাদুনা
লৌলিবিদু। অসুবা খাংলবা শম'সি তাইবং
মীগী মফমদি ওই থাকে। মহাক ভা'চাং মফম
মরা' খ লক্সিলাইলগী ভৌমখী অদুৰু সত্যব্রতনা
খনলমী মতামসিদনি এই ক খাল লৌ'ল- চৌইবা
রাবা মতম নন্তে হাৰব'সি মতমসিলা খমা চেক্সিপনগি
ঈবু কনানসু কনবা লাভুই। মশাবু মশানা
চেক্সিপনগা কলমগী মখুং অদু খৌখেলগা Chair
না ফমখদুনা লৈরে। মতমসিলা নুপী অসিলা
Sun glass মনুগী হাৰকেৎ য়ে লগা হাৰব'সি—

—বায়া প'খোং খৌখিগনু ডাক্তরবাসু
চংলসি। মোংখানবগী মতম মৌককলে
মতমসিলা সত্যব্রত মকোক ভা লৌখি খানলবা মাদব-
সিলা— —অদু ক'ৰগা চংসিগে ? ?

—য়ে বিট, ঈখোমগা অসুম লোমদুনা হাৰব'সু

হাসা খোংনা চংকিন।

—করুণা খোংনা চংকিন। খোংনা ঐগী অনায়া
জমা লৈ।

তে ইগুচসুং খোংনা চংকিন পাঠে অউদি করিনো ?
জিসিগুচা লৈরক খুজকিসিদি ।—আ অসুয়া
কৌখিলো। সারা পংখাপ খাউনা জয়াং পানো চংকিন
ঐগী পাপুগী মনুপকী হুখিন। মহাকী বগ গাকী
জমা লৈ মহাকী মফমদা মখোর চংকিন ঐগী বা
হাউ। মহাক শোরদা গাউপু পিংকিন।

অসুয়া সত্যব্রতনা হায়বদা পাঠে লৈব্রতনা মখোরদু
লন গাকী জৌবা চংকিন হায়বদা মফমদগী

খোকখিভমক ডাইরি সত্যব্রতনা চেনশিনখিদুনা

খোংজাউ অকু গম লাউনা খীংজনলখী, লোয়ননা
খোংজাউ অসুয়া পোং চৈ করাবোম ডাকশিনখী।

মখাগী খোংজাউ অদু খীংবা লোইরগা মহাক মথক
খংবা মহাক লৈরিবা কা তারা চেনখংখিদুনা খোংনাওন
ডিংখা অকুখক খুদকতা লোনশিনলখী। মীকুপ খুদিং
সেকেক খুদিং, মিনিট অমগী মতুং পুং অমগী মতুং
অসুয়া আহিং অদু কা ময়াইনা লেগুনো মিং অদু
অকুখক উইশিনখী। করবা মতমদা মোং ডানগদবা
সত্যব্রতনা সারা হাসা খাংদুনা লৈরখী।

“অদুবু অকুখকিন। মখোরশিং অদু কনা বদবা
অমতা ডাকর সত্যব্রতনু অকু হুনা কৌবা লাকখিলে।”



With
Best
Compliments
From



The Social Pharmacy

(CHEMISTS & DRUGGISTS)

PAONA BAZAR, IMPHAL
MANIPUR-795001

মৈতৈ ব্ৰহ্ম ৭ কী সিভিলাইজেশ্যন বাইবাকপম নিংথোজা শলাইগী ঞ্মিনি

কালি-কলম মন-লেখে তিন জন হায়বা বাংলা
লৈপাকী লাইথিক থোহিতেকপাশি গী পাওরো
লৈবি। হায়বদি বুক-থোহিতেকপাশি গী চৈতেক্ পুৰনি-
অজমসিগা লোহনবা অবা "৭৫"। "৫৫" '৫৫মায়'
মীকোহনবা মিম, তাবা চহি চাশিং মায় অবিবা
নতে। ইতিহাসকী মীংথোদা চহি মজম কুটতি।
চহি লিখিং অমাত্ৰোম মমাকী হুনী।

অবিবা মতমগী সভ্যতা (সি-লাইজেশ্যন) মতান
ফলবা মীংথোদা লৈপাকতা তদা জুৰ্জপজ,
'কানামন' কোহিকোমপাকতা থেকাংপা ডাৰম্মী।
মলেম মীংথোদাশিগী মন দা (৭৫ ৭ মনাই ২ থুপুনা
পেহা অপুনবা মিম 'মৈতৈ' হায়বা লি লুপকী আপ
তোপা মলাগী জ্ঞান পাবনলোল শিতি দুবা মথ মথ
চাওথং থোংথং থালকপা অওজা। তৈত হায়বাশ
মনি নায়ববা মৈতৈ পুমা মমামনা ত কলি 'অমথ'
অবিবদগী অতমু অবিবা মতমদগী মুন লৈকাদনা
মৈতৈলিৰ তল্যাকতা চী দা কপাশি-চুনা মুমজি-চুনা
লৈরিবা। অবিবা পোংচৈ পুংথাকপানা। মৈতৈগী
সিভিলাইজেশ্যন মলক উবা ফলি। মৈতৈগী
সিভিলাইজেশ্যন চহি চাশি (মতাদী) কতা মমা মগী
নোং থিঞ্জিন থোমজিববা জা। লৈবা নায়ব
পোকপাশিগি সিভিলাইজেশ্যনগী মলক অমা।

চহি কতা মতু দা থোহিতেকপা মাইচৌ মননা "মি"
মৈতৈনা শাবা মী+অতৈ-মৌতৈ হায়বদি মী নজবা
অওজা অতৈ অমা ওহনা মলক তাকনবা হোংনবা
মতম লাকনী অমসু, সভ্যতাগী থাংথোলোদগী
অওজালা লমজিহা কাতনী হায়বদি থেক ৭ কী

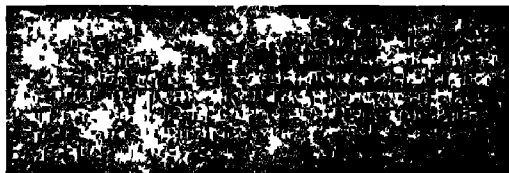
মৈতৈ মাইচৌশিগী থাংথোলোল মৌংথোং (মৰ্মন)
লৈবাশিগি মৈতৈগী সিভিলাইজেশ্যন। মথ.দা লাকলৌ-
থিবাশিগী মলক ওহনা লৈকাদা মদা, চেমাহদা কহি
কোমপাকতা/মকশিন-থোচিনচুনা থিহিৰমলিৰসি হাি
নাত'হনা মৌংনা উবগা লোয় থানা লাইথিক হৈবা
ক'বুনা সু ডাৰম্মিবি।

চৌজিকনা তিপুৰা রাজা অমসু মনিপুৰ রাজা
হায়বা থনিৰিগা রাজা অমিসিগী মিম চহি চাশিং
(মতাদী) থর মমা, ফাওবা তিপুৰাব মৈতৈনা হাংন
মৈবাক, মনিপুৰত মথলৌব রাজা হায়বদমৌ। চহি
মতম কৰমাদগী অমনা-অমাগু মলক' মায়ব ন-
থিৰানা হনিৰি। তথৈ না লাকমুগী মলক
হায়বাপাশি ত "মাইচৌ" হায়বা থনিৰিগা "মুং" লিগী
থোহা শুসিসু অওজা লৈতে। তিপুৰাগী মফম
কতা চাওদনা চোহনা থুলা লৈকাদনা চৈতক'বা
মনিপুৰী মতমগী থাকনীতি থোংলোনা মনিপুৰগী
থোংগাদা লোঠ থালিগী মতাদা লৈহো। হায়বদি
লোল শিঙ্গদবা মাইতাস কুতি শিঙ্গদবা মনি হায়বা
মীংলোপনা মনিপুৰী মুন 'মক'মথু' কোয়লিনথোহ।
মমাক' থুবন লৈকায়গা থুলা লৈকায়গা লম থাংনা
থাপু থাপু শি লুপ অমতা ওহনাগী থাংথন লেয়ম্মী।
আচীবা পন থমা। হাংথায় তাকন ম। মৈতৈগী
হায়বনীতি মাইচৌ মাকুতিক সভ্যতাগী পুলাদা
অচাৰা চৈকু লাকলিৰসি ডাকথোকা হৈবা মনিপুৰী
থুনাটনি হায়বদি নোনা অমুক নি লি ডকলে।
মনিপুৰী মৈতৈলোলনা লাইথিক কতা, মনিপুৰী স কুতি
ডাকলেনবাগী থে লিন কতা লাকলে।

আগরতলাগী থা-বিদ্যালয়ত পঠনপাঠী ধ্বজনগরনী
 ব্রহ্মধ্বজ উপেক্ষাসিহেগী ব্রহ্মা মনিপুর চিনিংখো
 ভোলেন খোমলা (যুগন্ত মহারাজ) (১৮০১-৩)
 মহারাজকো স্না য়াথ কোরি কোমলাকতা য়েকপা ভাত্ত
 শাসনগী ব্রহ্ম লৈরমলে।

রাজর্ষি ভাগ্যচন্দ্র মহারাজনা ভবেনকোন্
 স্ব গরত্যাগা যচা ইব্রুহো, যচা-ইষ্টেমাশি অন্যত মশন
 যচাযগা লোয়ননা লেংগিরকলিবা চহি ১৭৯৮ খৃঃ
 লোয়নমদাযনি হায়বিশি ই রাজী, বা লা, মনিপুরী
 লাত্যিরক কয়ানা হায়রি। হায়রিবা বিদ্যালয়ভগী
 ধ্বজনগর পুরাতন আগরতলা নগী থা নোংচুপ
 কিলোমিটার ৮ বোমগী লমদয়নী।

কোরি কোমলাকদি ২৫ সি এম ৮ ৯ সি এম পাক
 চ'ওরী। অরিবা বা লা আসামীয়া মন্তেক পরতি
 (লাইন) ৮ দা স্ববলি।



শ্রীগোবিন্দ ॥ শক ১৮৮৫ যেন থাম স্ফটিকী
 কুম কলেহা নোং ১ পাম্পা ইনই নুনিংতা
 শ্রী ৭ যুক্ত মনিপুরপুত্র তনুলেল খোম্পা
 মহাবজকী সানায় থং হাথাক'র ইপুথো
 সানোঙপাকী যিতি থং ইরাকপম কিলোদনি
 হাইনা ইপুথো শ্রী ওয়াংখেকপানাচিনো সা ক
 পুমমা মনা যাবাওনা ৩শ্রী গাবিন্জীকী প্রসাদ
 চাওনা ওয়ায়েইরে প্রসিকী কোরিভা নাদিরক
 রিপরে আসিকী সানাতুয়াও সানাচে ১ নং ওয়াংখ
 চ'বেলাপা নাপারাইথুপা সেলুংপা লাইরিকয়েংপা
 হিডং শ্রীপ্রসন্নামনা রিরে ॥

ভারত হায়বা পাক চাওরবা লৈপাক লৈহাওসিগি
 রাজনীতি সংস্কৃতিগী মপুসী সভ্যভাদা (সিভিলাই-
 জেনন) "নিংখো" (মহারাজ) কায়বিশিলা অখোরবা
 মফমলোরি। লৈপাক লৈহাকতা "ভাত্ত শাসন"
 নিংখোগী স্না য়াথ কোরি কোমলাকতা য়েকপিবা
 মতমগী লৈহাকলেম মনিপুরদাসু নৈখি হায়বগী
 ব্রহ্ম হায়রিবা কোমিকোমলাকসিনি। তেওক
 লৈপাকী বা লা ময়েকনা ইবা মনিপুরী লোলনী।
 কোরি কোমলাকতা য়েকপিবদি—ইনিংখো শ্রী ৫
 তোলন খোম্পা মহারাজকী স্নাযাথং ইপুথো সানোঙ
 পাকি যিতি খোম্পাইরাকপম কীরোদনি হায়না
 তাকপরি। হায়বদি ইনিংখো কিচাথা (১৮৬৭ ১৮৭৮)
 গী মনাঙ ইব্রুহো সানো বাগী রিনি। শাগৈ
 শলাহরোলদা ইনিংখো কিয়ান্জী মতম ওয়া খৈরাকপা
 ফমনায়বা ইপুথো লানোংপা নজবা অউত ইপুথো
 শানো পা লৈতবনা ওয়াংখেকপা শানোংপাসু
 হায়রিবদি হায়না লেংগিবদা অরানবা ওয়ায়েই।

ওয়া বরাকপা ফমদা লৈহাক লাসু ইনিংখ
 কিয়ান্জী এনাং ২৮ নানী নিংখোজা যেকী পিন।
 ওয়া ইপুথো সানোংপাকি যিতি কীরোদনি হায়রি-
 বসি খায়াইরা প'ওরবাবদি নিংখ শাগৈ নিংখ -
 জাগা। যিনি কাননা য়াথ তাকখাবরি।

কাঠা মহারাজ কয়নি চনা লি.বল্লভা শ্রী ৭ গাবিন্জীকী
 (১৭৬০ স্তম্ভগী টরং খোগন প্রাঙ্গনদা শিলাদুনা
 অধিকার পি'রশী অমসু, শ্রী শ্রী গে বিল্লভগী ওক্ত
 মচা মনায়লি প্র কায়িগ শাসন হায়বদি লৈপাক
 লৈহাকলোনগী মপুসী চনলিননিরবা হায়বদি
 ক্রোমায়গী সনাজ বাগদানা ওকগি। শ্রী গাবিন্জীকী
 মনায় ওক্ত জমা ওয়না প্রসাদী ফ'বা হাদে হায়বা
 লৈহাক লানগ চৈরাক অম) লৈবি হায়বসি তাকলে।
 নিংখোজ শলাই ওয়াবদি শ্রী শ্রী গাবিন্জীকী ওক্ত
 ওয়াবসু প্রসাদি বাগী অধিকারী ওয়াই হায়বগী
 য়েকললাইদা ত্তো দুনা ইপুথো সানোঙপাকী যিনি

হাফনা লাওবোকাপিমে অমসুং খোয়াইচাকপম
কীরোদকী শাঠৈ নাই পুয়ক প্রাসাদী ফ'ন'ব' ভাং
লাওবে কপিৰ। মনিপুৰী য়েক সলাটবা হাওদবা
অমসুং খ'ন'ব' নো'চুপ হাফনগী নোনা চঙলপা
ভাঙ্গাবাদ লো'শিনলবা মনিপুৰ উনিং'বা মন্ত্ৰচহ্ননা
চ'হি ওয়ন কহা মমা নী টুৰুখো লামো পানু খো ওন
লিৰকতুনা খোভারকপম নি খোভাগী হিনি হাফন'সি
নৈনকম ওয়চলনী ।

ভাঙ্গাবাদভা মমকম ওয়চহ্ননা হিন্দু হাফনা থেলেহিবা
ধৰ্ম'সিলা য়েক ৭ কী মৈতৈ থুনাইনা (মনিপুৰী জাতি)
ম'হি ওকলৈ লৈনহে হাফন'সি ম'হকলৈলৈ। মৈতৈগী
সভাভা (সিঙিপাইলেন) হাফন'বা য়েক ৭ কী নত ভা
হাফনা লোফম খোকই। নিং'খোজা য়েক খেজোম
য়েকী ভোভানবা সিঙিপাইলেন লৈতে। য়েক ৭ কী
নিং'খোজা য়েক লাইনিং'খো লাক'দনা লৈপাক
ভাকনীভগী নীহায়া মনু'লা লৈহিবা মীভোফ'ল'ব'
(য়েক সলাই, মীভোফ'ল'ব') ওকলেনবিবা অফ'ন'হাফ
হো'শিনবিবা লৈচাকলেনগী মপু হাফন'সি ইনি খো
পাখংবনা (৩৩-১৫৪খুঃ ওয়নিৰি। য়েক সলাটগী
ভোভান হোভান'বা লোল স'ক্কাতি লৈচাকলেনগী
মমকভা ভোভানবা লিঙ'অনা মম'হ'ম লৈচাকলেন
অমগী মনু'লা পুশিনচনা মম'হ'ম লৈচাকলেনবিবা
হো'শিনবিবা ইনি খো চামস। হান'কক'প'সি মৈতৈ
সভাভাগী খো'খাং তম'নি। মীভোফ'ল' ই হাফনা
মনিপুৰগী নিং'খো ফিফ'ন লো'ব'গা হুটিং'কী ইউশিন
জ্যাক হাফন'লগা ১৮৯১ লে হলম শাসন মনু'লা
পাফ'ন'না রাজনীতীলী মনু'ওয়বামু মনিপুৰগী
নিং'খোফম কনান ফ'ফম খোকট খিমবক'খি।
চৈখাংলো কুহাবনা হাফ'হি ম'গ'গ'হি সিং'গী ধাৰা
অসিদি সৰকাৰনা হাফ'লা ল'ল'। মনিপুৰগী নিং'খো
মম'সি হ' মম'হাফগী ধাৰানা ক'হ'বা ও'রে। বত
মাহেবনা লবা পাঞ্জিলা হ'দুনা নহ'সি মম'হাফগী
ধাৰা খিমবক'খি। অম'হ'ম খোইতা খেম চ'ল'না প'ক'পা
চুভাচ'খ' কোবা অদু'বু চ'হি ৮ দা নিং'খো লো'খিএ।

মনিপুৰ ইনিং'খো চুভাট'ভোংবা (১৯১৭-১৭৩৩)
মন্ত্ৰম'লা মীভোপাকচা মীভোপ ভাঙ্গাব লাইল'ব' পোং
নি খোনা লিৰক'পা বিফু ইভাং খো'গন ভো'হ'ম'খি।
মৈতৈগী য়েক ৭ সলাই ১ দা হাওদবা, মৈতৈনা খ'দ'বা
মো'চুপ হাফনগী চঙক'পা মীভোপাকচা ভাঙ্গাব লাইল'
মন্ত্ৰম'লালী মনিপুৰনা লৈবা হো'খি'ব'নী লো'হ'ন'না
বেদনা হাফ'হিবা ক'জিৰ, বৈল্য পু'ৰ্ণ ম'হ'ক খ'দ'বা
হো'খি। মন্ত্ৰম'লালী মৈতৈগী চাকচা, কিং'হ'ম লৈতে
লাওং লিঙ' লা'হিভা স'ক্কাতিলা হেন'লা লাক'খি
হাফন'সি সভাভাগী খো'খাং খো'খি'ম'খি।

বেদকী মম'লালী য়েক ৭ কী মৈতৈ জী বিফু
জীজীগোবিন্দজীউগী ভক্ত ওয়চহ্ননা হ'হে ভক্ত নাম
শোলচুনা মম'হ'ম কীৰ্ত্তন ভো'হ'গ'নু য়েক সলাই ম'হ'গী
অপোকাপা কোন'শিনচুনা খ'দ'বা লাইল'ব' ইভাং
খো'হ'ম ও'শিনু ভো'ক'তি। হো'জিক'না অ'সু পাক
চাওনা পা'খাকলি। মম'হ'সি বিফু ১৮ জী জী
গোবিন্দজীউ ভক্ত ওয়ব'লা মৈতৈগী ম'হি লৈনহে
কো'হ'কোম'প'ক'না নি খিঙ'না ভাক'লি।

লৈপাক নাম'ন লৈচাকলান মম'লা পুশিনক'তুনা
ভাঙ্গাবাদ'ব' হিন্দু ধৰ্ম' ম'হ'ম লৈচাকলানগী হাফ'ম
মম'হ'ম লাক'খি। লৈপাক লৈচাকলানগী অক'ন'বা
চৈচাক'না ম'হ'ম ওয়চহ্ননা হাও মম'হ'ম ম'প'ম
কো'হ'ব'তে।

ইনি খো লো'ল'ন খো'গ'না খোয়াইচাকপম কীরোদপু
জীজীগোবিন্দজীউ প্রাসাদ পিগ'দ'ব'নী হাফ'বা
কো'হ'কোম'পাক'তা য'খ লো'বোকাপ'সি লৈপ'ক
লৈচাকলোল'গ'নু চন'বাগী ম'ব'ম'না ইখ ও'চ'ন'গী ম'ম'ক
য়ে'খ'শি'ম'য'নি।

খোয়াইচাকপম কীরোদ জীজীগোবিন্দজীউগী অখোম
অ'চ'ন'বা ভক্ত অ'ম'নি অ'দ'ন প্রাসাদি ফ'ফম খোকই
হাফ'হে। খোয়াইচাকপম'দি নিং'খোজা হিনি হাফন'সি
নিং'খোম ইনি খো পো'লেন খোম'প'গী ইনি অ'দ'না
জীজীগোবিন্দজী প্রাসাদি ফ'ফা অ'ধিক'ল'লৈ হাফন'সি
ভাক'লি।

কোচনা মনিপুৰত লান্দাৰা—

জি চোংখা

খৃষ্টাব্দ ১৫০৪ দা কোচনা * মনিপুৰত লান্দাবৰুয়া বাই
হাৰনা খ্ৰীষ্টান্ধ ৰাজকুমাৰ ৰাজজিৎ সিংহনা যোত ফোঙ-
শোকপীৰি। * ফিম অসি কম মুক যামা অচুৰনো গামগু
নৈননিংঙাই হৈ। মাকী "A Short History of
Man pur কোচা লাইৰিকী লামাৰ ৭৭ ত্ৰা অসুয়া
ইবি—

'A problem arises who these Mayang
invaders were We do not think the
invaders were Kacharis, for by this
time they had not yet arrived in the
plains of Cachar It is likely that the
invaders were the Koches Nara
Narayan the famous king of the
Koches died in 1584 after a long
reign According to A C Bannerjee
in the reign of Nara Narayan tributes
were realised from some countries
including Manipur But so far we
have found no such thing in the
records of Manipur Still it is proba-
ble that the fight of 1504 was
between the Manipuris and the
Koches '

অহানবদা ঐথোয়না য়েননিংঙাই ওইবাণ খৃষ্টাব্দ ১৫০৪

দা কোচ লৈবাক লৈবববা অমসুং মতম অচুগী নিংথো
কনানো হাৰববা অসিনি। হাৰবববা মতম অসিগা কোচ
লৈবাক লৈবববগী পাকম ঐতিহাসিকশিননা ইৰদা উদে।
খৃষ্টাব্দ ১৪৯৮ দা থোদো লৈবাকী মুসোলমান (পাঙন)
নিংথো হুসেন শাহনা (খৃঃ ১৪৯৩—১৫১৯) কামতা-
পুব লৈবাকী খেন শাংগী অগোইবা নিংথো নীলাহাৰব
মায়খীবা পীৰি অমসুং মচানুপা দানিয়েলদা শাসেন ভাৰ
শিমবৰুগা হনিখি। চাঁহ কমাথোম মুসোলমানশিননা
কামতাপুব লৈবাকিসিৰু খুদুৰ চমবগে হাৰবদু নৈননিংঙাই
ওই। খৃষ্টাব্দ ১৫০১—০২ দা মালদাদা মাদাসা অমা
৫ সন শাহনা লীডখংখি। খৃষ্টাব্দ ১৫০৩ দা
ঐথোয়না দানিয়েলবু মায়খীবা পীৰি অমসুং হাৰবখি।
গোইগুৰুসুং মুসোলমানশিননা অমুক হমা যথোয়গী
হাৰবগী নিচং অদু ডাকখি। অদুদগী চাঁহ খবগী মতুংনা
থনবা আহাম লৈবাকী মথকতা লান্দাবখী। অদুৰদি
ভেৰবদা আহোম শনা মুসোলমানশিননা মতুংনা
মাতুংনা অমসুং মায়খীবা পীৰি। হাৰবখীখবগা
লোয়ননা মুসোলমানশিননা কামতাপুব লৈবাক ঐথোয়না
চবাখি। ঐথোয়না চবাখবগা মতম অদু পীৰি পীৰুবা
কাঙতুপশিনগী লুচিংবাশনা কামতাপুব লৈবাকিসি
শাসেন ভৌখি। ৩৫ ইগুৰুসুং যথোয় মশেন অমগা অমগা
লাল শোবদুনা লৈবাক অসি কাম থো চানবখী।
অসুয়া খেন চৈনদুনা চাঁহ খব চংগী মতুংনা কোচ
কাঙতুপকী লুচিংবা বিছো মশংগী (বিশু হামনসু
খকনৈ। এহাক হাৰবদা মোঙালগী মচানি।)
মপাঙ্গল মথোমানা মনমম ওইনা কাঙতুপ পুৰমকপু
মায়খীবা পীৰুনা মগী মখা পোলহনিখি। অকোনবদা
মহাকী ওনথৈ নোহুঙা কোচোতুপা তুলেদগীনা
নোংপাক্তা বোড়োতুৰেল কাক্তা শন্দোকখি। খৃষ্টাব্দ
১৫১৫গী অদুইদা কোচ লৈবাক লীডখংখি।

হাৰিহৰা কামড়াপুৰ লৈবাক অসি অকোনবদা কোচ
শিংনা পানথি হাৰদুনা লৈবাকসিহু কোচ লৈবাক
হাৰদা খঙনথি ।

মথৰা পালিহা বাফমাং অসিগণী খঙনা উলৈ—
কুসোলমানশিংনা কামড়াপুৰ লৈবাক অসি চাওৱাৰ
চহি ৬/৭ ৱোম খুৰুম চলয়গনি হাৰদা নিংজৈ ।
অতুৰা খুটাক ১৫০৪ না কোচ লৈবাকগনি হাৰদা খৰ
খাজৰা হাৰলি । মৰম অসিমা মতম অসিমা কোচনা
মনিপুৰদা লান্দাৱন্তে হাৰবগী প্ৰমাণ ওইগদা হাৰদা
খলি ।

খুটাক ১৫০৪ না কাছাড়ী লৈবাকী ভৰখ নোং পাত্তা
ডিখৌ ভুৱেলদগীনা নোংচুপ্তা কোলোংভুৱেল মাওবনী ।
মতম অসিগী কাছাড়ী নিংখৈ কনা । হাৰবদু নৈননিং-
জাইনি । ” R M Nath কী মোত মতু ইয়া
খোৰাকানি (খঃ ১৫০১-১৭০১) । কাছাড়ী
বুৱজীপসু অসুয়া ইবি । অ কাম বুৱজীদনা খুনবাও
(ডেকাৰাজ) হাৰদা পলি ১ । জীউপক ৫ম
গুচনা খুনখাৰা হাৰদা ইৱশী । গোটাকী মোতা
খুনখোৱা হাৰদা পলশী ২০ । হাৰিহৰা নিংখৌ
অসিগী মাংম অসিগী খিজিক পৰাক খেপুৰবসু খে বাফা’নি
হাৰদা লৌশিনবদা খোইনা চিনফম লৈবাইদা খাজ ।
মতম অসিমা কাছাড়ীশিং অসি ৱাৰা মপাজ-ন মাখৈনা
লৈৱশী । মৰম অসিমা খুটাক ১২০৬ না হৌচকী
কাছাড় লমদমদা পাল্লুঙেগী মমাংদা কাছাড়ীয়া
মনিপুৰীয়া লাংখেনমদা ৱাই । ‘নিংচা ৱোম লমবুৱ’
গী বাহনদগি কাছাড়গা মনিপুৰগা লাংখেন’খবগী ।
ওইনা পলি ২১ । কোহুদুসুং পুৰা অসিমা ‘খোংনাং’
হাৰদা ‘ৱাৰাং’ হাৰদা পন্দে । ‘খোংনাং’
হাৰদ অসি ডোৱাং’ মতগ ধনশিচি ভুৱেলগী ময়ি’দগী
খোৱকপ্ৰা হাৰবদু অখঙ অ হাৰদা খিজিনবিগনি হাৰদা

আশা তোজৈ । অমা অমবু ওইৱবসু খুটাক ১৫০৪
না শোৱাজিহা লাল অসি কোচকা মনিপুৰীয়া নন্তে
হাৰদা খঙবা উৰই । নোঙ্গাখৰা লাইৱেনমখুম ইং

গোহল সিংহনা অসুয়া ইৱশী, মতু অসিনি —

“In 1504 A D Mayang (Kasaries)
invaded Manipur ” ২২

মথৰী বাফম অসি অতুৰা ওইগদা হাৰদা নিংজৈ ।
মনিপুৰগী নোংচুপ্তা লৈবাকী কাছাড়ীনি অমসুং
খুংকন পাদনবা লৈবাক অমা ওইদমী ।

হৌজিকী কাছাড় ৬ম্পাৰা মৰম জাতিনা পাল্লয়গে
হাৰবদু নৈননি ৬ই ওই । R M Nath না অসুয়া
ইৱশী

“Tulochan had two sons Drikpati
and Dakshin, the elder was adopted
by his maternal grandfather the
Kachari king who was his uncle and
he eventually inherited the kingdom
The younger brother Dakshin inher-
ited his father’s title but Drikpati
claimed this on legal grounds, and
in the war that ensued on this
issue poor Tripurach king was sadly
defeated and he had to bid a hasty
retreat with his followers to the
south beyond the Borail Hills—where
he established a new kingdom in the
Barak valley with his head quaters
at Kholongma some where Silchar
His son married the daughter of the
king of Manipur ” ২৩

খ্রীষ্টপেচ ১৮৮৭ খ্রীষ্টাব্দে অসুখ পন্নয়ী মদু ডিমাপুরগী
কাছাড়ী নিংথো টিপ্পোচনগী মজাইবুঙো অনী লৈবখী।
মিচেননাউ অলী এদু কবিং। খোঁশোক অন্নদগী মপুং
নুংগাইনবজদুনা মনাউনুপা এদু মদৈবাক থাদোজুনা
বামদা লৈবাক অম্মা লীভখাংখি অমসুং মতুংদা টিপ্পো
নিংথোগী মটাইবেখাবু লুহাংদুনা টিপ্পোগী নিংথো
ওইখি ৭। খ্রীষ্টপেচ ১৮৮৭ চন ৫ ধূনীনা অসুখা ইবখী
মদু টিপ্পোচন-মজা দোক্ষণনা বোলাক জোবান্দা কোনং
লীভখাংখি ১০। অদুগা এড ১৬ গের্টোনা অসুখা
পন্নয়ী মদু অসিন—

Up to 1603 A D nothing more is
known of Kachari affairs there
is a tradition that it was formerly
included in the Tippera kingdom
and was prented by a king of that
country a Kachari Raja who had
married his daughter about three
hundred years ago

এড ১৬ গের্টোনা অসুখা অসিন ১০। ১৬০৩ চন ৫ ধূনীনা
শোণবলম্মা ১০। ১৬০৩ চন ৫ ধূনীনা অসিন
কবদা মজদা পানখিঅনো ১০। ১৬০৩ চন ৫ ধূনীনা
খোঁকই। মসি খিঅনবগী মাথ নি অসুখ ১৬০৩
বা মদু ইয়া হাংবুংবদি চাউগাফা খুঁকগী চাশং
ওলামগী মজাউ হাংবা ইংগদা বজ্জ। অদুগা
দোক্ষণগী মজাই। ডোনা মনপুং নি খোঁগী মজাইবেখা
লুহাংখি হাবনা পন্নয়ী আস বজ্জ অদুগা মসিঅসুখ ১
নিংথো কনানো অমসুং মসি কামানু অসুনো হাংবদু
খ্রীষ্টপেচ ১৮৮৭ খ্রীষ্টাব্দে অসুখ পন্নয়ী মদু ডিমাপুরগী
কাছাড়ী নিংথো টিপ্পোচনগী মজাইবুঙো অনী লৈবখী।
মিচেননাউ অলী এদু কবিং। খোঁশোক অন্নদগী মপুং
নুংগাইনবজদুনা মনাউনুপা এদু মদৈবাক থাদোজুনা
বামদা লৈবাক অম্মা লীভখাংখি অমসুং মতুংদা টিপ্পো
নিংথোগী মটাইবেখাবু লুহাংদুনা টিপ্পোগী নিংথো
ওইখি ৭। খ্রীষ্টপেচ ১৮৮৭ চন ৫ ধূনীনা অসুখা ইবখী
মদু টিপ্পোচন-মজা দোক্ষণনা বোলাক জোবান্দা কোনং
লীভখাংখি ১০। অদুগা এড ১৬ গের্টোনা অসুখা
পন্নয়ী মদু অসিন—

“The rock cave temple of Hara—
Parvati on the Bhubaneswar hill
originally constructed by the Tippe-
rah king was kept up in glorious
condition” ১৬

মথকী কাছাড়ী অসিনগী মজাউ হাংবা ইংগদা
কাছাড়ী অসি মজাউ হাংবা টিপ্পো অসিনা পানখী।
খুঁকগী চাশা ওলাউলী মজাউ ফাওবদি হোঁজকী
ওলাউলী অসি ওলাউলী মজাউ হাংবা খ্রীষ্টপেচ
১৮৮৭ চন অমসুং R M Nath না খুঁক ১৬০৩
ফাওবদি হাংবা মোড পানখী ১০। খুঁক চাশা
১৬০৩ চন মজাইবুঙো কাছাড়ী নিংথো বীবদপ
নাথখণনা ওলাউলী নিংথোগী খাশপুং লনদম অসি
অসি পাং ওলাউলী ফাওবদি ওলাউলী মজাউ
বানখিঅনো ওলাউলী মজাউ নিংথোগী ওলাউলী
মজাউ বাছাড়ী ওলাউলী মজাউ মজাউ।
R M Nath বীবদপগী অইবোলান না অসিন—

‘The Kachari king Birdarpa Narain
(1644-1681) therefore contracted
friendship with king of Tipperah by
marrying the latter’s daughter, by
which he obtained as khos or rent
free marriage dowry a portion of the
Baruk valley near Silchar in the
present Cachar district. But this did
not help very much and the next
kinga Farukhwaaj (1665-1701)’ ১৭

খ্রীষ্টপেচ ১৮৮৭ খ্রীষ্টাব্দে অসুখ পন্নয়ী মদু ডিমাপুরগী
কাছাড়ী নিংথো টিপ্পোচনগী মজাইবুঙো অনী লৈবখী।
মিচেননাউ অলী এদু কবিং। খোঁশোক অন্নদগী মপুং
নুংগাইনবজদুনা মনাউনুপা এদু মদৈবাক থাদোজুনা
বামদা লৈবাক অম্মা লীভখাংখি অমসুং মতুংদা টিপ্পো
নিংথোগী মটাইবেখাবু লুহাংদুনা টিপ্পোগী নিংথো
ওইখি ৭। খ্রীষ্টপেচ ১৮৮৭ চন ৫ ধূনীনা অসুখা ইবখী
মদু টিপ্পোচন-মজা দোক্ষণনা বোলাক জোবান্দা কোনং
লীভখাংখি ১০। অদুগা এড ১৬ গের্টোনা অসুখা
পন্নয়ী মদু অসিন—

চল্লী হারনা পল্লী । অতঃপা যক্ষ অমদনা
 অইবা আসনা কাছারগী ভন্ন আসি খুঁটগী চাশীং
 ওয়াত্‌রৎকী হৌগৎলকপনা কাছাড়ী লৈবাক্তী মনুংনা
 চল্লী হারনা ইবমী ২৩ । ভৌইগুমসং কাছাড়ী
 বুঝী ২৪ অমসং R M Nath কী ২৫ মতুংইমা
 খোহাকগী মতুংনা ডেরজোংফা, জেরজোংফাগী মতুংনা
 নির্ভর নারায়ণনা পাগ্লি । নির্ভর নারায়ণ কোঁদ্রিঙলা
 মদন কুঁওর হারনা খঙনবমী ২৬ । অলুগা শ্রীঅচ্যুতচরণ
 চৌধুরীনা কাছাড়গী রাজবংশাবলীনা ইহমী হারদুনা
 নির্ভর নারায়ণ প্রতাপ নারায়ণ কীরমী হাশনা
 পল্লী ২৭ । ভৌইগুমসং প্রতাপ নারায়ণ হাবাবিস
 বশ নারায়ণগী মিংখোম অমনি । আসিতসু নন্তনা আস
 মর্দন অমসং লগু মদন হারনশুখঙেন । মহাকী মত্তমলা
 মত্তমলা মাইবংবু কীস্তিল্ল হারনশুখঙেন ২৮ ।
 হাফম আসনা শ্রীঅচ্যুতচরণ চৌধুরীগী মোঙ আসিগী
 করিগুহা বুজি অমসং লৈতে । বীরলপ নাবারগণী
 মতুংনা মখংশীনা পানখিবা নিংখৌলিৎলি গবুডধ্বজ,
 মকরধ্বজ উলবাগিতা অমসং ভাষধ্বজ নি ২৯ । মরম
 আসনা শ্রীউপেন্দ্র চন্দ্র গুহনা নির্ভর নারায়ণগী অতঃপা
 মমিং অমনা ভাষধ্বজ কোঁই অমসং বীরলপ নাবারগণী
 মতুংনা নির্ভর নারায়ণ হারনা ইহমী আসি মখকী
 বাফম আসগী মতুংইমা করিগুহা জাঙো অমসং লৈতে
 হাফমনিংই ।

অলুগা বাফম অমনা কাছাড়ী রাজমালাগী মতুংইমা
 শ্রীলোচনবু কাছাড়ী নিংখৌনি হারনা শ্রীউপেন্দ্র চন্দ্র
 গুহনা ইবমী ৩০ । ভৌইগুমসং নিংখৌ আসি
 শ্রীপুসারগী নিংখৌনি হারনা খঙবা জুমমী ৩১ । হাফম
 আসনা শ্রীউপেন্দ্র চন্দ্র গুহনা ইহমী আসি করিগুহা
 চৈতাক লৈতে হারমনিংই । মখমলা নৈনখিবা হাফম
 আসিগী খঙবা জুমই মনু খুঁট ১৫০৪ ফাওবদা

হৌজিকী কাছাড় লমদন আসি ভেখনগী মনুং চল্লী ।

অলুগা বাহং অমনা “ময়াং” বাহং আসি কদারগণী
 খোবকপনো অমসং করমা লৈবাকপু খঙনমখগে হারবা
 অলু নৈননিংজাইনি । “নিংখৌলৈ লমবুখনা” অলুনা
 ইহুনা লৈ, মনু আসিনি— “লমু মনু জোনবু মালৈ ।
 মবাং ও কোঁথে ।” ৩২

মসিলা পল্লিবা ‘ময়াং’ বাহং আসি মভাং নিংখৌলৈ
 ললাইগী সনাই মাইখোংবনা অগাং মাল্লগনা শানানবনা
 মখোঙ মাল্লনা তালৈ ভাবগীলমক কোঁখিখনি ।
 নোঙ্গাঙবা শ্রীযুক্ত লাইরেনমল্ল ইমুংজোহলনা ‘ময়াং’
 ভাববা বাহং আসি ‘মাইবং’ বাহংগণী লাকপনি হারনা
 মোঙ পীরমমী ৩৩ । ভৌইগুমসং নিংখৌলৈ লমবুবা
 খাগেঙা লাঙলৈ, খাইঙবা নচংবা অরিবা লাইরিত্তা
 “মাইবং” বাহং আসিমক থেংনৈ ৩৪ । শ্রীউপেন্দ্র চন্দ্র
 গুহনা মাইব কোঁনু আসি নির্ভর নারায়ণগী মত্তমলা
 লীডখংখিখগী বরীনবা অলু পমমমী ৩৫ । ভৌইগুম-
 সং মহাকী নির্ভর নারায়ণগী অতঃপা মমিং ও ভাষধ্বজ
 কোঁই হাশনা ইহমমী ৩৬ । ইহমীবা ‘ফম’ আসনা
 চেংসবা অমা খোবহমি । ভাষধ্বজনা পানখিবা
 মত্তম আসি খুঁট ১৬১৬ এগী ১৭০৮ ফাওবদা ৩৭ ।
 অলুগা অইবনা কাছাড়ী রাজমালাগী কাছাড়ী নিংখৌ-
 লিগী মখ মনাউ ইহমী আসি মাল্লা থেং ।
 পীরিবা নিংখৌলৈ আসিনা আইবা আসিবু অচুহা
 লমদগী খোদোখিখনি হাফমনিংই । মহাকী আসিম
 হাফমমী ভিমাপুং কোঁনু মখখিখগী চিৎ ৪০গী মনুংনা
 মাইবং কোঁনুনিঙখংখনি । অইবনা চিহ্নাংগী
 মতুংইমা নির্ভর নারায়ণনা মাইবং লীডখংখবু বাফম
 আসিগী মৈহৌরেনগী প্রমাণ ফংবা জুমদে ৩৮ ।
 অলুগা খুঁট ১৬৭৬ তা মেঘনাংরগনা মাইবং কোঁনুগী
 মখোঙ শাবী হারমাংল্লমমী ৩৯ । শ্রীঅচ্যুতচরণ

চৌধুরীগী মোস্তা দেশাজ নিংথোনা ডিমাপুরদা পাৰ্শ্বিষ্টেদা
 খৰ্ত ১৫৩৬ তা অহোমশি'না লান্দারকপদগী হাৰখী-
 দুনা ডিমাপুর থানোকখি অমসুং মহাক্সা মাইবং কোনু
 লীঙখংখি ৪০। অইবনা পলিবা দেশাজ হাৰখিৰিস
 ডেৰচোঙফা'নি। খৰ্ত ১৫৩৬ তা অহোমগা লাহেং
 নখিবা মত্তম অসিগা কাভাড়ীনিংথোখি ডেবচোঙফা'নি ৪১।
 হাৰখি চৰি অসিগা ডেং ১৩ফা অহোমগী
 মত্তম শি'খি ৪২। অ'বু কাছাৰী বুরজীনা ইয়িবা
 শোক ১৪০৮ অসি উনমগী অশাইবা ওইয়বা
 মাই। মরমদি বুরজী অসিগী অপায় ৩ শুবদা শোক
 ১৪১৫-১৫২৫ মনু'গী নিংথোশিংগী মরমদা ইবি।
 Gait না ডেৰচোঙফাবু ডেংসুং ১৭ ১৫৩১
 ১৫০৬ হাৰনা পলিখী ৪২। মহাক্সা মাইবং কোনু
 লীঙখংখি মত্তমদা অসিগা ইয়ি—

'In 1576 Detseeng quarrelled with
 Ahoms who again ascended the
 Dhansiri and sacked Dimapur Det-
 seung fled, but was followed captured
 and put to death After this invasion,
 The Kacharis deserted Dimapur and
 the valley of Dhansiri and retreated
 further south established a new
 capital at Maibong ' ৪৪

মথকী রাফম অ'সিগা ডাকপদি ডেৰচোঙফাগী
 মত্তমদা পানিবা নিৰ্ভয় নারায়ণনা মাইবং কোনু
 লীঙখংখি হাৰনা লৌবা মাই। নিংথো ওট্ৰি হুগী
 মমাঙদা মহাক্সা মাইবং মনু কুঁওর কো'হুগী। কাছাৰী
 বুরজীনা নিৰ্ভয় নারায়ণনা শোক ১৪১৭ দা লক্ষীত্ৰ
 পুরদা নিংথো ওইখি ৪৫। হাৰখিবা মত্তম অসিগা
 চুংমুংনি (খ: ১৪২৭-১৫০২)। মহাক্সা অতোয়া

মাইবং অমনা ডিহিঙ্গিলা নিংথো হাৰনসু খঙনৈ। রাফম
 অসিগা বুরজী অসিগা ইয়িবা শোক ১৪১৭ অসি
 লান্দি। লক্ষীত্ৰপুৰ অসি মাইবং লমদম অসিগা
 নঠগা অতোয়া মাইবং মফম অমরা হাৰবু খৰ লুনা
 থোকই অসু'কপদ মসি মাইবং ওইমগত্ৰা খঙৈ।
 অমা অমবু ওই মবসু মাইবং কোনু অসি নিৰ্ভয় নারায়ণ
 গী মত্তমদা লীঙখংখি হাৰনা লৌবা থোইনা
 লালোইয়া খঙৈ। R M Nath কী মোত মত্তম
 ইমা হাৰবুবা নিৰ্ভয় নারায়ণনা পানিবা মত্তম অসি
 খৰ্ত ১৫৪৪ দগী ১৫৫০ ফাওৰনি হাৰনা ইয়ি ৪৬।
 ভৌইগুংসুং ডেৰচোঙফানা (১৫৭১-১৫৭৬) শিৰবা
 মত্তমদা নিৰ্ভয় নারায়ণনা নিংথো ওইখি হাৰখিসি
 ঐথোয়না মত্তমদা নৈনখিবা রাফমশিংগী খঙবা ওমই।
 অটগা খৰ্ত ১৫৭৬ তা মেঘ নারায়ণনা মাইবং
 কোনু গী মত্তমদা শি'খি। মথকী রাফমশিং অসিগা
 ঐথোয়না খঙবা ওমই মদু নিৰ্ভয় নারায়ণনা পাৰ্শ্বিষ্টেগী
 মমাঙ ফাওবদা মাইবং মিং অসি কমা খঙনদম তে ব্ৰা
 হাৰনসু নিংকৈ। খ: ১৫৩৬ কী মমাঙদগী হৌনা
 মণিপুৰীশি'না মমাং' বাদুয় অসি শিঞ্জিমরক্ৰে হাৰবা
 ঐথোয়গী পুয়া কয়াদগী খঙবা ওমই। রাফম অসিগা
 'মাইবুং' নঠগা 'মাইবং' বাহরদগী 'মমাং' বাহর অসি
 চাক্ৰমদা মানাইল।

হে'জিক 'মমাং' বাহর অসি কয়াদগী লাকপনো
 হাৰবু যেনে নিঙাইনি। রেভাঃ এস এস এনডলেনা
 অসুয়া ইয়ি—

'The original home of Morans is
 said to have been at Mongkong
 (Maingkhwang) in the Hukong valley
 at the upper reaches of the Chindwin
 river, where some centuries ago

resided three brothers Moylang, Moran and Moyran. Of these Moylang the eldest, remained in the Hukong Valley, whilst the youngest, Moyran the second brother, passed the patkoi range into Assam and settling on the Tippuk river, became ancestor of or at least gave it present name of the Moran tribe. But however this may be, it is fairly certain that, when the Ahoms passed into Assam about the middle of the thirteenth century, they at once came into conflict with the Morans whom they seem to have subdued with but little difficulty" ৪৭

মথলী ৰাফম অসিগী মতুংইয়া আহাম্ৰা লাকচিঙৈগী
মহাভদা আসামদা মহাংখাৰ লমদমদগী মোচান কাঙলুপ
অসি লাক্ৰে হাম্ৰাৰা খঙৰা ভুই। অদুগা W W
Hanter গী A Statistical Account of
Assam গী লাইরিঙা নোগাঁও জিলাগী মনুংচনৰা
লমদমদা "মহাং" কেঁৰা খুন অম্মা লৈবগী বা পলি।
হৌজিকসু হাম্ৰাবিৰা খুন অসি লৈরি। কনাগুয়া গুইয়া
অম্মনা মহাংখোৰ মোযান ফুঙপকা মবী লৈনৰুপদগী
'মহাং'ৰাহম অসি থোৰকপনি হাম্ৰনা মোভ পীরি ৪৮।
হাম্ৰাবিৰা ৰাফম অসি চুন্নৰা বান। লৈ। অদুবু নোগাঁও
জিলাগী "মহাং" কেঁৰা খুঙ্গ অসি মহাংখোংগী
মোযান কাঙলুপকা মিংখোন্দগী লাকপনি হাম্ৰবসি
চংনিংঙাই লৈত্তবদ ৫২।

অদুগা মোযান কাঙলুপকা মহাভদা R M Nath
না অসুয়া ইয়খী, মদু অসিনি—

"The Morans were very likely a
remnant of the ancient Austric Moria

clan intermixed with the Bodos. They were really the Mei-Morias (Mei-Mi=men, people), and were later on known as the Maya-Morias or the Moa-Morias. It has been endeavoured to interpret the term as having reference to Maya. The occult art or to Moa a kind of fish but it is really a corruption of the Austric Mei-Moria. As stated before, the portion of the country under the occupation of the Morans, was considered to be the apex of the head of the mother country according to the conception of the Austrics. The Sanskrit word for head was "Mastaka"—and the word was pronounced locally as "Mahtaka"—hence the country was known as Mahtak or Mutak country ৪৯

"The Moria seat of the Austrics who were originally known as the Mei-Morias settled in the north eastern part of the country which was later on known as the head or the Mahtak or Matak country. Later on, they mixed up with the Bodos and other tribes and were known as the Morans, while their tribe name was transformed from Mei-Moria to Maya-Moria or Moa-Moria . . .

Some scholars have endeavoured to interpret Maya or Mao with reference to black-art " ১০

R M Nath কী মোত মতইহা নৈনবুৰবদি মোচিহা হাৰিবা অসি ওখিক কাঙলপনি অমসং মখোৰ অসি বোডো অমসং অডোপা কাঙলপাংগা তিৰাখিবগী মোচান কাঙলপ অসি ওখিকবনি চাহনা লৌবা বাই। অবগা মখোপগী লৈবাকনি আসামগী অবা মোখোপক লমদমদা লৈখি। বাফম অসিনা মখোখো মোচানগী কাঙলপনী মখিলগী 'মখা' চাহব অসি লাকখিবনি চাহনা লৈখিবস লনা খোকট। মদগা মোচাগী জিবাগী মনচনবদা লৈখিব 'মখা' খুন্ অসি লনা লীওখংখিনো চাহবদ মোচনি'ঙাট ওট। চাহবিগা লমদম অসি মোচান কাঙলপনা লৈখিবনি চাহবগী কৰিগুয়া মতীক চাহা পমাল হৌজিক ফাওবা ফংবা উমদি। হৌজিকসং 'মখা' লমদম অসি বাঙ্গালা লৈখি কী নিংখ জোখপা-লগী (খ ৮৭৭) লাজিংলেন মোচাননা লীওখংখিবনি হাচন' R M Nath না অবা ই'খী—

"Rama Pala, the king of Bengal, took advantage of these fifth columns and at a weak moment of the king Kamrupa when after Dharma Pala had renounce ' the world and Joypala came to the throne-he sent his general Mayan with a strong army to invade Kamrupa Poor Joypala was easily ousted and Mayan established a town at Kajali Mukh east to Gouhati and named it

Mayangarh which was peopled by his Buddhist—Tantric emissaries The place is now called Mayang and is still looked upon by the Assamese people with a disdainful awe as a dangerous witchcraft " ১১

মখকী বাফম অসিনগী খঙবা উমই মদু জোখপালগী (খ: ৮৫৪) লাজিংলেন মোচাননা লীওখংখিব 'মোচান গোড় হাৰবা বাহবদগী 'মখা' চাহব অসি ল কুখা বাই। জোখপালনা লান্দ'বকপা মতমদা কামব লৈবাজা শালশুভ শাংগগী নিংখো জোখমাল (৮৫২ খ: ৮৬৮) না ১২ পল্লখী হাচনা লৌবা বাই। হাৰিবা শাংগ অসি জেজিহা হাচনা পল্লি। বাফম অসিনা 'মখা' চাহবা বাহব অসি মখা খোংগী মোচান কাঙলপতগী শাকুদমদা লানা লৈ।

অদুগা বাফম অবনা হৌজিকী গোহাতিগী মনাত্তা বেলতোলাদা লৈববা মইবাং হাৰিবা লমদম অসিনগী মখ দীসু মখাং বাহব অসিসু লাকুংগই ওই। মসিদা মতীবদ লানবনা পাল্লখী অমসং মইবাংকনা মগী মব ওইবা লৈফমনি। বেলতোলাগী মনু দা মইবাং কোঁবা চীংজা অমা লৈ। মতম অসিদা পানখিবা মীওইশিং অসি কঁকাত কাঙলপনি হাচনা অবাসা মখ-অই-লি না মোত পী'ন। হৌজিকসং মইবাং লমদম অসি ওখিক কাঙলপকী লৈবাকনি অমসং মইবাং বাহব অসি Bodo origin লৈ হাচনা অখ ওই খৰনা মোত ফোঙোফি। হাৰিবা মইবাং অসি ভেংবা অসি মখনি অমসং হৌজিক Nongkhlaw State কী headquarter নী। মফম অসি খাচনট-দগী মখিং চেলকুবা লমদম অসি। মসিনগী মগীদা H Barch না অসুয়া ইরি—

"Mairang situated in modern Beltola near Gauhati was a well known kingdom, its founder being Mahirangadana with headquarters at Mairanka. There is a hill called Mairang Parbot in Beltola which infers its historical character. His successors in chronological order were Hatak, Sambara Ratna and Ghatak Asura. How this kingdom came to an end is not known but according to Gait it was seized by Naraka from the kiratas. Probably the Kiratas replaced the Austriacs to whom the kingdom originally belonged. Mairang is not of Bodo origin as stated by some writers. Mairang is purely Khasi name as is suggested by the existence of Mairang, now head quarters of Nongkhilaw State. Mairang is important because it has a monument of Tiro Singh, recently constructed by the people of that State. The Khasis used to carry their place name in course of their migration."

originally Mairang appears to have been a Non Aryan kingdom. If the Khasis had settled at Mairang, Kamakhya and nearby, it would appear reasonable to assume that they had started their own kingdom with dynasties long before they entered the hills"^{১৩}

মথকী বাফম অসিগী মতুম মৈননুৰবগি মইরাং লম্বনমদা লৈমবা মৌইশিংগা মনিপুৰীশিংগা মনী

লৈমবনু বাই। H Boreh না মতুম অদুনা লৈমবা মৌইশিংগা অসি ঐহিক কাঙলুপকী মনুং চেনবা অসি জাতিনি অমসুং Mairang বাহু অসি বোড়োলোন নত্তে হাৰনা লৌশিঞ্জিবা অসি চিননিংঙাই লৈমবন নত্তে। ঐতিহাসিক ডা. বাণী কান্ত কাকতীনা Mairang বাহু অসি Bodo Language নি হাৰনা ষোত পীৰি^{১৪}। Mai-rang হাৰবনি ফৌ নগগা চেং (ric) হাৰবনি। R M Nath না Mai Bongগী বাহন অসুয়া পীৰশ্মী মদু অসিনি —

"Mai Paddy Bang (Plenty) = Maibong" ^{১৫}।

মথকী বাফম অসিগী খঙবা ওমই মদু Mairang বাহু অসি বোড়োলোন ওইমবা বাই। বাফম অসি থিজিঞ্জিঙাই ওইরি। অমা অমবু ওইমবু Mairang লাহুৰগী "মৰাং" লাহু অসি লাক্ৰোই হাৰবা যাদি। বাফম অসিনা ঐখোমন "মবা" লাহু অসি কদামগী লাকপানা অমসুং কৰম্বা কাঙলুপকী লোম্বা হাৰবত লুনা থোকই। অদুগা "মোবান" হাৰবা কাঙলুপকী মিং অসিমক চৈথায়োন কুখাবণা মধেকমেনা পলমবা^{১৬} "মবাং" থেংগী "মোবান" দগী "মৰাং" লাহু অসি লাক্ৰমববা যানা লৈ। মৰাং খাজনিংঙাই ওইবদি "মৰাং" লাহু অসি মোবাননা লীঙখংলবা "মোবানগোড়" (মৰাং) লম্বনম অসিগী মাইমংগী লাক্ৰবা বাই। মতুম অদুনা কৰম্বা জাতিনে হাৰবনু চিননিংঙাই লম্বনা হাৰবা ওমদুবসু চাউবাক্ৰা কাক ডী জাতি ওইমবা বাই। কৰিনা ম হাৰিশিংগা লাক্ৰিঙগী মমাঙলা আসাম তলপাঙা কাছাড়ীশিংগা মৰাং খংকন পাক্ৰমা পাক্ৰমী হাৰবা মেহৌমোন্দগী খঙবা ওমই। অমা অমবু ওইমবু "মৰাং" লাহুৰগা ঐখোমনা মদুওইনা কাছাড়ী জাতি অমদি লৈবাকপু খঙনমবা^{১৭}। অদুং

খ্রীষ্টীয় রাজসুয়ার সময়কাল সিংহনা "ময়ান" বাহর আসি
লোকপুৰোহিত লৈবা (Westerner) খীওইলিতবু
ওইনা মোতপীৰ ৫৭। অদুৰ্গদ ওইবদা মমাতৈনা
কাছাড়ীশিবু "ময়ান" অমসুং মথোংগী লৈবাকপু
'ময়ান লৈবাক' হাৰনা কৌনৰখী হাৰনা লৌবা ৱাই।
"খাহি ভবা" অৰিবা লাইৰিজা অসুৱা ইৰি—

"তেখাও-ময়ান চাট্টিগাও হাৰিবা অদুৰ অসিদি
স'হেৰ ঈখোংগি লৈবাকনি' ৫৮

ৰাফম অসিনা ডাকলদি "ময়ান" হাৰবা হাৰ অসি
কাছাড়বু খঙতলি। হৌজিকসু কাছাড়তসু "ময়ান
লৈবাক" হাৰনা কৌনৰি। ময়ান চাহি চা কৰ বোম
লমদম অসিনা কাছাড়ী জাতিনা নিংথে ওইহনা
পালখী। অদুবু হৌজিক ময়ান "হাৰবা বাহর অসিগী
ৱাহন খেৰকপাতম তেহে হাৰখি মণিপুৰগী মো চপ
ৰোমদ' লৈবা লৈবাক অমদি খীওইলিতবু খঙনায়।
খুশম ওইনা হাৰবদা মমাতৈনা ৰাজালী জাও অ-সু-
বাজালা লৈবাকপু "পাঙন" হাৰংগা খঙনয়নী।
অদুৰ মত্ৰংদা ইশাম খৰ চংগা খীওইলিতবু "পাঙন"
হাৰংগা খঙনয়ে। ময়ম অসিনা খুতাক ১৭০৮দা
মণিপুৰনা লান্দাৰকপসি কোচ নত্তে, মসি কাছাড়ীনি
হাৰগদবা ওই।

কোচকা মণিপুৰগা ইহান হাৰা ৱাৰী লৈনখিৰাসি খুঙ
১৫৩৭ তনি। মতম অত্ৰদা মণিপুৰগী নিংথেদি
কবোৰা (১৫২৩—১৫৪২) অমসুং অহোম নিংথৌদি
হুং হুংনি (১৭৯৭ ১৮০৯)। কোচ নিংথৌ
বিষ সিংহনা মণিপুৰ নিংথেদা লাইবাৰ খাটুনা মতী
লৈনখিৰাসি। মসিগী ৱাৰীদা Gait না অসুৱা
ইৱা—

"In 1537, the koch king Bisva
Singh and his brother are said to

have visited the Ahom Raja and
offered him presents. They were
given presents in return, and were
escorted back by a guard of honour
In the same year envoys were sent
to the Raja of Manipur, and presents
were exchanged" ৫৯

অদুগা কোচ নিংথৌ নরনারায়না লান্দাৰকবি
হাৰিবা মতম অসি চপচনা হাৰবা খৰ লুনা থোকই।
কোচ নিংথৌ নরনারায়না অহোম নিংথে চুখামফাগী
মথকা লান্দামৰগী ময়ক খু ১৫৬২দা মণী লখী
ভেসোল অমা থাৱনী। মথংগী চাহি জানুৱাৰী খাদা
(খু: ১৫৬৩) লাঞ্জিলেন চিনাবাৰ মশামকা
লুচি দুনা অচৌবা লাখী ভেঙ্গাল অমা পুৰগা অহোম
শিবু ময়খীবা পীৰনী ৬০। অদুগী মথং মথং
কাছাড়ী মণিপুৰ, জৰঙীয়া লৈবাকচংবা খুদুম চনখি।
ভৌইগুৰুসুং মণিপুৰংগা কোচকা হুৰখেননা লানদি
শোকখিৰা লৈতে। লাইবাৰ থাৱতুনা মণিপুৰ
নিংথৌ লৌপোং হাৰন খিৰনি হাৰনা Gait না
অসুৱা ইৱা, মদু অসিনি—

"Messengers were sent to the Raja
of Manipur Calling on him to submit
and pay tribute, and the Raja, feeling
himself too weak to oppose so
powerful a prince, at once complied
with the requisition His tribute was
fixed at twenty thousand rupees,
three hundred gold mohars and ten
elephants" ৬১

অদুগা ড এস কে ভুঞানদি অসুৱা ইৱা, মদু
মশাগী অইবা লোন দা অসিনি—

"Manipur first emerges in the

written accounts of Assam in connection with the conquering expeditions of King Naranarayana of Cooch Behar and his brother prince Sukladhwaja. They overran the territories to the south of Assam. The Raja of Manipur is reported to have established friendship with Cooch Behar by promising to pay a land some tribute in money and elephants” ৩২

মথক্কা পীৰিবা ঐতিহাসিক অনীগী মোত অসি থর থেয়বসু মণিপুৰ নিংখোনা লোইপোং হাখিৰগী বা ওইনা পঞ্জি। কোইগুচসং মসিগী বাফম অসি হৌজিক ফাওবদা ফলিবা মণিপুৰগী অৰিবা পুয়া কয়না কোচনিংখোনা মফমগা লোইপোং হাখিৰগী অমসু ময়ী লৈনখিৰগী বা অমতা পনবা থেংমদে। অসিতলু নন্তনা অসমীয়া লোনগী অবিবা লাইবিক “কামবুপৰ ব্রজী” লসু নমনায়ায়ন অমসুং চিলাভায়াগী পিৰিভল্ল মজাংলা মণিপুৰ খুদুম চনখিৰগী বা রাওদে ৬৩ অনুগা মতম অনুদা হৌজিকী মণিপুৰ লয়দা অসি মণিপুৰ হায়দা খঙনদি ৬৪। অমা অমবু ওইবসু কোচনা মণিপুৰদা লাইবার থারকপা মতম অসি চাউরাক্কা খং ১৫৬৩ দনি হায়দা লৌবা রাই। মতম

অনুদা মণিপুৰদা পানখিৰা নিংখোনি খুংয়াখানি (খং ১৫৬২-১৫৬৭)। হায়দাখা নিংখো অসি অয়বা নিংখো অমনি নন্তে, অমা লৈবাক্কাচিবা খুদুম চনবা ওমখিবা খোনাফয়বা নিংখোয়েন অমনি। বাফম অসিনা কোচ নিংখোনা লাইবার অমা থারকপা মণিপুৰ নিংখোনা কিদুনা হেতমক লোইপোং হায়মগনি হাখবাসি থাজবা থর বাংলি। অদুমকপদ মসি কোচ নিংখোনা মবুপ ওইনবগী ময়ক লাইবার থারকপা ওইবদা রাই। অনুদা নিংখো মুংহ মনা মবুপ লায়বগী নুংঙাইবা ওইনা খুংলা শোং ওইনা পীৰিহসু রাই। কয়িনা, খং ১৭৩৭ত কোচনিংখোনা মণিপুৰ নিংখোনা মবুপ ওইনখিৰগী অদু নিংখিংদুনা কোচ নিংখো নবনায়ায়ননা মপা হাজঙা লৈনখিৰা মবুপ ওইনবগী ময়ী অদু তৎনচনবগীময়ক মহাকী লাইবার থাংক্কা রাই। মসিলা কোচকী দয়ং রাজংলাবলী” ইবদা অইবা অনুদা নি থৌবু পেলহক্কাগী অমনি থাংগৎকুনা ইলিভদা যাই। মসিগী মবীদা মণিপুৰগী মৈমৌরে ন্দা কয়িগুয়া প্রমাণ অমদা ফ দবনা চি.লিং ডাট লৈতনা হায়দা ওয়দ।

মথক্কা নেনাখিৰা বাফমনিং অসিগী ঐখোয়না ডশেংনা হায়দা ওমই, মবু খং ১৫৩৪দা কোচনা মণিপুৰদা লান্দাংক্কা, মসি কাছাড়ী ওইবমগনি।

৬ কাতাকগী মনিপুৰীলিংবা কোচনিংবু থেয়ান’ হায়দাখা থঙনৈ।

১) History of Assam—Gait—P 44,

২) মথক্কা হাউফম—P 45,

৩) The Background of Assamese Culture—R M Nath - P 52,

৪) History of Assam—Gait—P 45, 58,

৫) মথক্কা হাউফম—P 48,

৬) The Background of Assamese Culture—P 72,

৭) কাছাড়ী ব্রজী লম্পাদক ডঃ এস, কে, ভূঞা —পৃ: ১১, ১৩, Synopsis—P 128

৮) Ahom Buranji—Rai Sahib golap Chandra Barua—P 60,

- ১৮) কাছাডেৰ ইতিবৃত্ত—পৃ: ৮১, ৯১, ৯৬,
- ১৯) History of Assam—PP 91-249,
- ২০) নিংখোৰোল লমবুবা—সম্পাদক ওইনাম
ভোগেশ্বৰ সিংহ—লা: ২০৮
- ২১) Introduction to Manipur—P 162,
- ২২) The Background of Assamese Culture
PP 77-78,
- (২৩) কাছাডেৰ ইতিবৃত্ত—পৃ ৩১,
- (২৪) ঐতিহ্য ইতিবৃত্ত—২য় ভাগ—১ম খ. ৪র্থ
অধ্যায়—পৃ: ৪৮
- ২৫) History of Assam—P 252,
- ২৬) শ্রীহট্টেৰ ইতিবৃত্ত উপসংহাৰ কাছাডেৰ কথা—
পৃ: ১১.
- ২৭) The Background of Assamese Culture—
The Kachari Chapter—P 15 Antiquities
of Cachar—PP 18-24,
- ২৮) কাছাডেৰ ইতিবৃত্ত পৃ: ৬২,
- ২৯) The Background of Assamese Culture
Chapt XIV—The Tippera—P 81
- ৩০) The Background of Assamese Culture
—P 74
- ৩১) কাছাডেৰ ইতিবৃত্ত পৃ: ৮১-৯১
- ৩২) মধকীয়াউকম—পৃ: ৬১
- ৩৩) ডঃ এস. কে. ভূঞাৰ সম্পাদন ভোনা—কছাৰী
বুৰঞ্জী—Introduction PP, XI—XXII,
ভূতীয় অধ্যায়—পৃ: ১১-২০
- ৩৪) The Background of Assamese Culture
PP 72-73 Appendix I—XIV—The
Kachari Dynasty—P 2
- ৩৫) সম্পাদক ডঃ এস. কে. ভূঞা—কছাৰী বুৰঞ্জী
পৃ: ১১-২০
- ৩৬) শ্রীহট্টেৰ ইতিবৃত্ত—উপসংহাৰ—কাছাডেৰ কথা
১১-১০০

- ৩৭) মধকীয়াউকম—পৃ: ১১, ডঃ এস. কে. ভূঞা
কছাৰী বুৰঞ্জী—পৃ: ২১-২৫, E Gait—History
of Assam PP 252-253
- ৩৮) মধকীয়াউকম—Appendix-A P 366
সম্পাদক ডঃ এস. কে. ভূঞা—কছাৰী বুৰঞ্জী
পৃ: ৩৩-৬৭, The Background of
Assamese Culture—Appendix-I P 2
- ৩৯) কাছাডেৰ ইতিবৃত্ত পৃ: ৮১.
- ৪০) R M Nath—The Background of
Assamese Culture P 77, বাকমালা বা
তিপুৰাৰ ইতিবৃত্ত—কৈলাসচক্ৰ সিংহ—২য়
পুনৰুদ্ভাৱ—১৯২০ বঙ্গাব্দ—পৃ: ৩২-৬০
- ৪১) সম্পাদক ওইনাম ভোগেশ্বৰ—নিংখোৰোল
লমবুবা লি: ১১০
- ৪২) Meaning of Mayang—PP, 21, 23
- ৪৩) সম্পাদক ওইনাম ভোগেশ্বৰ—নিংখোৰোল
লমবুবা লি: ৩০৪-৩০৬, বাগেশ্বৰ লাঙলৈ—
লা ৮৭ সম্পাদক মোটীৰামচন্দ্ৰ চক্ৰসিংহ
বাৰিহাৰা লি: ৫
- ৪৪) কাছাডেৰ ইতিবৃত্ত পৃ: ৮১
- ৪৫) মধকীয়াউকম—পৃ ৮১-৯০
- ৪৬) সম্পাদক এস. কে. ভূঞা—কছাৰী বুৰঞ্জী—
পৃ: ৫১-১১৩ R M Nath The Back-
ground of Assamese Culture—P 74
Appendix I XIV The Kachari Dynesty
P 2 E Gait—History of Assam—
Appendix-A P 366 (মধকীয়াউকম খৃ:
১৭০৬ শোনাৰা)—১৭০৮ (শিৱা)
- ৪৭) কাছাডেৰ ইতিবৃত্ত—পৃ: ১০-১৪
- ৪৮) মধকীয়াউকম পৃ: ৯৪, R M Nath The
Background of Assamese Culture
P 73
- ৪৯) শ্রীহট্টেৰ ইতিবৃত্ত—উপসংহাৰ কাছাডেৰ কথা—
পৃ: ১১-২০

- ৪১) সম্পাদক ডঃ এস. কে. ভূঞা—কাছাৰী ব্ৰহ্মণী
পৃঃ ১১-১৫, R M Nath—The Background
of Assamese culture—P 72 Appendix
I-XIV-The Kachari Dynasty—P, 2
- ৪২) বৰকী হাউফৰ ,
৪৩) History of Assam—P P 249, 366 ,
৪৪) বৰকী হাউফৰ—P 249 ,
৪৫) ডঃ এস. কে. ভূঞাৰা সম্পাদন ভৌৱন—কাছাৰী
ব্ৰহ্মণী—পৃঃ ২০
- ৪৬) The Background of Assamese Culture
PP 72-73 Appendix I XIV-The
Kachari Dynasty—P 2
- ৪৭) The Kachari—P 88
- ৪৮) সম্পাদক ৰাজকুমাৰ কমলজিৎ সিংহ—বৰকী
ইণ্টেল ১৯৮২ চন—দি মৰাণ মৰাণ লৈপাকতা
মৰাণ লৈপেত লাঃ ৬০ ৬৫ ,
- ৪৯) The Background of Assamese Culture—
P, 60 ,
- ৫০) বৰকী হাউফৰ—PP 2, 19 19
- ৫১) বৰকী হাউফৰ—P 47
- ৫২) E A Gait -History of Assam—
Appendix P 263
- ৫৩) The History and Culture of the Khasi
people (1985)-P 31
- ৫৪) Assamese, its formation and Develop-
ment P 51 ,
- ৫৫) The Background of Assamese Culture
P, 17, 73
- ৫৬) সম্পাদক নোজাপ্ৰবাল লাউৱেনমদুম ইন্দ্ৰ কোৱল-
সিংহ অমলুং জীৱি থোথো'জম খেলচেনসিংহ
চৈখোৱোল কুমাৰা লা—১৪৫ ১৪৬ ,
- ৫৭) A short history of Manipur—P 76
- ৫৮) সম্পাদক নোজাপ্ৰবাল মোইৱা'ৰেম চেন্ন সিংহ—
ৰাফিছা—লাঃ ৬৯ ,
- ৫৯) History of Assam—P 96
- ৬০) বৰকী হাউফৰ—PP 52 100
- ৬১) বৰকী হাউফৰ—PP 52-53
- ৬২) Studies in the Literature of Assam
—P 99 ,
- ৬৩) সম্পাদক ডঃ এস. কে. ভূঞা—কাছাৰী ব্ৰহ্মণী
—পৃঃ ১২
- ৬৪) জীনা চক্ৰবাৰ্ত্তা ফাটলিয়া খুণ্ডিা লেৱিবা—
মণিপুৰগী মনাত্ৰৈগী যি থোন ,

The only rare repository of
MANIPUR
Archives Preserved The Past
For Future.

ARCHIVIST
MANIPUR STATE ARCHIVES
R M C ROAD IMPHAL



মহারানী ইন্দুপ্রভা কন্যাদো ?
মহাক অসি মনিরপুণী নিংথো
মধুচন্দ্র (১৮০২-১৮০৩ইং) গী
মচানুপানি । মহাক অসিবু
কাছাড়গী নিংথো কৃষ্ণচন্দ্র (১৭৮০-
১৮১৩ইং) দা লুহোংদুলা
থাজরমই ।

মহারাজ কৃষ্ণচন্দ্র না নোগাপ্বদা
মনাউনুপা কাছাড়গী নিংথো
গাংঘিনচন্দ্র (১৮১০-৩১ইং) গী
মহারানীসু ওইখি মহাক অসি ।
নিংথো মনি মনাউ অসিমকী
মথং মথং মগারানী ওইখিবী
ইন্দুপ্রভানি ।

নিংথো কৃষ্ণচন্দ্র অমসুং নিংথো
গোবিন্দচন্দ্র অনি অসি কাছাড়গী
নিংথো রামচন্দ্রসু কোষা সন্ধিকাবীসু
(১৭৬০-৭১ইং) কোষা নিংথো গী
মচানুপা অনিনি । মতাং অসিদা
নিংথোয়া রাই মতুদি সন্ধিকাবীনা
কাছাড়গী নিংথো ওইদুলা পানবা
মতমদা আরা লানগাইংনা মরম
ওইদুলা মনিপুংগী নিংথো ভাগ্যা-
চন্দ্রনা মনিপুংগী আশোক্তুনা হাথিগা
কাছাড়গী নিংথো অসিগী কোংগা
চংকম মৌখি ।

মহারানী ইন্দুপ্রভানা কাছাড়গী
নিংথো মচিন মনাউ অনিদা
দুখাম্‌না কাছাড়গী মবেদা “মরাং

কাছাড় মহারানী ইন্দুপ্রভা— মরাং রানী

রাজকুমার শ্রীমাহল বি,কম

বাণী” ওইনা লৈখিবা অসিগী
চৌনা কাছাড় অমসুং মনিপুংগী
লৈনবা মবীহেমা চেকশিন হনখি ।
কাছাড়গী ইতিহাস ইবা মীওই-
লিংনা লৈখাক অনি লৈনবা মবী
হেমা চেকশিন হনবতা নস্তনা
কাছাড় লৈবাকী লৈখা তাননবগী
মরমসু ওইখি হাথরি ।

ইন্দুপ্রভা হারবা বাই অসিগী
অখিদি থগী মতাল হারবানি—
মিংগা শকা চুশিংম । মহারানী
ইন্দুপ্রভাগী মশক অসি কয়ামক
ফজবগে হারমবু মতম অতুগী
কাছাড়গী লৈবা বাঙালী লিংনা
চিহ্নং মৈলম ঈশৈ অসি অসুয়া
শক্তরমই—

হোমালি মৌদাওনী পোইতে ?
কাতি কাবুল বার চাইতে
ওবে নানা আর লাগেনা
ইন্দুপ্রভা রানী রইতে ।

বেদা মাইয়ার রাতির চান্দ
কোইনো গেলে পাইবার ফান্দ
ইন্দুপ্রভা দেশের রানী,
দেইখ্যা আওনা নানা নানী ॥

চিহ্নং মৈনা শক্তরমপা লোক-
গীত অসিদা হার্মিরবদি অসি—

নখোয়না সনা কুপোংলবা
নুয়িংকী মতাল উনিংদা ? উনিং-
লবদি বসন্ত অর্ষাদ শরৎ ঋতু
ভাইদনা চংলু অমসুং মৈতে রানী
ইন্দুপ্রভাবু ।

অদুগা কালেনগী থারাইগী অহংদা
পুংকি হুংবা পুংগিমাগী থাবলগী
নিংথিখবা অতুপু উজরগা নুভারজবা
পামলবদি তিখি থিগুনা লৈখোক্তনু
হিউমবা রানী অসিগী মনাক
নকশিগু অমসুং মহাকী মশক
মৈতে ।

কাছাড়গী কাছাড়ী ইতিহাসকার
অমনা মহারানী ইন্দুপ্রভাগী মগুন
লৈবা অমসুং মশক মতো চংখোনবা
অসিবু উরগা মহাকপু Cath-
erine of East Indian
Princedom হারনা শীংখি ।

মহারানী ইন্দুপ্রভাগী থাংই
হেমা শীংখাথা রাবা ক ।

ইতিহাসকী বৌদ্ধোক্তি কাছাড়গী
নিখোঁগী অমসুং কাছাড়গীশিখনা
চলিয়া শাক্ত ধর্মবু নমহবলগা বৈকব
ধর্মবু চহলখিবা আসিন । মীন
মহারানী ইন্দুপ্রভাগী অচোঁবা দাস
অমনি ।

মহারানী ইন্দুপ্রভা আসিবু মমাং
নিখোঁগী ওই হাঙ্গনুনা মীনপুৱদা
মহাকপু “মমাং রানী” হাঙ্গনা
খনিখ । হন্দকী মৈতু নিং-
খোঁমদা নুপীনা কছাড় লৈবাকী
নিখোঁগী ওখিবা আসিলগী
চৌৱদুনা মৈতু বাহা কাছাড়গী
কোনো অমসুং মনাক নকপা
জমিগদা খুন্দাদুনা লৈখি । কবি
অমুক হাঙ্গনি ? মৈতু নিং-
খোঁমচালিঃ চাহবাচি চৌৱজৎ,
মারজিঃ অমসুং গভীৰ সি হ
ফাওবা মীনপুৱদা লৈবাক ইয়াং
খোকপনা ময়ম ওইদুনা কাছাড়
নিখোঁগী কোনুংগা চংজকম
লোঁখি ।

কাছাড়গী নিখোঁ ককচল্ল মত্তম
অলালাইকমহবা মত্তুংবা কাছাড়গী
সিংহাসন মনাওনিপা গোবিন্দচন্দ্রদা
লিখয়লগা নোকাখি । মদাখনা
মোকাখিবা গোবিন্দচন্দ্রনা ১৮১৩
ইসব কাছাড়গী সিংহাসনদা
লিখয়লগি । ককচল্ল নিখোঁদা
নিপা মদাখনা মত্তম ওইদুনা

মনাও নিপা গোবিন্দচন্দ্রদা
কাছাড়গী নিখোঁ ওইখিবা ।
মদাখনা মৌৱবানিনা গোবিন্দ
চন্দ্রগী মদাইবদা মাকটিকা মত্তম
মাক অভিবেকী মমাংগা মহারানী
কনানা ওইগনি হাঙ্গবা মাকম
অসি লৈবাক মত্তমই । টবাংডি,
লকাডি, ওই মজিনচিংবী কাছাড়গী
নিংখোঁলগী রানীশিখনা চিপুৱী
নিংখোঁল চন্দ্রকলাবু ককচল্লমই
মত্তম মজিনচিবা নিখোঁ মচানুপী
অনীনা লিখয়বা মত্তম আসিলদি
চন্দ্রকলান কাছাড়গী মহারানী
ওইমম খোকই হাঙ্গবা মত্তম অসি
গীনি । অমসুং মৌৱবানী
ল ইংক্লা ওবা হাঙ্গবসি অমুকপনি ।
অভিবেক নুদিং অদুনা মাকপিত্ত,
লৈবাকী অমম-অখোঁ লৈবাকপুজা
পুজমক কোনুং চোলা ডিগলদা
কোনুং অমু ইমিল নিল্লমই ইটৈ
শকলক্রে । পুং মৈখৎক্রে,
মোইবু খোঙ্গলক্রে । মজলগী অফবা
খোঙফম মৈখাদুনা মদাখনা
গোবিন্দচন্দ্র মহারানীগী মদাং
পাইৱদুনা সিংহাসনদা লেখয়লমই ।
মদাখনা মফম অদু পু মনিম
নিল্লমই । তিল্লমলিবা মদাখনা
নিখোঁগী ওইদা কলিবা মহারানী
অমুতনু মৈখৎনা লৈল্লমই । লৈবাক
মদাখনা মৈখৎনা কাছাড় লৈবাকী

মহারানী আসি অটু অবা মত্তম,
চিপুৱী নিংখোঁল চন্দ্রকলাবু মত্তম,
মুখ-বাগী ফিৎকৎ খোপোকপনা
ওইখিবি কুমকুম তৈৱবী মদাইবক
ফবী মলিপুং নিখোঁ মচানুপী
মহারানী ইন্দুপ্রভানি ।
কাছাড় নিখোঁগী অভিবেক মত্তম
অসিদা মৈতু নিখোঁমচা মারজিৎসু
কাছাড়গী লৈল্লমই । ইন্দুপ্রভাবু
গোবিন্দচন্দ্র নিখোঁগী মহারানী
হাঙ্গা মত্তম আসিবা মারজিৎনা
মনিংদবা ফাঙখোঙমই—খোঁদাক
অসি কনাগী খোঁইনিশিমগীনা ?

মারজিৎকী মাহং মসিগী গোবিন্দ
চন্দ্রগী মৈজিত ফলদুনা মাকপিত্ত
না ফফদগী মৌৱবানী লৈবাক
মদাখনা মমাংগা মমাংগী কামদনা
চেনৱক্কা কাছাড়গী নিখোঁশিংগী
চেনবী লাওখোকখি—মদাঙদগী
হোনা কছাড়ী নিখোঁশিংগী
অভিবেকতা নিখোঁগী মচানুপী
রানী নস্তনা কনাগী অচবী রানী
অমতনা কাছাড়গী সিংহাসনদা
ফল্লমত্তে । অভিবেকী মকমবা
সিংহাসনদা কমাখিবা কনাগী
রানী অমতগী মচা নিপানা কাছাড়
লৈবাকী সিংহাসন দাবী তে বা
মাপে । মজিনচিবা নিখোঁমচানুপী
কাছাড়গী রানী লিখয়ে, চিপুৱী

নিংকোজ চন্দ্রকলা নিংকোণী
মহানুপী নন্তে । ময়ম অদুনা
কাছাড়গী চেনবী মতুং ইমা মবাধা
ককচন্দ্র নিংকোণী মহারানী
মনিপুৰ নিংকোণী মহানুপী ইন্দু-
প্রভাগা কাছাড় নিংকোণী গোবিন্দ
চন্দ্রগা অজিতক নোংমা বাৎলি
শেঙকা হোনবী মতুং ইমা মতুং
মবনি । রাজপতিভক মচন্দগী
রা অসি ভাবনা মারজিং শগোল
কোন্দা তেপুনা কাছাড় থানোকথি
অমব মনিপুৰ পাৎখি ।

মারজিং সিন্ধনা মবাম্বুং চৌরজিং
মহারাজকা ক চড়গী পাউ অসি
ভম লবে । শাওখিমনা মম
ওটপনা চৌরজিং মহাবাজ কাভাগী
কানু খাসপুৰগী মনাতা লানমী
পৈববে । অতিংকা শগোল
ভোংবা লানমী তব ভগা লৌইননা
চৌরজিং মহাবাজ খাসপুৰ কানু
মনুং চংলক্রে অসমুং গোবিন্দচন্দ্র
নিংকোণা উনরবে । গোবিন্দচন্দ্র
নিংকোণা চৌরজিং মহারাজ
ভরাম ভরাম ওক্রমই । চৌরজিং
মহারাজনা গো বন্দ-৩ নি খোদা
মারখি—এহাক নহাকী মনী মতা
অমা ওইবা অমদি অতিখি অমা
ওইবা লাকপা নন্তে । ইন্দুপ্রভা
শৌবা অমি ভোকউ নগ্রদি লাল

ভৌবা ভাই । গোবিন্দচন্দ্র নিংকো
খুফম থংলমবে, তুমিমা লৈরমই ।
জানিবা বাঙাং অদু তাবলা
মহারানী চন্দ্রপ্রভা থংনবা কানু
কন্দ-কপ্পনুনা চেছোরক্রে অমসু
মবুংগী মথোংবা তুররে । মহাক্স
মবুংগা হারজমই — ইন্ডাইবক
খীংদগী লুঙাবী ওইবাব, শাওবাব-
দগী এই অমুক হংল লুঙাবী
ওইহনবিবরগনু । মচন নুপীগী
মথংই শোক্স কপ লাওবা তাবলা
চৌরজিং মহাবাজ তৌফম থংলনুনা
শীগোবিন্দনা নংগী নিংকোণা অদু
থংকনহিসনু গারবগা মনিপুৰনা
চনখি ।

অতিং অমমরনা মহারানী ইন্দুপ্রভানা
মং অমা মংলমই—মং অদুনা
মংকা নোংমগী ভাষননা পূজা
কংচৌরবা লাইপাংখীনা মঙোলা
জাকপখি—এব কাওগনু
মনিপুৰদগী চৌবু পুণিল্লংপদি
ওইথে কলোষ্ট, ময়ম অদুনা
কানীখামনা চংলগা অইববা মী
অমা নেকগা এগী মূর্তি শাহজ
মূর্তি অদু পুৰুগা কাছাড়গী
কোন্দুংগা এব সেবা চংলু । নোং-
ভানবগা মহারানী ইন্দুপ্রভানা মংগী
বারম অদু গোবিন্দচন্দ্র নিংকোণা
হজংলমই । নুমিং অমবা অমা

য়েংলগা নিংকো মহারানী, রাজ-
পতিভ নজংবা কানীখাম ভামা
খোংলানখি । কানীখাম চৌরগা
মথুং, মশা হৈববা মতমনিংগা
থংনরমই । মতমনিংগা মমবেসু
দশভুজা দেবীগী মূর্তি শাগংলো
হামনা লাইপাংখীনা তাকপিরলে ।
মদুগী মতুং ইমা মমাকসু নোংখাদা
খানোং খানোং ওইবী লকী
সংকভানা খোংলিবা মাইখামর্দনী
দুর্গাগী মূর্তি মংতাক মতুং ইমা
খাগংললে । দুর্গাগী মূর্তি লাবা
লোইরগা মূর্তি অদু পুণুনা হজক-
লমই । কাছাড়গী কোন্দা দুর্গাগী
মন্দিব অমা তনলা শাদুনা ১৮-০
ইংগী মাব পূর্ণিমা নুমিংগা লাই-
খুরখী দুর্গা লি খংখি অমসু পূজা
ভৌবা হৌখি । রাজগ ১২ না
পাল পুননা সেবা চংখি ।
বৈজব মর চংন-চংনা মহারানী
ইন্দুপ্রভানা সেবা চংলবা দুর্গা অসি
হৌজিক ফাওবা রাজপতিভ গৌর-
মনিগী ধারামলানা কাছাড়গী
বডখোলাদা কারদনা সেবা চংলি ।
কাছাড় নিংকো গোবিন্দ চন্দ্র না
নোজাংবদা কাছাড়গী রাজসিংহাসন
অসি মই মই দাবী ভোনরমই ।
দাবী ভৌবংশীগী মনুংগা মহারাজগী
ইন্দুপ্রভাসু অমনি । ইং
সরকারনা দাবীং অদু

সৌরমণে । ১৮৩২ ইংলী আগষ্টলী
তাং ১০ নং কাহাড় লৈবাক
বুটিশকী মাখাৰা অৰ্থাৎ—“On
formal annexation by
proclamation on August

14th 1832, it was
formed into a district
and was placed in
charge of a superinten-
dent, who was subor-

dinate to the commis-
sioner of Assam.”

বুটিশ সরকারৰা মহাৰাণী ইন্দু
প্রজাৰা চাঁহ চাঁহৰা এলাওয়েল লুগা
২৩৪ গা আৰু ১০ পিৰমই ।

গাবিয়ু ★

★ নৈনবিয়ু

ৰাজকুমাৰ শ্ৰীমাহল সিংহ বি, কমগী—

১। PEEPS INTO MANIPUR	Rs 35 00
২। হাওমৈজাৰা চৈতন্য সিংহগী লাইবিকশিং পুনশিনবা	লুঃ ২৫.০০
৩। মৈতৈ চেকোঙ	লুঃ ২০ ০০
৪। মৈতৈবোন অবিবগী বামাংগ (আদি অমহুং অমোধ্যা কাণ্ড)	লুঃ ৭.০০
৫। মৈতৈবোন অবিবগী বামাংগ (কিস্কিয়া কান্দ)	লুঃ ৮.০০

—ফংফম—

ৰাজকুমাৰ শ্ৰীমাহল সিংহ বি-কম
ধাংমৈবন্দ, খোয়াখোং,
ইম্ফাল, মণিপুৰ ।

ଅରିତାନ୍ତା ତଥେନ୍ତା ସମ୍ଭବ

এল. অশোককুমার, আর্কাইভিষ্ট

শ্রীমতী সাহিত্য অসি করা বাবা কুইবা মতমগণী
 লৈককককক অমসুং কবা বাবা লিববগে হাববসি মীবা
 বাবা খনিঃনা হেনঃনিঃনা অমসুং খনিঃনিঃনা লাককনি।
 সনিপুবদা অসিবা লাইবিক কবামুক লৈকি খুব ওটনা
 কাকববদা উগী, খোজা তিঞ্জি তিবাট সনা লগকব
 খোইজ লমসুক পাছে ইবী খোজুন অফাশোন নখীং
 কাল্লা পোইবৈতেন খুছাক, লুবাংলান খোজুন
 অনাটোনান ৮৫ লেবোন চকপাবান, নচিংবা লাইবিক-
 শি লমসিগা ইশান হানা মনিপুবদা ইলমনি হাবা
 খাকনি। যখন অসিগা লগবা হাবা লাকক অসি
 লাইবিকশিং অসি কনানা কল্ল মতমগা, কল্ল চিহ্ন
 ই হা লাককসি লাইবিকশিং অসিগা ইলমকনা লগল-
 শিংগা চমকবা অসি অমসুং ওটকি। ইহা
 লৈক ক সাক্ষী লগদা লাইবিক লাইজ—ইলব না
 মীমগা। লাইবিকী লগক খলকপা মতম অসি
 কটকিবা মতমগণী ওটনা ৮৫। ইগী নখীং লাক
 খোজা, সনা লমসুক খোইজ লমসুক তিঞ্জি তিবাট
 পোইবৈ লোন পাক্ক পাছে ইবী খোজুন নচি না
 লাইবিকশিং অসিগা লিঞ্জিলববিবা লাবী পল্লী অসি
 লোন্না পুলাশিং অসি বাসি লিববা মতমগণী হাববসি
 মীগা লাইগা লমসুং মতমগণী বাবীনি। অসি ইলম-
 বহে বাতা লোন্না পুলা অসি লাইবিক ওটনা ইলম
 পনি খুচি গী ৮শুবা অমসুং ৯শুবা লাককী অদু ইল
 ইখোজবা ওইনা ওই। মাসগী—মতম তাকপা
 হিজিং হিজিউ, খোজা, সনা লমসুক খোইজ লমসুক

আহোংলোম নীচংবা কল্পা অম্মা লাইরিক ওইনা ইথোক-
খিখনি হাযজনাংই। মনিম্বী সাহিত্যগী চপ চাৰা
মজম অসি শেম্পদা মসিগী মজাংদা অবিৰা লাইবিকশিং
অসি লৈমদমবৰা হাঙ্গবা ভাৱবদি লাইরিক ওইনদি
শৈশবসু চীহাং চীহাং ওইনা চীনফা ওইনা পুদুনা
মীশিং নদি শিজিনয়ে হাংচিংই। লৈবাক অসিলা
লাইরিক ইবদা শিজিন্নবল্লিবা মচাকশিং অসি মনুওইনা
মজা ভাৱে মজদা ভাৱনা মনাদা উগী মকুমা নুংদা
মোস্তা, কোবী কোম্পান্তা, অমদি মৈতেনা মাজবা চে
অমসুং মকনা লাইবিক ইবদা শিজিন্নবল্লি। মোস্তা
নগৰা কৰবী শেম্পান্তা লাইরিক ইবদা চংবী অসি
মজা ভাৱনা মজদগী লৈয়ে হাংবা কনাগুখিগেনা হাংনৈ
অমদি মসিমন্তি মজা ভাৱনা মজদগী লৈকম থোঙমালে
চাৰজীংই। মোস্তা কোবী কোম্পান্তা লাইরিক ইবদা
চংবী অসি ভাৱবদা মৈতেনা লৈবাক মৈদিং, ভাগচন্দ
সনা হাংক অমদি ইবদা হাংবা হাংবা নীচ। লৈবাক
অসিলা ইবদা হাংবদা লাইরিক ওইনা ইবদা শিজিন্নবল্লি
লোন্দা মচাকশিং অসি ইবদা মচাকশিং ইবদা লাইশোন
লাইশোন চীনশোন অমসুং লাইগী মচাকশিং লৈকম
থাংবা ইবদা অসিলা লাইবিকশিংদগী মচাক
হাংবদি অবিৰা লাইবিকশিং পাৰদগী মচাক ভাৱনা
লৈবাক অসিলা লাইরিক ইবদা শিজিন্নবল্লিবা মচাক
অসিগী মচাক। অমদি নৈনচুনা যে লুগা ভাংবদা চমবদা
কল্পামবদা শৈ। মৈতেনা মচাক অসি লৈবাক অসি
কল্পা মজা কল্পা মজদগী শিজিন্নবল্লিবা হাং

কলাপুত্রা অমন্তনা অকরুবা শোক ত্রিবিধ পীষা উদ্ভাসিত।
 মতঃ অসিন্দা মপাল লম্বনগী লাকপা কোলাব কষা
 হুমনা মথোষ মশা মশাগী ভোক্তান ভোক্তানবা মত
 কষাম্বুয় ফোৎনোকই। মনিপুত্রা পোলিটিকেল
 এক্সপ্ট ওইরুবা বৃটিশ মচাশিংনদি মতঃ মথক অসি
 খুঁচীগী ১৫ শূবা শতাব্দী অদুশইদা লাকালদগী
 মনিপুত্রা চেলকিথ হামনা ফোৎনোকপসু সাওই।
 অদুশ ৭৫ম অসিমদি অদুশা ওইদে হাববিসি অববা
 পুত্রাশিংনা চপ চাষা প্রমাণ ওইরে। ভাংতবর্ষগী
 ফাওরবা সংকৃত কোলার ভাঙার কার্জনাস নাগনদি
 মৈতঃ মথেক অসি মায়ালি লিরাবা ময়েক্কা, মসি চাওবান্না
 সুষ্ঠনগী মথং চহি ২৫০ গী অদুশইদা মচাবান্না অশ ক্রা
 ভারতবর্ষগী, লিংখোবেল ওইদনা- পানবা মতঃ
 অদুশইদা চিনাদগী মৈতঃ লৈবাক্তা চেলকিথবনি চাংনা
 মশাগী অকনবা মক ফোৎনোকপসু। অসিদি মৈতঃ
 মথেক অসি মপাল লৈবাক্তগী লৈবাক অসিদা চেলক-
 থিবনি হাববিসিমদি মীমায় মনবা লফম ওইবে।
 ইথোমনা- হুঁজিক ভাববা বাগালি মথক অসিদি
 কামনখোদা বাগালদগী তমখিমনি মসিদি ইক্টে কইদবা
 বাফমনি লিরবদা ভাগ্যচক্ৰ মচাবান্নগী সনা হাক্ক
 মদুশইদগীনি।

লৈবাক অসিদা লৈবাক্তা মৈতঃ মথেকী মশাং অসি
 অহানবদা বাগালদে কামনখোদা খাগরগী মতঃমদগীদি
 মথেক অসি মপু ফানা চাওখংসক্ত না—মথেক ৬৫ অসি
 লৈবাক অসিদা চেনবে। মামখংলকিথবা অসিদি
 মপাল লৈবাক্তা খুৎলমবদা মতঃমদা মামখংলকিথবনি
 হামবিসি মতঃ অসিদা ইরুবা অববা পুত্রাশিং পাবগা
 মামনা খঙবা উমই। অববা মতঃমদা ইরুবা পুত্রাশিং
 অমদা মেকার মসৌকার' আকার, ঔকার নচিৎবা
 তপশিল্লগা ইববা কলাম্বুম ফাই। মসিনা

তাকপদি ইরুগিবা পণ্ডিতশিং অসিগী বাগল অসি অসুজী
 মতঃ বাগলমই হাববিসিনি। মনিপুত্রী সাহিত্য
 হামা লৈবাক্তা মওলগী অচেবা অহোবা অম খলোক
 লাকিথবিসি লৈবাক্ত অসিদা মৈনংঙ, গবীমনীবাগ না
 পানবা মতঃ অসিদি। মসিগী মমাংনা লৈবাক্ত
 ল ইরিকশিংগী মশাং অসি লৈবাক্ত অসিদা বাগলদে
 অদুগা লাইরিক অরাসু ইবাং খোঁ ন লাইশোন
 ভীম শান লাইগী মৈতঃ লৈবাক্তদা ইরুবা ভাংনী।
 খুঁচীগী ১৬শুবা শতাব্দী মনিংঙ খাগরনা লিংখো
 ওইদুনা লৈবাক্ত অসিদা পানবা মতঃ অসিদি মশান
 লৈবাক্তী সাহিত্যগী মসিদি লৈবাক্ত অসিদা ভাং লৈট।
 লিংখো অসিগী হাক্কতা লৈবাক্ত অসিদা হাইদোক
 মৈনংঙ শীংখাদ মতঃ চাববা পণ্ডিত কলাম্বুম
 পোকথি, খবদ পনবা ভাববদি মোরুবা খোং
 পাবা অপাশ মচা গনব খেংগা, লাকাল লুংখি
 কয়েং ফাঁদবা লৈবা খোঁ চীগোং মৈতঃ বাবা খাই
 কেক্কা মামবো চীগোং লৈবাক্তাং খোয়া মশা মচা
 অসিদিচ বা লাইবান্না পণ্ডিতশিং অসিনা লাইগী
 পাউবে পাউতাক্তা মচা মচা মচা মচা ইদুনা
 লৈবাক্ত অসিদা মমৌমী। পণ্ডিতশিং অসিদা মতঃ
 মচামগী মমাংদা মচা মচা মচা পণ্ডিত ওইববা
 পণ্ডিত কহাং মচা লৈবাক্ত অসিদা পোকথি। অসুয়া
 লৈবাক্তী শাউরনা অশবিশিং অসিনা ইবদা লাইলিকিং
 অসিদা উসিক ফাঁদবা খবা লিরাবা মচাশিং অসিগী
 মতঃ অসি লৈবাক্তা অচেবা অসু ওইদে। মথং মচা
 শিখর ক্রুপগী মসি অববা পুত্রাশিংগা মথেক শেংনা
 উবা ফাই। মাতী অসুয় ভৌদুনা মথং মথং অসুয়
 শিন্দোরকপনা মরম ওইদুনা পুত্রাশিং অসিগী অশোবা
 মচা কয়া মাংলিকপসু সাওদনা মতঃ। উসিমক
 লৈবাক্ত অসিদা অরুবা পুত্রা কলাম্বুম লৈরি, লৈরিবা

অবিবাহিতা গী মতম অস চ পুত্র পত্নীগী চশুনা
অসং ৯ শূবা শত্ৰুদী অনুগতগী হোঁ-গা খুটীগী
১৭শূবা তাকীগী অইংগা ন্যাক ফাওবগী মতমদা
ইংবা লাইব্রিক'ল গ্রন্থ অংবা মতমগী সচিত্রা বাহন
লৈ বা যাই। মতম গ্রন্থগী মনুদা ইংখগা লৈ ঠিক লং
স্ববং পঞ্জবা তারবারি উত্তা খেংগা সনা মাত্ৰক
খোইজু লমদক নিংখাংগান লৈশক, পাংইযু
শিনহেন, অহো গোন নুমীংকাপা, পোইঠেগোন
খোছক, পাংইযুখোছল লৈশহেলোন অগ্ৰিবা,

নেবাঞ্চ আদিয়া ইহান হানবা ওইনা শিঞ্জিনারবা
লোন্দাপুয়া সাইে বাতা অম্বায়া ঠায়ে-গী মস্ত না ডা-য়া
শব্দবৎ ডাক্তরী । অনুবু মস্ত অনুদা ঠায়ে-না করিনো
সায়েল। করিনো হারবাস আইবিশং অনুদা খতনা ইরত

মানসে । চীন্দ্রপী ষোড়শপা চাইলিৎ অদ্বু বেকা ইরবণী
 মন্ত্য মাঁদি । খুদম ওইনা ওগ্রীয়া ইরবণী অসি খরল-
 রেংলুবা ভাৰবসু অহানবা মন্ত্যমা অসুমা ইরি হোইরৌ
 হরা হরা । হোইবৈ হরা হরা । হে হুপ হে ।
 ওগ্রী ও কোল্লো । লমলেনমণা মদাটমণা । কলৈল-
 রোম্মা পুংগাযোন্দা । রোইমাযাইবু ত্রাউদনববু ।
 ওউরোইনাইবু অষ্টানববু । মাস্মে'খবু লা জৈখবু ।
 সনাভোনবু খোআদোমবু । খবীরেংবু সোংগাইব ব ।
 অপানববু চরংশনবু খোইবুশোনবু নোংশাক মবু ।
 নোংপোক লৈমা চাবু অসিনচিৎ । ষাটশি- অসি
 শৈরেংগী মন্ত্যনা লোলেমনি । ওগ্রীয়া ইরবণী ষাটশিৎ
 অসি লাইবোন ভাউনী । অসিব লিববা মন্ত্যমণী
 ঈশৈ ওইনা অসুম শরুতকপমা চীছা চীছা সৈনা ভসি
 কাওবা শরুটি । লাই ইয়াউবা মন্ত্যমা খুজাও শৈচাও-
 মবা লৈবাক চাহোং ভাআনবা লৈবাক মবা মন্ত্যমা
 লাইগী মি থৈ ওইনা ঈশৈ ওউনা টগ্ৰী অসি শরুপনি ।
 ঈশৈ অসিনা ফো শোক্রিৎনা মাস্ম শেস্তবা মন্ত্যনা
 লৈবাক মন্ত্যক নিংখৌ পানলবদ লৈবাক মিংখৌগী
 মন্ত্যক মগুন মখৌনা মন্ত্যক মমীৎকুমা মশা' চাওউ,
 খাৰাগুমা মশা' মই নিংখৌবু নুমীৎ অমসুং খাণুমা
 মন্ত্যক মশা' লৈ চাহবা ফো শোক্রিৎনা শৈখালমনি ।
 লাউলোন ঈশৈ অসি চীছা চীছা ওইননি খুটগী
 মমালগী শরুতকপনি মাই অদ্বু লাইবিক ওইনা
 ইথোকপনি খুটগী চ অসসুং লুগুবা লডাকী অদ্বু টিমা
 ইববা ওইবমগলমা হ দন নীংই । শৈখা অমসুং সবেং
 পুনশিঙ্গমা ইববা নুমীৎ কাপ্পা কে'বা পুমাগা খেংনৈ
 খুদম ওইনা খরল পনবা ভাৰগনি, মখাগী অসুমা ইরি
 কোরৌ নুমীৎবাণি ভল্লোম মন্ত্যনা ফৈল। পাপোক্তক
 লৈ পুজা জুরোই খোং লাইজা ইপাল্লা টম্বু মবোন
 লৈল্লাই হুইশোন কারকপনা খাই নোংচেনবম নাইচা

যেকমা দাওভেলান নম্ব পোংগালাচানী লীরি খোআর
 ভিৎ লকা ভেনই লাকনা পাম্ববু পুজাং মন্ত্যক বাৰনা
 কাপআররে । মখগী নাই খবা জামিক শৈরেংওইনা
 লে'বসু মাই অদ্বু ইববা মন্ত্যমনি শৈরেংগী মন্ত্যনি
 ইরমশে । বাই পরেং মবা অসিনা ফো শোক্রিৎনা,
 খাই নোংচেনংম পীবানা ভেন শাৰবা মন্ত্যমা নুমীৎ
 পুজাঙ্গনা শোমদনবগীমসক মাগী নুণী তালোম
 মন্ত্যনা মকোত্তা ফৈল। মাৰগা ইশৈ শোকপা কারকপনা
 ভাইবগা মাগী তেন অদ্বু ভেকা খোংলগা ঈশৈ পল
 অদ্বু মবাইমন্ত্যনা মরমন্ত্য শোমদনা কাপখাবরে
 অসিনি । অদ্বুগা নুমীৎ কাপগী অষ্টায়া মতাং খরদনা
 শৈরেংগী চপ চাবী মওংলা ইববসু রাওই, খুদম ওইনা
 খরল পনবা ভাৰগনি — ভবী মৈনা কোমা খৌখামিৎ-
 বগী । পোইবৈ চিল্লুম চিন । ষাটশি ম দম মংনা ।
 ষাটশি মাবন পাটনা । মীল্লাবা লে'কুমা । মীনাই
 ভনবা লোভাদনা । মন্ত্যক মশেন ভবেং লাইকম
 মশেনবু । নাখোন লি লোমা পামগে ভে'কুমা না ।
 অসিনাচিং বাটশিৎ অসি শত্রে ওইনা ইকবসু অদ্বু
 শার ওউনা লে বসু বাই । চরিবা লাইবিক অমালমা
 অসি মন্ত্য অসি মন্ত্য শিজিলে ।
 মন্ত্য অসুমা খোস্তা মনা মন্ত্যক খোইজু লাকক
 চিৎ গিবাউ, অহো লোম নিংখৌবাল শৈশক,
 ম'চ বা পুখাশিৎ অসি শৈরেংগী মন্ত্যনা ইল্লমী ।
 পাছোইবী খোজুল পপট্টোতান খাছাক লোষ্টমমা
 শিমরেন ম'চ বা পুখাশিৎ অসিনি ষাটগী মন্ত্যনা
 মপু' মনা সবা ম'চ অমগী ভাষক ওইনা ইরমা
 লাইবিক ওউনী । অসি মবা পুখাশিৎ অসিনা
 অমুক খবা খে'খরা মন্ত্যমা ইরমা ওইনা ভৌই ।
 ম'চগী পিওশিৎনা অমলমা মন্ত্যমা ইরমা পুখাশিৎ
 অসি, মন্ত্য থানা চাওলা অমটা ইরমদে কামনবাংনা

ইহবা করাসু ভোক্তৃবা ভোক্তাং ভোক্তানবা ভোক্তাং। ইদুনা
অম্ম গ্রন্থীং তাদুনা শেঙনোকাখিবাগী খুদম করাসু অরিবা
লাইরিফ করাদগী খত্তবা গুদী। ভূমিক লৈবাক
অসিবা ফ'লিবা পুয়াশিং অসিসু শিন্দোক হোবনা
অসাত্। ওইরে। মরম অসিবা ঐথোরলা ভূমি অরিবা
পুয়াশিং অসিগী মলক অরসুং মতম লৈরাদা খুদোংখিবা
করাদগুম বাইরোকরি। মৈও লৈবাকী অশেখিবাংনা
মপাল লৈবাকী লাইরিফ কজরগা বৈবুদবা মতুংনা
শিন্দোকপা পুয়াগী মশিংনা বাখনা লিরবা লাইরিফ
করাদগু শেখোক শেম জিন ভেঁদুনা মপালগী লোল
হাপচিলগা ইহবা করাসু অরিবা পুয়া করাদা থেংনদবা
নস্তে। অদুমকপু শেমজিন সাকিসুনা খবা মথৈ
হাপকোক হাপচিন ভেঁদুনা ইহববসু রাদা লিরবা পুয়া
খরদা মপালগী অশেংবা মলক মাংগনা লৈবাক অসিগী
অশেংবা পোং ওইদুনা লৈবাক অসিগী সাহিভাগী
অশেংবা লল ওইদুনা মাত্। লৈতনা অসুমক লৈরি।

निष्कर्ष

Manipur State Kala Akademi



With its Departments for Music, Dance
Theatre and Jatra, literature and fine arts,
filming, recording documentation
and archives

Stands committed for preservation and
development of manipuri culture

প্ৰগতি ও সমৃদ্ধিৰ নয় বছৰ

ত্ৰিপুৰাৰ সাংস্কৃতিক আন্দোলন

এই নয় বছৰে নতুন প্ৰাণস্পৰ্শে

প্ৰাণবন্ত ।

অবহেল। আৰু অবজ্ঞাৰ অন্ধকাৰ হঠাৎ

লোক সংস্কৃতি এখন সন্মানে প্ৰতিষ্ঠিত।

চেং প্ৰাং আৰু একতাৰা—গড়িয়া আৰু

গাজন, মূৰ্শেদি আৰু লাইহবাউৰা

ছবি গান নাটক যাত্ৰা

বৰা-দুনাথ-নজৰুল-সুকান্ত

গ্ৰাম পাহাড় নগৰে এখন প্ৰতিদিন

মুহুৰু কচি প্ৰতিষ্ঠা ও প্ৰসাৰেৰ

অব্যাহত আন্দোলন নিয়ে

ত্ৰিপুৰা প্ৰবেশ কৰছে এক নতুন দশকে ।

তথ্য সংস্কৃতি ও পৰ্যটন দপ্তৰ

ত্ৰিপুৰা সৰকাৰ ।



L. Kuladidhu Singh & Co. Enterprises

Head Office

"LAXMI BHAVAN"

114/D, MAHATMA GANDHI AVE

IMPHAL-795 001 (MANIPUR)

Phone 192—Res 172

Branch Office

PAONA ROAD

IMPHAL-795 001

(Manipur)

Phone 1670

Fac /Works GHARI, AIRPORT ROAD,
Imphal 795 001 (Manipur)
Gram KULABIDHU SINGHA
Imphal

Sales & Service to the People of Manipur and Nagaland States for Mercandising
Goods of Different Renowned Manufacturer

- 0 "Aspee" Plant protection & Agricultural Equipments
- 0 'Jaykay' Power Tiller & Genuine Spare Parts
- 0 'Kirloskar' Diesel & Electric Motor Driven Water Pumping sets Gen Sets etc
With Genuine Spare Parts
- 0 'Godrej' Steel Furniture Refrigerators, Typewriters and other Allied Products
- 0 Standard Commercial Vehicles & Gazal Car with Genuine Spare Parts
- 0 "Royal Enfield" Motor Cycle and Genuine spare Parts, Kirloskar Make (Laxmi-48)
Scooterette with Spare Parts
- 0 Rallis Wolf Electric Industrial Tools, Fans etc
- 0 'Peatherlite' Standard Furniture
- 0 'Balsara' Medicated Products
- 0 "Brite" Plastic ware & Enamel Ware

MANUFACTURER —

- 0 Stainless Steel & Aluminium Household Utensils
- 0 Agricultural Implements
- 0 Steel and Aluminium Furniture
- 0 Bus and Truck Body Making
- 0 Steel Structural and Tubular Works
- 0 Stainless Steel Surgical/Hospital Equipments and Furniture.

ALWAYS IN YOUR SERVICE